KENWOOD

DNN991HD
DNN9710BT

SISTEMA DE NAVEGACIÓN CONECTADO
MANUAL DE INSTRUCCIONES

JVCKENWOOD Corporation

Antes de leer este manual, haga clic en el botón siguiente para comprobar la última edición y las páginas modificadas.
http://manual.kenwood.com/edition/im383/

Comprobar la última versión

© 2014 JVC KENWOOD Corporation
14DNN_IM383_Ref_K_es_00 (K/R)

¿Qué desea hacer?

Gracias por adquirir el SISTEMA DE NAVEGACIÓN CONECTADO de KENWOOD.
En este manual se describen varias funciones útiles del sistema.

Haga clic en el icono del soporte que desea reproducir.

Con un sólo clic, puede saltar a la sección de cada soporte.

Contenido

Antes de la utilización 4

⚠ADVERTENCIA 4

Cómo leer este manual 6

Características de los sistemas conectados 8

Funciones básicas 10

Funciones de los botones del panel frontal 10

Poner en marcha la unidad 12

Cómo reproducir soportes 18

Funcionamiento de la pantalla de inicio 20

Operaciones generales 24

Función de navegación 26

Funcionamiento del sistema OEM 30

Configuración de red 32

Configuración del Wi-Fi 32

Configuración de Zona Wi-Fi 34

Configuración del dongle 4G/3G (DNN991HD) 35

Configuración de la fecha y la hora 36

Configuración de la fecha y la hora 36

Configuración de la cuenta 38

Acerca de la cuenta 38

Crear cuenta de usuario 38

Configurar cuenta de propietario 39

Configurar cuenta de usuario 40

Cambiar de cuenta de usuario 40

Eliminar cuenta de usuario 41

Reiniciar cuenta de usuario 41

Funcionamiento de widgets y aplicaciones 42

Widget de meteorología (DNN991HD) 42

Aplicación de meteorología (DNN991HD) 43

Widget Hoy 45

Widget SNS 45

Widget RSS 46

Aplicación de planificación 46

Facebook (Aplicación SNS) 49

Twitter (Aplicación SNS) 50

Correo electrónico (aplicación SNS) 52

Aplicación RSS 54

Widget Now playing 56

Widget de cuadro de resumen 58

Widget de marco de fotos 58

Búsqueda combinada de medios 59

Manejo del DVD/ vídeo CD (VCD) 60

Manejo básico de DVD/VCD 60

Manejo del menú de disco DVD 63

Control de zoom para DVD y VCD 64

Configuración de DVD 65

Manejo de CD/archivos de audio y visuales/iPod/aplicaciones 68

Funcionamiento básico de música/vídeo 68

Operaciones de búsqueda 74

Control de películas 78

Funcionamiento de Pandora® 79

Función Apps 82

Configuración de USB/SD/iPod/DivX/ aplicaciones 83

Operación de almacenamiento en la nube 88

Procedimiento inicial 88

Funcionamiento básico de la música 88

Búsqueda por categorías 89

Funcionamiento de la conexión inalámbrica de Kenwood 90

Procedimiento inicial 90

Función Media Server 91

Función Media Player 91

Función Media Controller 92

Función Media Renderer 93

Funcionamiento de la radio y del sintonizador de HD Radio™ 94
Acerca de la tecnología HD Radio™ 94
Funcionamiento básico de la radio/ sintonizador de HD Radio 95
Manejo de la memoria 97
Operaciones de selección 97
Información del tráfico (Únicamente sintonizador de HD Radio) 99
Modo de recepción (Únicamente sintonizador de HD Radio) 100
Marcador 100

Funcionamiento de la radio satelital SiriusXM® (DNN991HD) 102
Funcionamiento básico de SiriusXM® 102
Manejo de la memoria 105
Operaciones de selección 105
Alerta de contenido 107
SiriusXM Replay™ 108
Smart Favorites, TuneStart™ 109
TuneScan™ 109
Configuración de SiriusXM 110

Aplicación de servicio de streaming 114
Aplicación de vídeo en streaming 114
Aplicación AUPEO! 116

Control de Bluetooth 118
Registro y conexión de la unidad Bluetooth 118
Reproducir dispositivos de audio Bluetooth 121
Usar la función de manos libres 122
Configuración de la unidad de manos libres 126

Control por voz (DNN991HD) 128
Control por voz 128

Control de cámara 129
Control de cámara 129
Alternar la vista de la cámara 129

Configurar 130
Configuración de pantalla del monitor 130
Configuración del sistema 131
Configuración del visualizador 134
Configuración de la navegación 136
Control de dispositivos externos 136
Configuración de la cámara 137
Información de software 138
Ajuste de entrada AV 139
Configuración de interfaz de salida AV 139

Control del audio 140
Ajuste del audio 140
Controlar el audio general 143
Control del ecualizador 144
Control de zona 145
Efecto de sonido 146
Posición de escucha 148

Mando a distancia 150
Instalación de las pilas 150
Funciones de los botones del mando a distancia 151

Resolución de problemas 154
Problemas y soluciones 154
Mensajes de error 155
Reinicio de la unidad 157

Apéndice 158
Soportes y archivos reproducibles 158
Elementos del indicador de la barra de estado 161
Códigos de región del mundo 163
Códigos de idioma de DVD 164
Especificaciones 165
Marcas comerciales 168
Precauciones de seguridad 171

Antes de la utilización

⚠ADVERTENCIA

Para evitar lesiones o incendios, tome las precauciones siguientes:

- Para evitar un cortocircuito, nunca coloque ni deje objetos metálicos (como monedas o herramientas metálicas) dentro de la unidad.
- No mire fijamente la pantalla de la unidad mientras está conduciendo durante un periodo prolongado de tiempo.
- Si tiene problemas durante la instalación, consulte con su distribuidor Kenwood.

Precauciones para el uso de esta unidad

- Cuando compre accesorios opcionales, pregunte a su distribuidor Kenwood si dichos accesorios son compatibles con su modelo y en su región.
- Puede seleccionar el idioma en que se visualizarán los menús, las etiquetas de archivos de audio, etc. Consulte *Configuración de idioma (P.132)*.
- La función Radio Data System o Radio Broadcast Data System no funcionará en lugares donde no existan emisoras compatibles con este servicio.

Cómo proteger el monitor

Para proteger el monitor de posibles daños, no lo utilice con un bolígrafo con punta de bola ni con ninguna herramienta similar de punta afilada.

Limpieza de la unidad

Si la placa frontal de la unidad está manchada, límpiela con un paño suave y seco, como un paño de silicio. Si la placa frontal está muy manchada, límpiela con un paño humedecido con detergente neutro y, después, vuelva a limpiarla con un paño suave y seco.

⚠
- Si aplica un limpiador en spray directamente sobre la unidad, puede dañar sus componentes mecánicos. Si limpia la placa frontal con un paño áspero o con líquido volátil, como disolvente o alcohol, puede rayar la superficie o borrar los caracteres impresos.

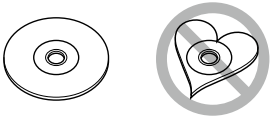
Empañamiento de la lente

Al activar la calefacción del coche cuando hace frío, puede aparecer vapor o condensación en la lente del reproductor de disco de la unidad. Esta condensación en la lente puede hacer que los discos no se reproduzcan. Si esto ocurre, retire el disco y espere hasta que se evapore la condensación. Si la unidad no funciona de forma normal después de un tiempo, consulte con su distribuidor Kenwood.

Precauciones con el manejo de los discos

- No toque la superficie de grabación del disco.
- No pegue cinta, etc. en el disco, ni utilice ningún disco con cinta adherida.
- No utilice accesorios de tipo disco.
- Limpie desde el centro del disco hacia el exterior.
- Al extraer los discos de esta unidad, hágalo horizontalmente.
- Si el orificio central del disco o el borde exterior tienen rebabas, utilice el disco únicamente después de haber eliminado dichas rebabas con un bolígrafo de bola o similar.

- No pueden utilizarse discos que no sean redondos.



- No pueden utilizarse CDs de 8 cm (3 pulgadas).
- No pueden utilizarse discos con colores en la superficie de grabación ni discos sucios.
- Esta unidad únicamente puede reproducir CD con
  Es posible que esta unidad no reproduzca correctamente los discos que no tengan la marca.
- No puede reproducir un disco que no esté finalizado. (Para el proceso de finalización, consulte su programa de escritura y el manual de instrucciones de su grabador.)

Borrado de la información personal

Antes de entregar o vender esta unidad a terceros, asegúrese de borrar toda la información (correo, registros de búsquedas, etc.) que haya guardado en la unidad, así como de comprobar que los datos se hayan eliminado realmente.

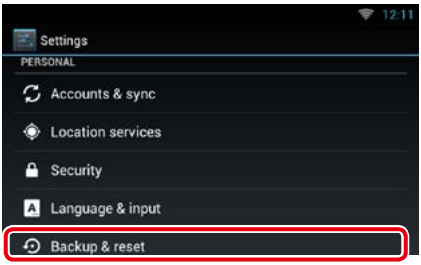
No nos haremos responsables de ningún daño causado por la divulgación de los datos no eliminados.

1 Pulse el botón <HOME>.

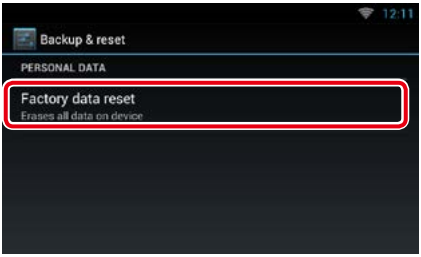
2 Pulse el botón <MENU>.

3 Toque [Setting].

4 Toque [Backup & Reset].

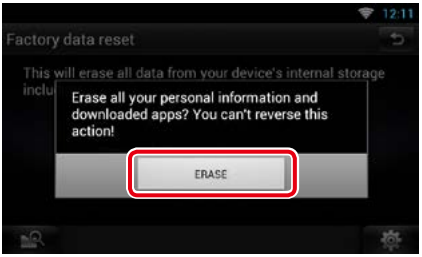


5 Toque [Factory data reset].



6 Introduzca la contraseña de propietario. Toque [Reset] (reiniciar).

7 Toque [ERASE] (borrar).


12:11
Factory data reset
This will erase all data from your device's internal storage
Erase all your personal information and downloaded apps? You can't reverse this action!
ERASE

Cómo leer este manual

Operaciones de búsqueda

Puede buscar archivos de música, vídeo o imágenes usando las siguientes operaciones.

NOTA

- Si utiliza un mando a distancia, puede saltar directamente a la pista/archivo deseados introduciendo el número de pista/carpeta/archivo, el tiempo de reproducción, etc. Para obtener más detalles, consulte *Modo de búsqueda directo (P.151)*.

Búsqueda en la lista

Puede buscar pistas, carpetas y archivos de acuerdo con una jerarquía.

1 Toque la zona ilustrada.
Aparece la pantalla List Control.

2 Toque la pista o archivo deseados.

La reproducción se inicia.

Otras búsquedas

Si desea obtener una lista más limitada, puede usar otros modos de búsqueda.

Esta función no está disponible cuando la fuente actual es un CD de música.

1 Toque [ ] en la pantalla de control.
Aparece la pantalla de tipo de búsqueda.

2 Toque el modo de búsqueda deseado.

Encabezado de enlace
Haga clic para saltar a cualquier sección o a la página inicial.

Título de la operación
Visión general de la función.

NOTA
Ofrece sugerencias, observaciones, etc.

Marca de referencia
Se muestra en las notas azules.
Haga clic para saltar al artículo relacionado con el apartado en que se encuentra.

Procedimiento de manejo
Explica los procedimientos necesarios para realizar la operación.
< >: Indica el nombre de los botones del panel.
[ ]: Indica el nombre de las teclas táctiles.

Captura de pantalla
Muestra algunas capturas de las pantallas que se visualizan durante el funcionamiento, con fines ilustrativos. La zona o las teclas que se deben tocar están rodeadas por un marco rojo.

NOTA

- Las pantallas y paneles que se incluyen en este manual son ejemplos utilizados para ofrecer explicaciones de las distintas operaciones.
  Por este motivo, pueden diferir de las pantallas o paneles reales, y algunos patrones de visualización también pueden ser diferentes.

Características de los sistemas conectados

Al conectar esta unidad a Internet, podrá utilizar diferentes servicios.

Colaboración con el sitio web de Route Collector

- En este sistema de navegación se pueden introducir los destinos y rutas especificados en el PC.
- Se pueden registrar las rutas por las que ha viajado y las canciones que ha escuchado. *(P.15)*
- Podrá escuchar música en cualquier parte y a través de Internet sin necesidad de guardar los archivos de música en esta unidad; para ello, bastará con cargar los archivos de música en Dropbox y crear una lista de reproducción en el sitio web de Route Collector. *(P.88)*
- Función de voz a texto (STT) y de texto a voz (TTS).

Uso del servicio de Internet

- Servicios de streaming como YouTube, Aupeo!, iHeartRadio*.
- Servicio de Internet como correo electrónico, Gmail, Google Calendar y servicio de redes sociales como Facebook y Twitter.
- Servicio de información (meteorología*, tráfico*, RSS, etc.).

Acerca de la cuenta

- Para utilizar servicios de Internet a través de este sistema, deberá crear una cuenta en el sitio web de Route Collector.
- Además de la cuenta de propietario, podrá registrar hasta 4 cuentas de usuario.
- También podrá utilizar una cuenta de invitado.
- Podrá garantizar la privacidad cambiando de una cuenta a otra cuando utilice la función de correo electrónico o de redes sociales.

Para obtener más información, consulte *Acerca de la cuenta (P.38)*.
http://www.route-collector.com/

Notas

Podrá utilizar las siguientes funcionalidades durante 2 años a partir de la fecha de registro de la cuenta de propietario. Para utilizarlas sin fecha límite, deberá contratar una tarifa de uso. Para obtener más información, consulte el sitio web de Route Collector.
http://www.route-collector.com/

- Meteorología (a través de INRIX)*
- Tráfico (a través de INRIX)*
- Búsqueda dinámica de aparcamiento (a través de INRIX)*
- Precios de combustibles (a través de INRIX)*
- Cámara de tráfico en tiempo real (a través de INRIX)*
- Horarios de películas (a través de WWM)*
- TTS (a través de Nuance)
- STT (a través de Nuance)

Para utilizar los siguientes servicios, deberá registrarse en las cuentas correspondientes (gratuitas o de pago).

- Aupeo!
- Facebook
- Twitter
- Gmail (a través de Google)
- Google Calendar (a través de Google)
- Dropbox
- iHeartRadio*

* Sólo DNN991HD

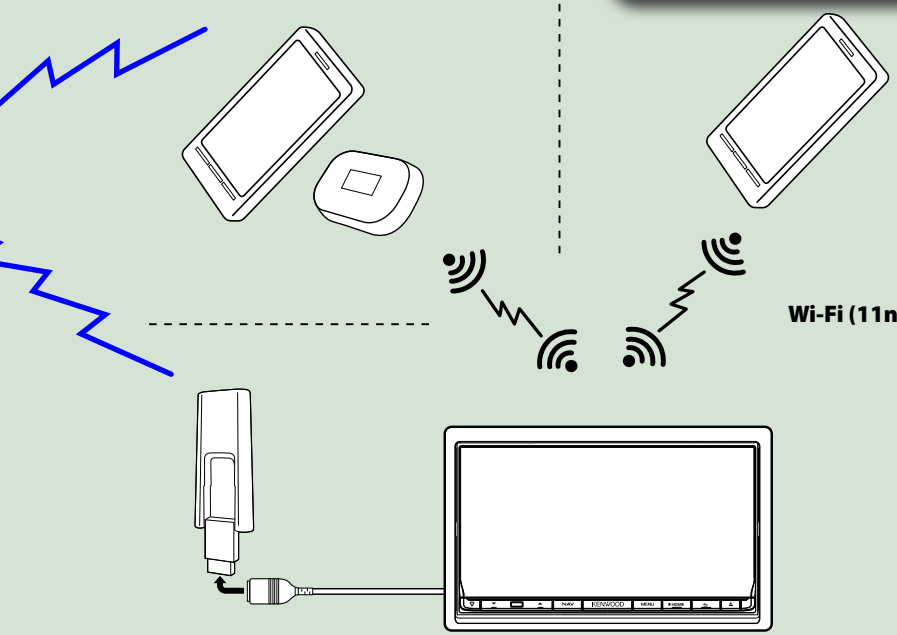
Punto de acceso Wi-Fi

- Conéctese a Internet utilizando la función Compartir de su smartphone o de un dispositivo de Internet. *(P.32)*

Zona Wi-Fi

- Esta unidad se convierte en un punto de acceso Wi-Fi para que usted pueda disfrutar de música y vídeos en un smartphone conectado a Wi-Fi a través de la conexión inalámbrica de Kenwood. *(P.34)*

4G, LTE, 3G o EDGE



Wi-Fi (11n/g/b)

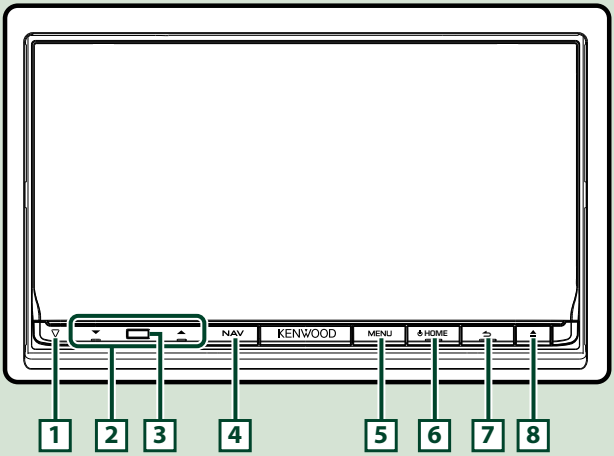
Dongle 4G/3G (DNN991HD)

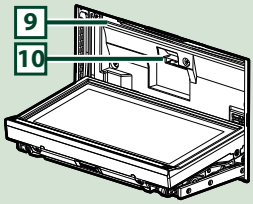
- Conexión a Internet directamente con el dongle 4G/3G. No es necesario un dispositivo con conexión a Internet como un smartphone. *(P.35)*
- También puede conectarse a Internet mientras se utiliza el modo Zona Wi-Fi.

- Media Player para DVD-vídeo, CD, memoria USB, tarjeta SD*, iPod, etc.
- Tecnología HD Radio y Radio satelital SiriusXM. (DNN991HD)
- Radio
- Navegación

Funciones básicas

Funciones de los botones del panel frontal



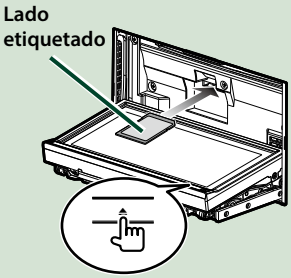


NOTA

- Los paneles que se incluyen en este manual son ejemplos utilizados para ofrecer explicaciones de las distintas operaciones. Por esta razón, pueden diferir de los paneles que se visualizan en realidad.

Cómo insertar una tarjeta SD

1) Pulse el botón [8] <⏏> durante 1 segundo.
   El panel se abre por completo.
2) Sujete la tarjeta SD como se indica en la ilustración de la derecha e insértela en la unidad hasta que se oiga un clic.



● **Para expulsar la tarjeta:**

Presione la tarjeta hasta que escuche un clic y, a continuación, retire su dedo de ésta.
La tarjeta saldrá automáticamente para que pueda extraerla con los dedos.

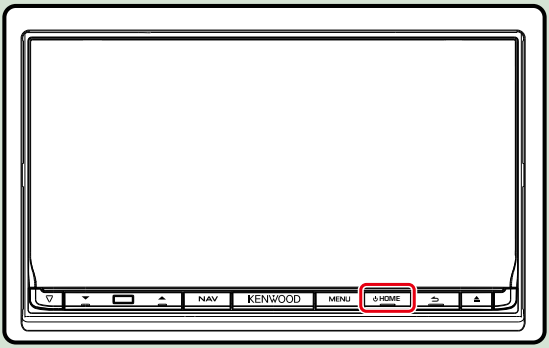
Número	Nombre	Función
1	▽ (Restablecer)	• Si la unidad o el equipo conectado no funcionan correctamente, la unidad recupera la configuración de fábrica al pulsar este botón *(P.157)*. • Si está activada la función SI, este indicador parpadea cuando el encendido del vehículo está desactivado *(P.132)*.
2	▼, ▲ (Vol)	Ajusta el volumen.
3	Sensor remoto	Recibe la señal de mando a distancia.
4	NAV	• Muestra la pantalla de navegación. • Al pulsar durante 1 segundo se activa/desactiva la vista de la cámara.*
5	MENU	• Muestra la pantalla de menú opcional. • Si se pulsa durante 1 segundo, se alternan las fuentes de salida AV.
6	HOME	• Muestra la pantalla de inicio *(P.20)*. • Si se pulsa durante 1 segundo, se apaga la unidad. • Si la unidad está apagada, la enciende.
7	⮌ (Atrás)	• Vuelve a la pantalla que se ha visualizado anteriormente. • Al pulsar durante 1 segundo, se muestra la pantalla de manos libres *(P.122)*.
8	⏏ (Expulsar)	• Expulsa el disco. • Si se pulsa cuando el panel está abierto, el panel se cierra y, si se pulsa durante 1 segundo, se fuerza la expulsión del disco. • Si se pulsa durante 1 segundo cuando el panel está cerrado, el panel se abre por completo en la posición de la ranura para tarjetas SD.
9	Ranura para inserción de discos	Ranura que permite insertar discos.
10	Ranura para tarjetas SD	• DNN991HD: Ranura que permite insertar tarjetas SD. • DNN9710BT: Una ranura para tarjetas SD para actualizar el mapa. Para obtener información sobre cómo actualizar el mapa, consulte el manual de instrucciones del sistema de navegación.

*** La función del botón [NAV] (Navegación) puede cambiarse a la función de desactivación de la visualización. Consulte *Interfaz de usuario (P.131)***

Poner en marcha la unidad

El método empleado para activar la alimentación varía en función del modelo.

1 Pulse el botón <HOME>.



La unidad se pone en marcha.

● **Para apagar la unidad:**

Pulse el botón <HOME> durante 1 segundo.

La primera vez que se pone en marcha la unidad después de la instalación, debe realizarse la *Configuración inicial (P.14)*.

Inicio de sesión

1 **Seleccione el usuario para el inicio de sesión.**

Si el propietario aún no se ha registrado

Si el propietario ya se ha registrado

2 **Introduzca la contraseña.**

Si ha seleccionado Administrator o Guest, no necesita introducir una contraseña.

[Auto Login?]: Al marcar esta casilla, podrá acceder al sistema automáticamente la próxima vez.

3 **Toque [Login].**

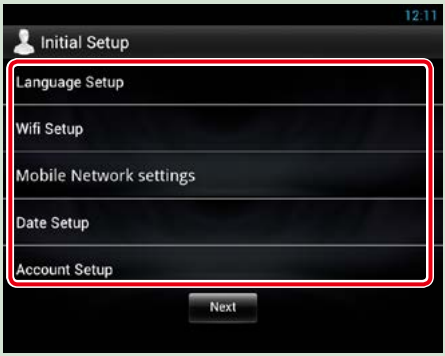
NOTA

- Si ha olvidado su contraseña, cree una nueva en el sitio web de Route Collector.
  http://www.route-collector.com/

Configuración inicial

Realice esta configuración si es la primera vez que utiliza esta unidad o después de reiniciar la unidad. Consulte *Reinicio de la unidad (P.157)*.

1 Ajuste cada elemento del modo siguiente.



Language Setup / Configuración de idioma

Seleccione el idioma utilizado para los métodos GUI y de entrada. La opción predeterminada es "English (United States)".

① Pulse [Language Setup].
② Seleccione un idioma de la lista.

WiFi Setup / Configuración Wi-Fi

Configure los ajustes para conexión Wi-Fi.

① Toque [WIFI Setup].
② Deslice Wi-Fi a ON.
③ Seleccione en la lista el punto de acceso Wi-Fi para registrarlo.
④ Introduzca la contraseña.
⑤ Toque [Connect] (Conectar).
⑥ Tras el ajuste, pulse el botón < ⮌ >.

Para obtener más información sobre el manejo, consulte *Configuración del Wi-Fi (P.32)*.

Mobile Network settings / Ajustes de redes móviles (DNN991HD)

Configure la conexión directa a Internet con el dongle 4G/3G.

① Pulse [Mobile Network settings] (Ajustes de redes móviles).
② Pulse [Mobile Network configuration] (Configuración de redes móviles).
③ Introduzca la información de red.
④ Toque [Save] (Guardar).
⑤ Pulse [Mobile Network] (Red móvil).
⑥ Tras el ajuste, pulse el botón < ⮌ >.

Para obtener información adicional sobre el funcionamiento, consulte *Configuración del dongle 4G/3G (P.35)*.

Date Setup / Configuración de la fecha

Ajuste la fecha y la hora.

① Toque [Date Setup].

② Toque [Select time zone].

③ Seleccione una zona horaria.

④ Tras el ajuste, pulse el botón < ⮌ >.

Para obtener más información sobre el manejo, consulte *Configuración de la fecha y la hora (P.36)*.

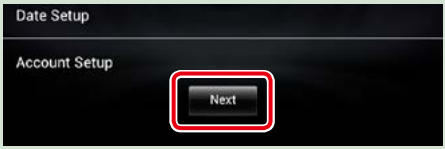
Account Setup / Configuración de la cuenta

Configure la información relativa al usuario de esta unidad.

① Toque [Account Setup].

Para obtener más información sobre el manejo, consulte *Acerca de la cuenta (P.38)*.

2 Toque [Next] (Siguiente).



Continúa

3 **Ajuste cada elemento del modo siguiente.**

Locale / Local

Seleccione el país para el sistema de navegación.
Se configurarán el idioma, la unidad de medida de distancia y la unidad de medida de carburante.

① Toque [SET].
② Seleccione el país deseado.
③ Toque [Enter / Intro].

Language / Idioma

Seleccione el idioma utilizado para la pantalla de control y los elementos de configuración. La opción predeterminada es "American English (en)".

① Toque [SET].
② Para seleccionar el idioma deseado, toque [◄] o [►].
③ Toque [Enter / Intro].

Para obtener más información sobre el manejo, consulte ***Configuración de idioma (P.132)***.

Angle / Ángulo

Ajusta la posición del monitor. La opción predeterminada es "0".

① Toque [SET].
② Toque el número del ángulo deseado y [ ].

Para obtener más información sobre el manejo, consulte ***Control del ángulo del monitor (P.134)***.

Color

Ajusta el color de iluminación de la pantalla y del botón. Puede elegir si desea entre alternar colores durante el funcionamiento o establecer un color fijo.

① Toque [SET].

② Toque [ON] o [OFF] del [Panel Color Scan] (Exploración de color del panel).

③ Si desea cambiar de color, toque [SET] de [Panel Color Coordinate] (Coordinación de color del panel).

④ Toque el color deseado y [⮌].

Para obtener más información sobre el manejo, consulte ***Combinar el color del panel (P.135)***.

EXT SW / INTERRUP. EXT.

Controla los dispositivos externos.

① Toque [SET].

② Seleccione el nombre del dispositivo, el patrón de salida, y el ajuste del impulso para el dispositivo. A continuación, toque [⮌].

Para obtener más información sobre el manejo, consulte ***Configuración de EXT SW (P.133)***.

Cámara

Ajusta los parámetros de la cámara.

① Toque [SET].

② Ajuste cada uno de los elementos y toque [⮌].

Para obtener más información sobre el manejo, consulte ***Configuración de la cámara (P.137)***.

OEM SETUP / Ajuste OEM (solo zona de ventas de América del Norte)

Esta función requiere un adaptador que se encuentre disponible comercialmente.

Consulte a su distribuidor Kenwood para obtener más detalles.

DEMO

Configure el modo de demostración. La opción predeterminada es "ON".

① Toque [ON] u [OFF].

4 Pulse [Finish].

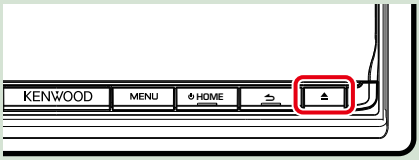
NOTA

• Estas opciones pueden ajustarse desde el menú SETUP. Consulte ***Configurar (P.130)***.

Cómo reproducir soportes

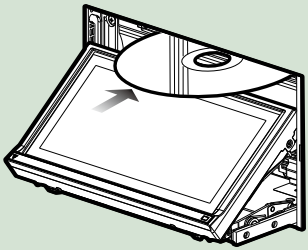
CD de música y discos de datos

1 **Pulse el botón <⏏>.**



El panel se abre.

2 **Introduzca el disco en la ranura.**

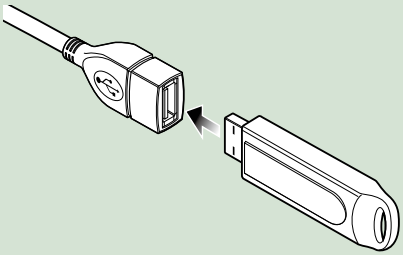


El panel se cierra automáticamente.
La unidad carga el disco y se inicia la reproducción.

● **Para expulsar el disco:**
Pulse el botón <⏏>.

Dispositivo USB

1 **Conecte el dispositivo USB con el cable USB.**



La unidad lee el dispositivo y se inicia la reproducción.

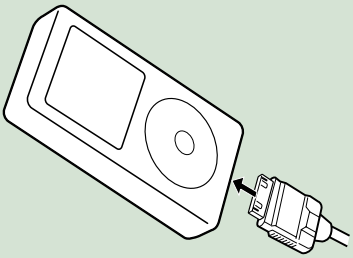
● **Para desconectar el dispositivo:**
Toque [⏏] en la pantalla y desconecte el cable del dispositivo.

iPod

1 Conecte el iPod.

NOTA

- Para obtener información acerca del cable y el adaptador necesarios para establecer una conexión con un iPod/iPhone, consulte *Funcionamiento básico de música/vídeo (P.68)*.



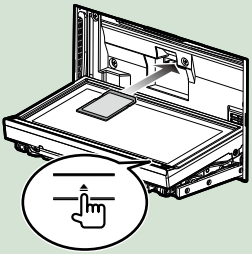
La unidad lee el iPod y se inicia la reproducción.

● **Para desconectar el iPod/iPhone conectado con el cable:**

Toque [⏏] en la pantalla y desconecte el cable del dispositivo.

Tarjeta SD (DNN991HD)

1 Pulse el botón <⏏> durante 1 segundo para abrir el panel frontal.



El panel se abre por completo.

2 Sujete la tarjeta SD como se indica en el diagrama siguiente e insértela en la unidad hasta que se oiga un clic.

La unidad carga la tarjeta y se inicia la reproducción.

● **Para extraerla:**

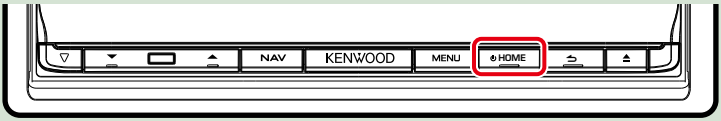
Presione la tarjeta SD hasta que escuche un clic y, a continuación, retire el dedo de la tarjeta.

La tarjeta saldrá automáticamente para que pueda extraerla con los dedos.

Funcionamiento de la pantalla de inicio

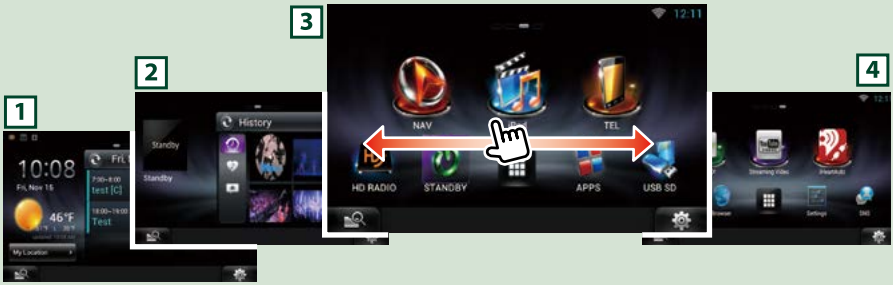
La mayoría de las funciones se pueden utilizar desde la pantalla de inicio.

1 Pulse el botón <HOME>.



Aparece la pantalla de inicio.

2 Deslice el dedo hacia la izquierda o la derecha sobre la pantalla para seleccionar el panel de servicios, panel de medios, panel de selección de fuentes o panel de contenido en red.



Panel	Descripción
1 Panel de servicio	Widget de meteorología: Muestra la previsión meteorológica para la región seleccionada. Widget de red: Muestra la programación SNS o RSS.
2 Panel de medios	Now playing: Muestra el título de la canción que se está reproduciendo o el nombre de la emisora que se está escuchando y le permite realizar operaciones sencillas. Widget multimedia: Muestra el cuadro de resumen en el que aparecen las canciones que se han marcado con Me gusta y el historial de reproducción, así como el marco de fotos que muestra las fotos.
3 Panel de selección de fuentes	Le permite seleccionar una fuente.
4 Panel de contenido en red	Le permite seleccionar una aplicación de red.

Panel de selección de fuentes y panel de contenido en red

(Acceso directo)
Puede registrar las fuentes y las aplicaciones que utiliza con frecuencia para así poder iniciarlas rápidamente.

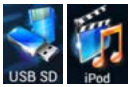
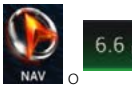
(Lista de todas las fuentes/Lista de todas las aplicaciones)
Muestra todas las fuentes y todas las aplicaciones.

Lista de todas las fuentes/Lista de todas las aplicaciones

(Lista de todas las fuentes/Lista de todas las aplicaciones)
Puede desplazarse arriba/abajo por la pantalla de la lista arrastrándola con el dedo.

(Inicio)
Vuelve al panel de selección de fuentes o al panel de contenido en red.

Desde la Lista de todas las fuentes, podrá llevar a cabo las siguientes funciones:

Función	Icono	Operación
Cambiar de fuente de audio	 etc.	Toque el icono de la fuente deseada.
Cambiar de fuente de vídeo	etc.	Toque el icono de la fuente de vídeo deseada.
Visualizar la pantalla de navegación	 o	Toque [NAV] o la información de navegación.
Desactivar todas las funciones de audio		Toque [STANDBY].
Visualización de información sobre el vehículo		Toque [OEM].

Desplazamiento o eliminación de un icono del panel de selección de fuentes o del panel de contenido en red

1 **Toque y mantenga pulsado el icono.**

2 **Arrastre el icono hasta la posición deseada o hasta la Papelera de reciclaje.**

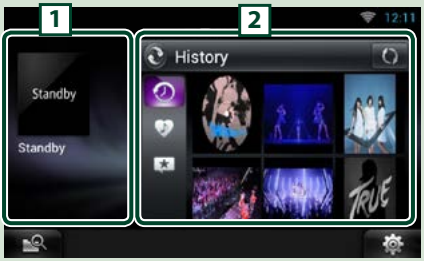
Adición de un icono de acceso directo al panel de selección de fuentes o al panel de contenido en red

1 **Toque [ ] en el panel de selección de fuentes o el panel de contenido en red.**

2 **Toque y mantenga pulsado el icono para visualizar la pantalla del panel de selección de fuentes o del panel de contenido en red.**

3 **Arrastre el icono hasta un espacio vacío.**

Panel de medios



1 Widget Now playing

Muestra el título de la canción que se está reproduciendo o el nombre de la emisora que se está escuchando y le permite realizar operaciones sencillas. Consulte *Widget Now playing (P.56)*.

2 Widget multimedia

Pulse [ ] para cambiar entre Cuadro de resumen y Marco de fotos.

Consulte *Widget de cuadro de resumen (P.58)*, *Widget de marco de fotos (P.58)*.

Panel de servicio

1 Widget de meteorología

DNN991HD: Muestra la previsión meteorológica para hoy. Consulte ***Widget de meteorología () (P.42)***.

DNN9710BT: Muestra el reloj y la fecha.

2 Widget de red

Toque [ ] para cambiar entre Programación, RSS y SNS.

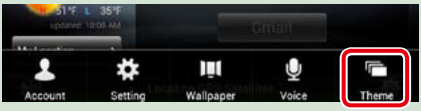
Consulte ***Widget Hoy (P.45)***, ***Widget SNS (P.45)***, ***Widget RSS (P.46)***.

Cambiar la máscara de la pantalla de inicio

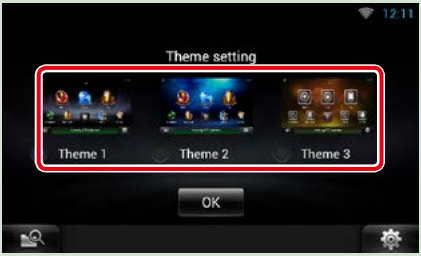
Puede seleccionar entre 3 tipos de máscaras para la pantalla de inicio.

1 Pulse el botón <MENU>.

2 Toque [Theme].



3 Seleccione una máscara.



4 Toque [OK].

Operaciones generales

Describe las operaciones habituales.

General

Existen funciones que pueden ejecutarse desde la mayoría de las pantallas.

(Búsqueda combinada de medios)

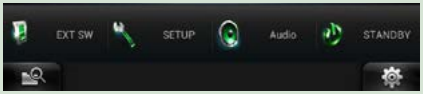
Toque para visualizar la pantalla de la búsqueda combinada de medios. *(P.59)*

(Menú rápido)

Toque para visualizar el menú rápido. El contenido del menú es el siguiente.

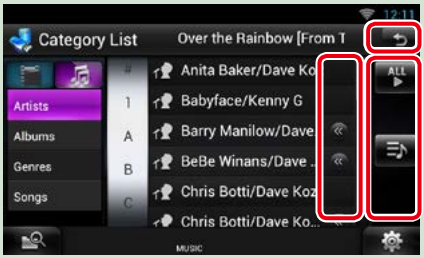
- : Toque para activar o desactivar la alimentación del dispositivo externo.
- : Muestra la pantalla de menú SETUP.
- : Muestra la pantalla de menú Audio Control.
- : Muestra la pantalla de control de la fuente actual. La forma del icono varía en función de la fuente.

Pantalla de menús rápidos



Pantalla de lista

Existen teclas de funciones comunes en las pantallas de listas de la mayoría de las fuentes.



(Barra de desplazamiento)

Toque para desplazarse por los textos de la pantalla.

etc.

Aquí se muestran las teclas con varias funciones.

Las teclas mostradas varían en función de la fuente actual de audio, del estado, etc.

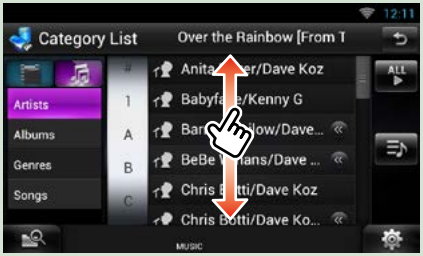
En la tabla siguiente encontrará ejemplos de cada tecla.

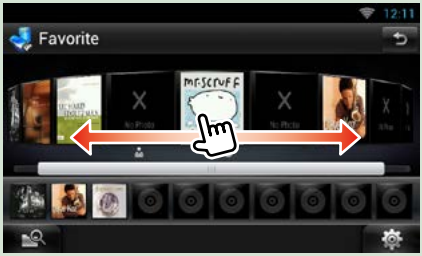
Regresa a la pantalla anterior.

Tecla	Función
ALL	Enumera toda la música de la jerarquía inferior.
	Se desplaza a la jerarquía superior.
	Muestra la carpeta de categoría actual.
	Muestra la lista de archivos de música/películas.

Desplazamiento con la yema del dedo

Puede desplazar la pantalla de lista arriba/abajo o a derecha/izquierda arrastrándola con la yema del dedo.



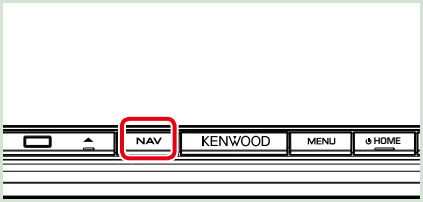


Función de navegación

Para obtener más información acerca de la función de navegación, consulte el manual de instrucciones de navegación.

Visualizar la pantalla de navegación

1 Pulse el botón <NAV>.



Aparece la pantalla de navegación.

Controlar el audio desde la pantalla de navegación

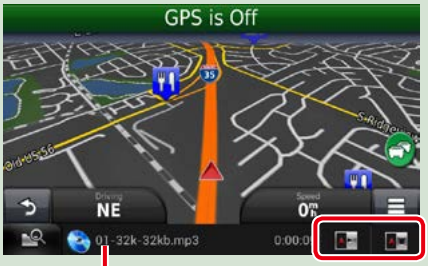
Puede controlar las fuentes de audio mientras se visualiza la pantalla de navegación.

También puede ver la información de navegación mientras se visualiza la pantalla de control de fuentes.

1 Toque la barra de información.

Aparece la pantalla de navegación con la información de audio.

2 Toque [ ] o [ ] en la pantalla de navegación.



Al tocar esta zona se muestra la pantalla de audio.

: Muestra las teclas de navegación y control de la fuente actual.

: Muestra la pantalla de navegación y de reproducción del vídeo actual.

NOTA

- Cada vez que se toca la zona de visualización, la pantalla alterna entre el modo de reproducción y la vista de la cámara.
- Al tocar el icono de fuente en la parte inferior de la pantalla, se visualiza la pantalla de audio completa.
- Streaming Video y AUPEO! solo reproducen música. No puede controlarlos y ver vídeos.

● **Para volver a la pantalla de navegación completa:**
Toque [ ].

NOTA
- Para obtener más información acerca de las teclas de control, consulte las instrucciones de cada apartado.

Función de registro de rutas

Puede cargar las rutas por las que ha viajado y las canciones que ha escuchado en el sitio web de Route Collector para poder confirmarlas más adelante.

Precaución
- La función de registro de rutas se puede usar para registrar información como las rutas por las que ha viajado y las canciones que ha escuchado. Dicha información se carga en el sitio web de Route Collector para poder acceder a ella más adelante desde su ordenador. Los datos no personales de este registro también los guardamos y utilizamos con fines estadísticos para mejorar la calidad de nuestros productos. Al seleccionar el uso de esta función, usted acepta que dichos datos se usen para los mencionados fines estadísticos.
  Es una función opcional que se puede activar a su entera discreción y bajo su responsabilidad siguiendo a los procedimientos establecidos en la columna de la izquierda.

1 Pulse el botón <MENU> de la pantalla de navegación o de la pantalla de control de fuente.

2 Toque [Triplog On].

3 Toque [Yes].

Cuando se activa el registro de rutas, aparece " " en la barra de estado.

NOTA
- Debe disponer de una conexión a Internet.
- Podrá utilizar la función de registro de rutas si ha accedido al sistema como Owner o como User.

Función Dónde ir

Puede fijar fácilmente el destino de la navegación ajustando el destino del sitio web de Route Collector desde su PC o smartphone.

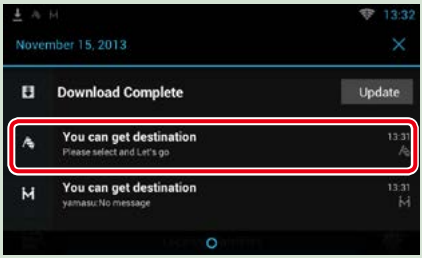
1 Inicie la sesión en el sitio web de Route Collector en la cuenta de propietario.

http://www.route-collector.com/

2 Fije el destino en el sitio web de Route Collector.

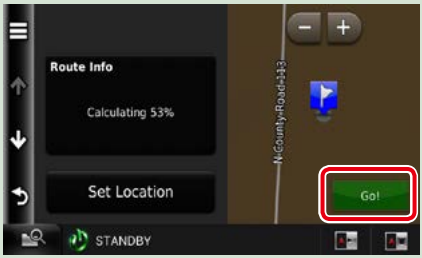
3 Recibirá una notificación con el icono " " en la barra de estado.

4 Arrastre la barra de estado hacia abajo. Toque [ ].



Se establecerá como destino de la navegación.

5 Toque [GO] para iniciar la guía de ruta.



NOTA
- Podrá configurar una cuenta de usuario si ha accedido al sistema como Owner.
- Debe disponer de una conexión a Internet.
- Para el funcionamiento del sitio web de Route Collector, consulte las instrucciones en su sitio web.

Función Venir aquí

Cuando vaya a recoger a familiares o amigos, mándeles el correo electrónico para decidir el punto de encuentro. Cuando ellos introduzcan el punto de encuentro, usted podrá establecerlo fácilmente como destino de su navegación.

1 **Pulse el botón <HOME>.**

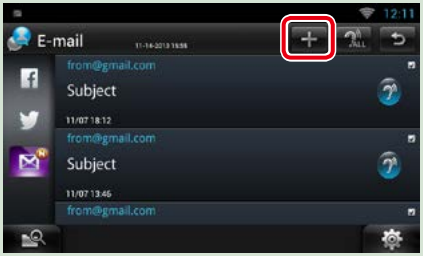
2 **Deslice el dedo hacia la izquierda o la derecha sobre la pantalla para seleccionar el panel de contenido en red.**

3 **Toque [ ].**

4 **Toque [SNS].**

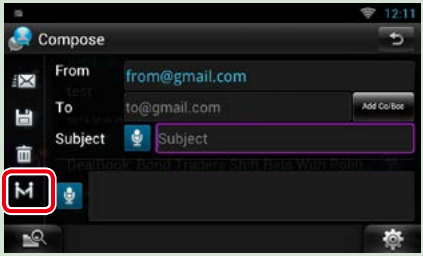
5 **Toque [(mail)].**

6 **Toque [ ].**



7 **Toque [ ].**

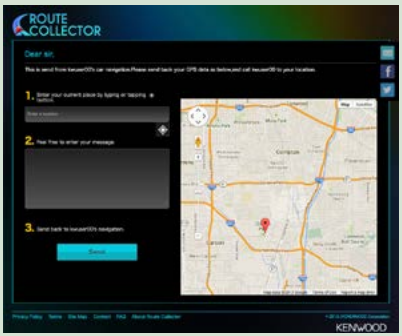
La dirección para establecer el punto de encuentro se añade en la parte de texto.



8 **Introduzca la dirección, el asunto, etc. para completar el correo electrónico y envíelo.**

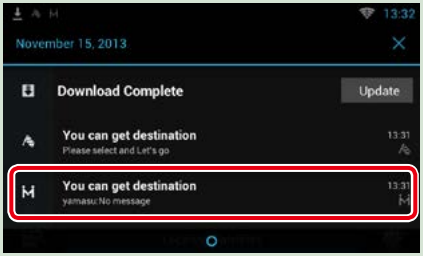
9 **Su familiar o amigo introducirá el punto de encuentro.**

Compruebe la dirección que aparece en el correo electrónico, regístrela como punto de encuentro y pulse Enviar.



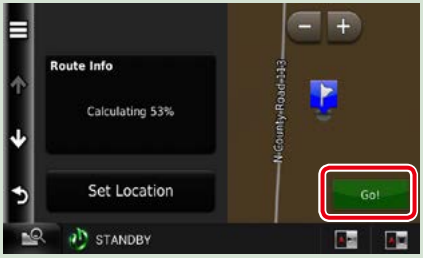
10 **Cuando ellos introduzcan el punto de encuentro, usted recibirá una notificación con el icono " " en la barra de estado.**

11 **Arrastre la barra de estado hacia abajo. Toque [ ].**



Se establecerá como destino de la navegación.

12 **Toque [GO] para iniciar la guía de ruta.**



NOTA

- Debe disponer de una conexión a Internet.
- La dirección del punto de encuentro solo se hará efectiva dos horas después de añadir la dirección. Una vez transcurrido ese periodo de tiempo, no podrá introducirla.
- La función Venir aquí se puede usar para una persona (un punto de encuentro) a la vez.

Función Seguimiento

Si se carga la ubicación del vehículo en el sitio web de Route Collector, podrá revisarla si se lo roban.

Precaución

- Seguimiento es una función muy práctica cuyo propósito principal es localizar el vehículo. Esta función también se puede usar para fines secundarios, a su entera discreción y bajo su responsabilidad. En cualquier caso, no nos responsabilizaremos de los resultados del uso de dicha función, independientemente de su objetivo.
  Si decide usar esta opción, active la función siguiendo los procedimientos establecidos en la columna de la izquierda.

1 Inicie la sesión en el sitio web de Route Collector en la cuenta de propietario.

http://www.route-collector.com/

2 Ajuste la función Seguimiento en ON en el sitio web de Route Collector.

Podrá comprobar la ubicación de su coche en el sitio web de Route Collector.

NOTA

- Debe disponer de una conexión a Internet.
- Solo podrá configurar esta función y comprobar la ubicación de su coche si accede a través de la cuenta de propietario.
- Para obtener la información correcta, recomendamos utilizar el dongle 4G/3G. (Sólo DNN991HD)
- Para el funcionamiento del sitio web de Route Collector, consulte las instrucciones en su sitio web.

Funcionamiento del sistema OEM

Al conectar esta unidad al sistema de bus del vehículo mediante un iDataLink (disponible en el mercado), esta unidad puede acceder a la fuente de radio satelital que ofrece el vehículo y es posible visualizar la información del vehículo en su pantalla.

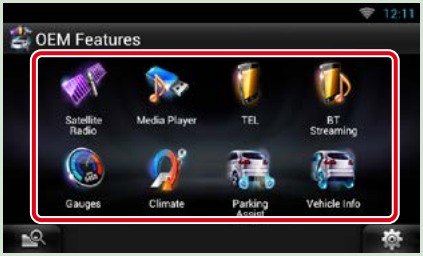
1 **Pulse el botón <HOME>.**

2 **Deslice el dedo hacia la izquierda o la derecha sobre la pantalla para seleccionar el panel de selección de fuentes.**

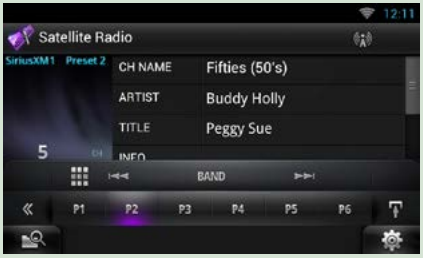
3 **Toque [ ].**

4 **Pulse [OEM Features] (Características OEM).**

Aparece la pantalla OEM Features (Características OEM).



: Muestra la pantalla de control de la fuente de radio satelital que ofrece el vehículo.



: Muestra la pantalla de control de la fuente de reproducción de medios que ofrece el vehículo.

: Muestra la pantalla de control de la función manos libres Bluetooth que ofrece el vehículo.

: Muestra la pantalla de control de la fuente de reproducción Bluetooth en tiempo real que ofrece el vehículo.

: Muestra información acerca de los instrumentos, por ejemplo el velocímetro.

: Muestra información acerca del aire acondicionado del vehículo.

: Muestra información acerca del sensor de distancia de aparcamiento del vehículo.

: Muestra información acerca de la presión de los neumáticos del vehículo.

NOTA

- Las pantallas que aparecen, los nombres de los botones y los nombres de las pantallas pueden variar según el tipo de conexión iDataLink y el modelo del vehículo. Si precisa más información, consulte la siguiente URL: ***www.idatalink.com/***

Configuración de red

No puede utilizar al mismo tiempo la configuración Hi-Fi, Zona Wi-Fi y Dongle 4G/3G. Puede establecerse el uso de Wi-Fi, Zona Wi-Fi o Dongle 4G/3G.

- *Configuración del Wi-Fi (P.32)*

- *Configuración de Zona Wi-Fi (P.34)*
- *Configuración del dongle 4G/3G (P.35)* (DNN991HD)

Configuración del Wi-Fi

Puede conectarse a un punto de acceso Wi-Fi para conectarse a Internet.

Preparativos

- Realice los preparativos para utilizar el punto de acceso Wi-Fi para conexión a Internet mediante el uso de la función Compartir del smartphone.
- Configure en OFF la zona Wi-Fi en *Configuración de Zona Wi-Fi (P.34)* y dongle 4G/3G en *Configuración del dongle 4G/3G (P.35)*.

1 Pulse el botón <HOME> para visualizar la pantalla de inicio.

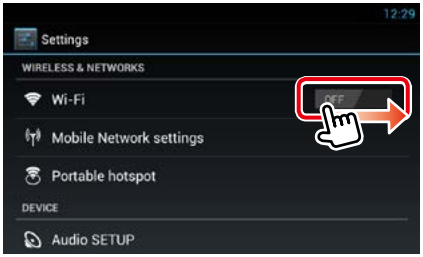
NOTA

- Para visualizar el panel de contenido en red, pulse el botón <HOME> de nuevo.

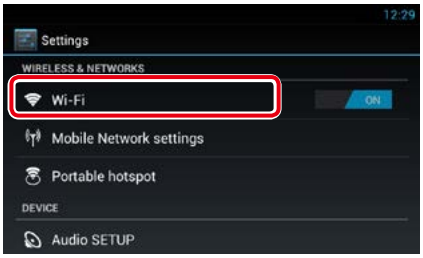
2 Pulse el botón <MENU>.

3 Toque [Setting].

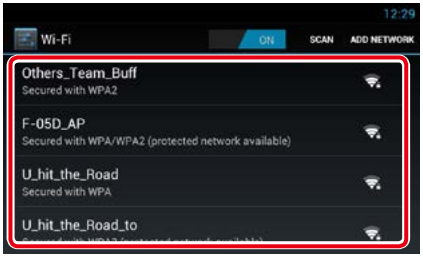
4 Deslice Wi-Fi a ON.



5 Toque [Wi-Fi].



6 Seleccione en la lista el punto de acceso Wi-Fi para registrarlo.



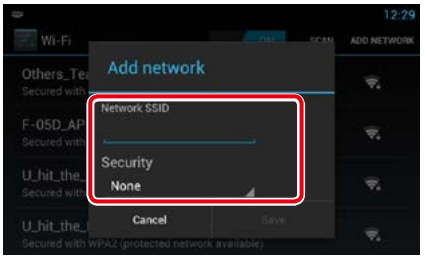
7 Introduzca la contraseña.

8 Toque [Connect] (Conectar).

Registrar manualmente el punto de acceso Wi-Fi

1 **Toque [ADD NETWORK].**

2 **Introduzca el código SSID.**



3 **Seleccione la seguridad.**

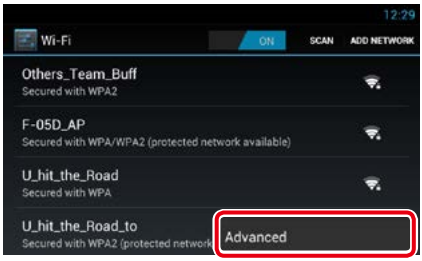
4 **Introduzca el código de seguridad.**

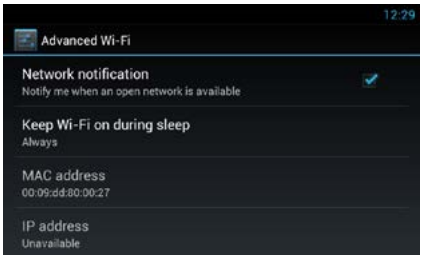
5 **Toque [SAVE].**

Confirmar la dirección MAC

1 **Pulse el botón <MENU>.**

2 **Toque [Advanced] (Avanzado).**





3 **Pulse el botón <⮌>.**

Configuración de Zona Wi-Fi

Si no existe un punto de acceso Wi-Fi, esta unidad se convierte en un punto de acceso Wi-Fi. Así podrá conectar su smartphone y su tableta PC y disfrutar de la función Conexión inalámbrica de Kenwood . *(P.90)*

Preparativos

- Cuando se esté usando Zona Wi-Fi, no podrá conectarse a Internet mediante Wi-Fi. Para conectarse a Internet es necesario el dongle 4G/3G (se vende por separado). *(P.35)*
- Ajuste Zona Wi-Fi en OFF en *Configuración del Wi-Fi (P.32)*.

1 Pulse el botón <HOME> para visualizar la pantalla de inicio.

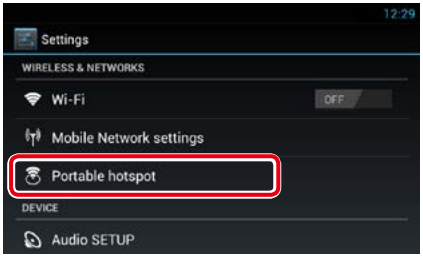
NOTA

- Para visualizar el panel de contenido en red, pulse el botón <HOME> de nuevo.

2 Pulse el botón <MENU>.

3 Toque [Setting].

4 Toque [Portable hotspot] (zona portátil).



5 Toque [Configure Wi-Fi hotspot] (configurar zona Wi-Fi).

6 Introduzca el código SSID. Seleccione la seguridad. Introduzca la contraseña.

Si selecciona Mostrar contraseña, se mostrará la contraseña que ha establecido.

7 Toque [Save] (guardar).

8 Toque [Portable Wi-Fi hotspot] (zona Wi-Fi portátil).

Esta unidad funciona como punto de acceso Wi-Fi.

Configuración del dongle 4G/3G (DNN991HD)

Esta unidad está diseñada para funcionar con el dongle 4G/3G de Verizon (se vende por separado). Puede conectarse a Internet sin necesidad de un smartphone. Con el dongle 4G/3G podrá utilizar las siguientes funciones.

- Conexión a Internet mientras se utiliza la zona Wi-Fi.
- En la función Seguimiento se pueden obtener ciertas actualizaciones de la información sobre la ubicación de su vehículo.

Preparativos

- Ajuste Zona Wi-Fi en OFF en *Configuración del Wi-Fi (P.32)*.

1 Pulse el botón <HOME> para visualizar la pantalla de inicio.

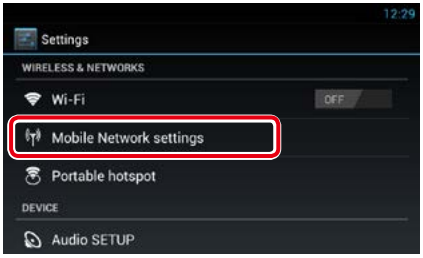
NOTA

- Para visualizar el panel de contenido en red, pulse el botón <HOME> de nuevo.

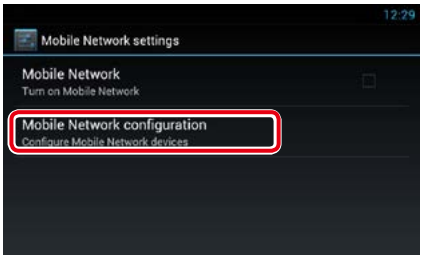
2 Pulse el botón <MENU>.

3 Toque [Setting].

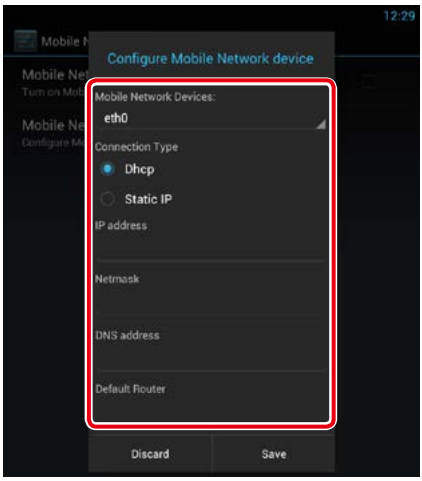
4 Pulse [Mobile Network setting] (Ajustes de redes móviles).



5 Pulse [Mobile Network configuration] (Configuración de redes móviles).

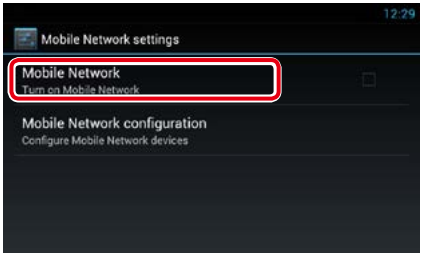


6 Introduzca la información de red.



7 Toque [Save] (guardar).

8 Pulse [Mobile Network] (Red móvil).



Conéctese a Internet.

Configuración de la fecha y la hora

Configuración de la fecha y la hora

1 Pulse el botón <HOME> para visualizar la pantalla de inicio.

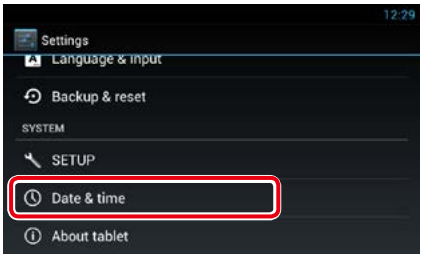
NOTA

- Para visualizar el panel de contenido en red, pulse el botón <HOME> de nuevo.

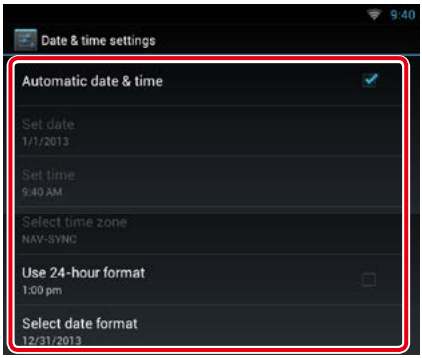
2 Pulse el botón <MENU>.

3 Toque [Setting].

4 Toque [Date & time].



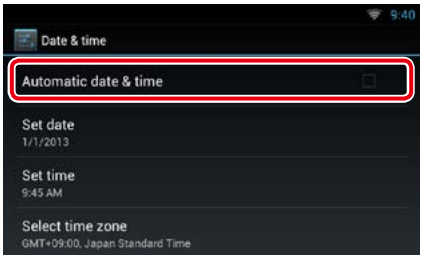
5 Ajuste cada elemento del modo siguiente.



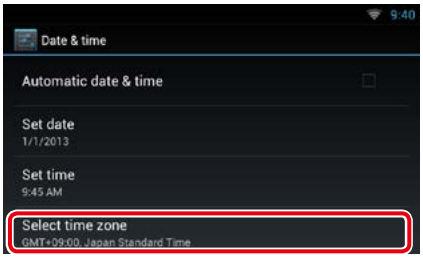
6 Pulse el botón <⮌>.

Ajustar la fecha y la hora manualmente

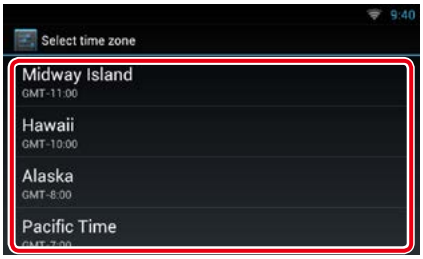
1 **Toque [Automatic date & time] para eliminar la selección.**



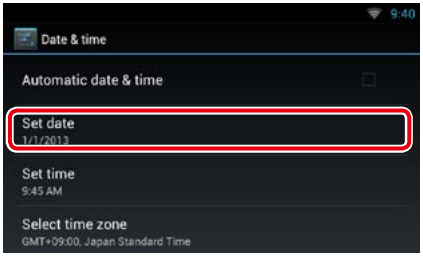
2 **Toque [Select time zone].**



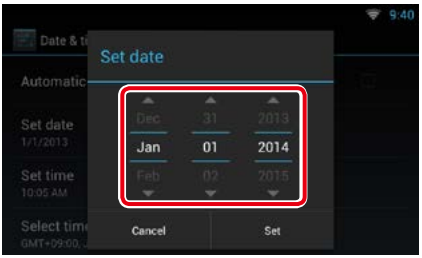
3 **Seleccione una zona horaria.**



4 **Toque [Set date].**



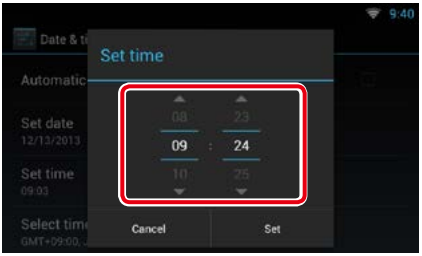
5 **Ajuste la fecha.**



6 **Toque [Set].**

7 **Toque [Set time].**

8 **Ajuste la hora.**



9 **Toque [Set].**

10 **Pulse el botón <⮌>.**

Configuración de la cuenta

Acerca de la cuenta

Para usar esta unidad, debe registrar una cuenta.

Tipos de cuentas

Puede crear cuentas para mantener la privacidad cuando utilice la función de correo electrónico o de redes sociales.

Administrator/ Administrador

Como Administrator, podrá crear una cuenta de propietario y llevar a cabo la configuración inicial.

Podrá acceder al sistema si no ha creado una cuenta de propietario.

Guest/ Invitado

Una cuenta para invitados como, por ejemplo, sus amigos.

El invitado podrá utilizar esta unidad, pero no las funciones relacionadas con el correo electrónico, las redes sociales o el sitio web de Route Collector.

Owner/ Propietario

La cuenta destinada a la persona que gestiona esta unidad.

El propietario podrá utilizar las funciones relacionadas con el correo electrónico, las redes sociales y el sitio web de Route Collector.

Podrá registrar a usuarios como, por ejemplo, su familia.

User/ Usuario

La cuenta destinada al usuario de esta unidad.

El usuario podrá utilizar las funciones relacionadas con el correo electrónico, las redes sociales y el sitio web de Route Collector.

Podrá registrar hasta 4 cuentas de usuario.

Procedimiento de registro de una cuenta

1 Cree una cuenta en el sitio web de Route Collector.

Cree una cuenta conforme a las instrucciones descritas en *Crear cuenta de usuario (P.38)* o en el sitio web de Route Collector.

http://www.route-collector.com/

2 Registre la cuenta en esta unidad.

Para registrar una cuenta de Owner, consulte *Configurar cuenta de propietario (P.39)*.

Para registrar una cuenta de User, consulte *Configurar cuenta de usuario (P.40)*.

3 Cambio de una cuenta de inicio de sesión a otra.

Consulte *Cambiar de cuenta de usuario (P.40)*.

Crear cuenta de usuario

Para utilizar esta unidad, deberá crear una cuenta en el sitio web de Route Collector.

Preparativos

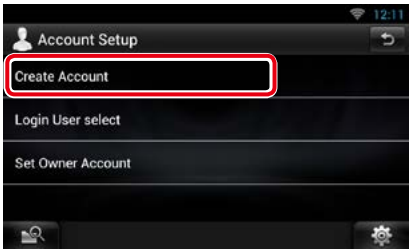
- Para registrarse como usuario en el sitio web de Route Collector, necesitará una cuenta de correo electrónico.
- También podrá registrarse a través de la web. *http://www.route-collector.com/*
- Este paso puede omitirse si ya se ha registrado en el sitio web de Route Collector.

1 Pulse el botón <HOME> para visualizar la pantalla de inicio.

2 Pulse el botón <MENU>.

3 Toque [Account / Cuenta].

4 Toque [Create Account / Crear cuenta].



5 Introduzca la información de la cuenta.

No podrá registrar una cuenta que ya haya sido utilizada. Registre la cuenta con otro nombre.

6 Toque [OK].

La cuenta ha quedado registrada temporalmente en el sitio web de Route Collector.

7 Active la cuenta.

Se enviará un correo de confirmación a la dirección de correo registrada. Abra la URL indicada para completar el registro de la cuenta.

Configurar cuenta de propietario

Puede registrar una cuenta de propietario para la persona que gestiona este sistema.

Preparativos

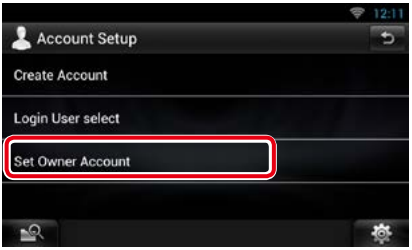
- Debe disponer de una conexión a Internet. Consulte *Configuración de red (P.32)*.
- En primer lugar, cree una cuenta en el sitio web de Route Collector. Consulte *Crear cuenta de usuario (P.38)*.
- Si aún no ha creado una cuenta de propietario, acceda al sistema como Administrator.
- Si ya ha creado una cuenta de propietario, acceda al sistema como tal después de reiniciar la cuenta.

1 Pulse el botón <HOME> para visualizar la pantalla de inicio.

2 Pulse el botón <MENU>.

3 Toque [Account / Cuenta].

4 Toque [Set Owner Account / Establecer titular de la cuenta].



5 Introduzca la información de la cuenta.

Introduzca la información registrada en el sitio web de Route Collector.

6 Toque [OK].

Configurar cuenta de usuario

Puede registrar una cuenta de usuario para el usuario de esta unidad.

Preparativos

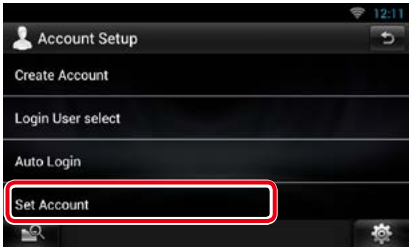
- Debe disponer de una conexión a Internet. Consulte *Configuración de red (P.32)*.
- En primer lugar, cree una cuenta en el sitio web de Route Collector. Consulte *Crear cuenta de usuario (P.38)*.
- Podrá configurar una cuenta de usuario si ha accedido al sistema como Owner.

1 Pulse el botón <HOME> para visualizar la pantalla de inicio.

2 Pulse el botón <MENU>.

3 Toque [Account / Cuenta].

4 Toque [Set Account / Seleccionar cuenta].



5 Introduzca la información de la cuenta.

Introduzca la información registrada en el sitio web de Route Collector.

6 Toque [OK].

Cambiar de cuenta de usuario

Puede cambiar a una cuenta diferente a aquella en la que se encuentra actualmente.

1 Pulse el botón <HOME> para visualizar la pantalla de inicio.

2 Pulse el botón <MENU>.

3 Toque [Account / Cuenta].

4 Toque [Login User select / Selección de ingreso de usuario].

5 Seleccione una cuenta.

6 Introduzca la contraseña.

Eliminar cuenta de usuario

Puede eliminar una cuenta de usuario que ya haya sido registrada.

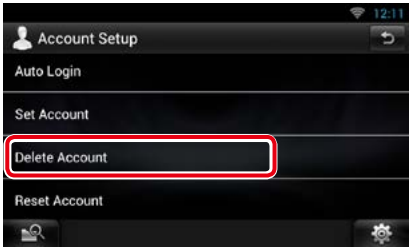
Preparativos
- Podrá configurar una cuenta de usuario si ha accedido al sistema como Owner.

1 Pulse el botón <HOME> para visualizar la pantalla de inicio.

2 Pulse el botón <MENU>.

3 Toque [Account / Cuenta].

4 Toque [Delete Account / Borrar cuenta].



5 Seleccione una cuenta.

6 Toque [OK].
Aparece la pantalla de confirmación.

7 Toque [Yes].

Reiniciar cuenta de usuario

Podrá eliminar las cuentas de propietario y de usuario que hayan sido registradas previamente.

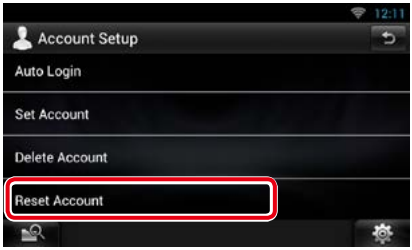
Preparativos
- Podrá configurar una cuenta de usuario si ha accedido al sistema como Owner.

1 Pulse el botón <HOME> para visualizar la pantalla de inicio.

2 Pulse el botón <MENU>.

3 Toque [Account / Cuenta].

4 Toque [Reset Account / Reiniciar cuenta].



5 Introduzca la contraseña de la cuenta de propietario.

6 Toque [OK].
Aparece la pantalla de confirmación.

7 Toque [Yes].

NOTA
- Se eliminan los datos, el registro y los ajustes utilizados en la cuenta.

Funcionamiento de widgets y aplicaciones

Widget de meteorología (DNN991HD)

Muestra la previsión meteorológica para la región seleccionada.

Preparativos

- Debe disponer de una conexión a Internet. Consulte *Configuración de red (P.32)*.
- Podrá utilizar estas funcionalidades durante 2 años a partir de la fecha de registro de la cuenta de propietario. Para utilizarlas sin fecha límite, deberá contratar una tarifa de uso. Para obtener más información, consulte el sitio web de Route Collector.
  http://www.route-collector.com/

1 Pulse el botón <HOME>.

2 Deslice el dedo hacia la izquierda o la derecha sobre la pantalla para seleccionar el panel de servicios.

1 Hora y fecha

Muestra la hora y la fecha actuales.

2 Información meteorológica

Muestra la previsión meteorológica para la región seleccionada.

Al tocar aquí se inicia la aplicación de meteorología.

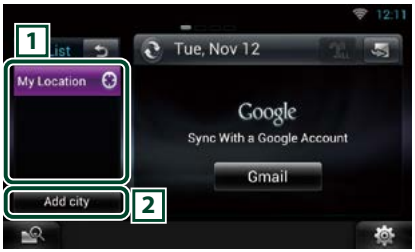
3 Información sobre la ciudad

Muestra la región seleccionada.

Al tocar aquí se mostrará una pantalla de selección de región. Consulte *Selección de ciudad (P.42)*.

Selección de ciudad

1 Toque [(City name)] en el widget de meteorología.



1 Lista de ciudades

Se mostrará una lista de regiones.

Al tocar aquí se mostrará la región seleccionada.

2 [Add City / Añadir ciudad]

Inicia la aplicación de meteorología para añadir la región. Consulte *Añadir una ciudad (P.43)*.

Aplicación de meteorología (DNN991HD)

Muestra la previsión meteorológica para la región seleccionada.

Preparativos

- Debe disponer de una conexión a Internet. Consulte ***Configuración de red (P.32)***.
- Podrá utilizar estas funcionalidades durante 2 años a partir de la fecha de registro de la cuenta de propietario. Para utilizarlas sin fecha límite, deberá contratar una tarifa de uso. Para obtener más información, consulte el sitio web de Route Collector.
  http://www.route-collector.com/

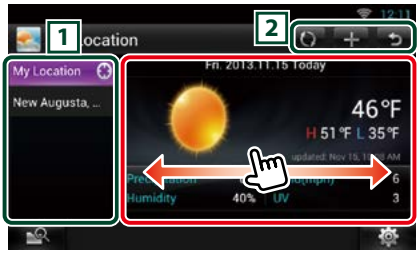
1 Pulse el botón <HOME>.

2 Deslice el dedo hacia la izquierda o la derecha sobre la pantalla para seleccionar el panel de contenido en red.

3 Toque [ ].

4 Toque [Weather].

5 Realice la operación deseada del modo que se indica a continuación.



1 Lista de ciudades

Se mostrará una lista de regiones.

Al tocar aquí se mostrará la región seleccionada.

2

: Lee la información de nuevo.

: Añade una región.

: Finaliza la aplicación.

(Información meteorológica)

Muestra la previsión meteorológica para hoy y la previsión meteorológica para los 6 próximos días.

Menú

1 Pulse el botón <MENU>.

Delete / Eliminar

Elimina una región de la lista de ciudades. Consulte ***Eliminar una ciudad (P.44)***.

Setting / Ajuste

Le permite establecer el intervalo de actualización de la información, etc. Consulte ***Configuración de meteorología (P.44)***.

Añadir una ciudad

Añade una región a la lista de ciudades.

1 Toque [ ].

2 Busque una región.

(Reconocimiento de voz)

Puede introducir una región utilizando la función de reconocimiento de voz. Cuando se muestre "Speak now", pronuncie el nombre de la región.

[Search / Buscar]

Se inicia la búsqueda.

3 Seleccione una región.

Al tocar en la región, ésta se añade a la lista y se visualiza la previsión meteorológica.

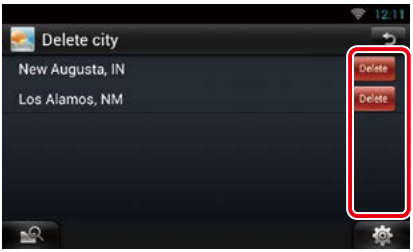
Eliminar una ciudad

Puede eliminar una región de la lista de ciudades.

1 Pulse el botón <MENU>.

2 Toque [Delete] (Eliminar) en el menú.

3 Elimine la región.



4 Toque [Yes].

5 Toque [⮌].

Configuración de meteorología

Realiza la configuración cuando se utiliza la aplicación de Meteorología.

1 Pulse el botón <MENU>.

2 Toque [Setting] en el menú.

3 Seleccione una opción del siguiente modo.

Show temperature

Seleccione una escala de temperatura.

Update interval

Establezca un intervalo de actualización de la información.

4 Toque [⮌].

Widget Hoy

Puede visualizar la planificación registrada para hoy en Google Calendar.

Preparativos

- Para utilizar este servicio, se requiere una cuenta en Google.
- Podrá utilizar una cuenta de usuario si ha accedido al sistema como Owner o como User.

1 Pulse el botón <HOME>.

2 Deslice el dedo hacia la izquierda o la derecha sobre la pantalla para seleccionar el panel de servicios.

3 Toque [ ].

4 Seleccione el widget Hoy.

1

: Inicia la aplicación de planificación.
: Lee toda la planificación prevista en voz alta.
: Cambia a RSS o SNS.

2 Lista de planificación

Muestra la planificación registrada para hoy en Google Calendar.

Al tocar en ella, se muestra la vista de eventos.

: Lee toda la planificación prevista en voz alta.

Widget SNS

Puede utilizar Facebook, Twitter, Gmail y correo electrónico (IMAP).

Preparativos

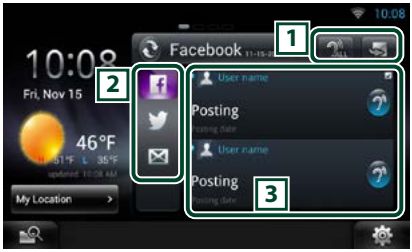
- Para utilizar cada uno de estos servicios, se requiere una cuenta de correo electrónico, Google, Facebook o Twitter.
- Podrá utilizar una cuenta de usuario si ha accedido al sistema como Owner o como User.

1 Pulse el botón <HOME>.

2 Deslice el dedo hacia la izquierda o la derecha sobre la pantalla para seleccionar el panel de servicios.

3 Toque [ ].

4 Seleccione el widget SNS.



1

: Inicia la aplicación SNS.
: Lee todo el contenido en voz alta.
: Cambia a planificación o RSS.

2 Categoría

Seleccione una categoría de servicio.

3 Lista de artículos SNS

Muestra el contenido seleccionado en Categoría en un nuevo orden.

Al tocar aquí se inicia la aplicación SNS y se muestra su contenido.

Si se muestra la información más reciente en la parte superior, podrá deslizarse por la lista para actualizar la información.

: Lee el contenido SNS en voz alta.

Widget RSS

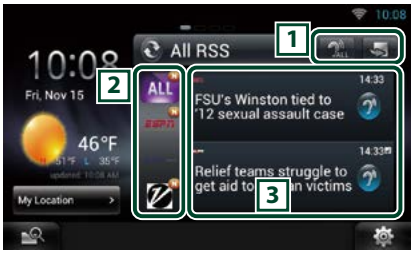
Muestra las noticias RSS.

1 Pulse el botón <HOME>.

2 Deslice el dedo hacia la izquierda o la derecha sobre la pantalla para seleccionar el panel de servicios.

3 Toque [ ].

4 Seleccione el widget RSS.



1

: Inicia la aplicación RSS.
: Lee todo el contenido en voz alta.
: Cambia a planificación o SNS.

2 Categoría

Seleccione una categoría de servicio.

3 Lista de artículos RSS

Muestra el contenido seleccionado en Categoría en un nuevo orden.

Al tocar aquí se inicia la aplicación RSS y se muestra su contenido.

Si se muestra la información más reciente en la parte superior, podrá deslizarse por la lista para actualizar la información.

: Lee el contenido RSS en voz alta.

Aplicación de planificación

Puede editar la planificación en Internet. Además, también puede sincronizar la planificación con Google Calendar.

Preparativos

- Debe disponer de una conexión a Internet. Consulte *Configuración de red (P.32)*.
- Para utilizar Google Calendar se requiere una cuenta en Google.
- Podrá utilizar una cuenta de usuario si ha accedido al sistema como Owner o como User.

Registrar una cuenta

Registre la información de la cuenta para sincronizarla con la cuenta de Google.

1 Pulse el botón <HOME>.

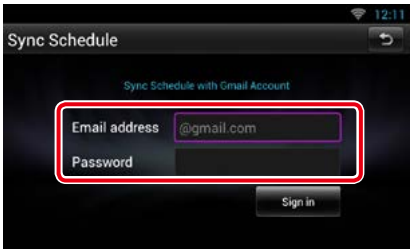
2 Deslice el dedo hacia la izquierda o la derecha sobre la pantalla para seleccionar el panel de contenido en red.

3 Toque [ ].

4 Toque [Schedule].

5 Toque [Gmail].

6 Introduzca la dirección de correo electrónico y la contraseña.



7 Toque [Sign in].

Función de planificación

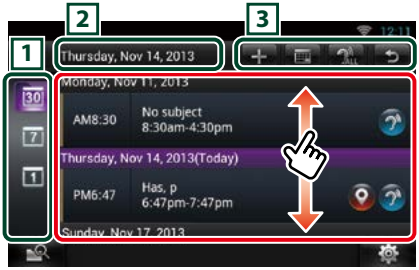
1 Pulse el botón <HOME>.

2 Deslice el dedo hacia la izquierda o la derecha sobre la pantalla para seleccionar el panel de contenido en red.

3 Toque [ ].

4 Toque [Schedule].

5 Realice la operación deseada del modo que se indica a continuación.



1 Categoría de vista

: Muestra la agenda.
: Muestra la planificación semanal.
: Muestra la planificación diaria.

2 Información sobre la fecha

Muestra la fecha de la planificación visualizada.
Al tocar aquí se mostrará la fecha de la planificación que se va a visualizar.

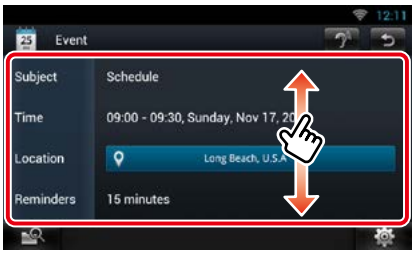
3

: Añadir una planificación.
: Muestra la planificación para hoy.
: Lee todas las planificaciones en voz alta.
: Finaliza la aplicación.

(Lista de planificación)

Muestra una planificación.
Al tocar aquí se mostrará información detallada sobre la planificación.
: Lee el contenido de la planificación en voz alta.

6 Vista detallada de la planificación.



(Texto a voz)

Lee el contenido de la planificación en voz alta.

Menú

1 Pulse el botón <MENU>.

Vista de agenda/Vista semanal/Vista diaria

Sign out / Cerrar sesión

Se finaliza la sesión en la cuenta actual.

Vista de eventos

Edit event / Editar evento

Edita la planificación.

Delete event / Eliminar evento

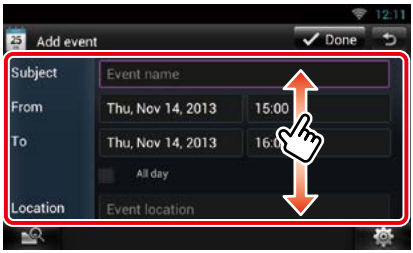
Elimina la planificación.
Cuando aparezca una pantalla de confirmación, toque "Yes" (Sí).

Añadir evento

Añade un evento a la planificación.

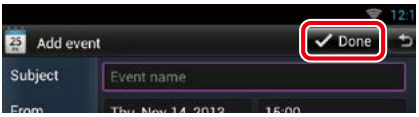
1 Toque [ ] en la aplicación de planificación.

2 Introduzca su planificación.



Introduzca un nombre de evento, fecha y hora, descripción, etc.

3 Añada un evento.

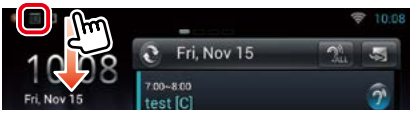


Sincroniza la planificación con Google Calendar, si se utiliza.

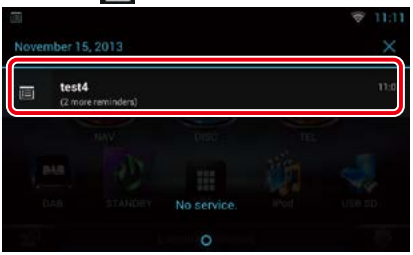
Notificación

Muestra un icono de notificación en la barra de estado cuando llega la hora establecida.

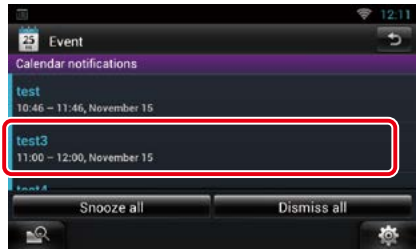
1 Arrastre la barra de estado hacia abajo.



2 Toque [ ].



3 Toque sobre el asunto para visualizar los detalles.



La aplicación de planificación se inicia para mostrar los detalles.

Facebook (Aplicación SNS)

Muestra la pantalla para utilizar Facebook.

Preparativos

- Debe disponer de una conexión a Internet. Consulte *Configuración de red (P.32)*.
- Para utilizar un servicio de Facebook, se requiere la cuenta correspondiente.
- Podrá utilizar una cuenta de usuario si ha accedido al sistema como Owner o como User.

Registrar una cuenta

1 Pulse el botón <HOME>.

2 Deslice el dedo hacia la izquierda o la derecha sobre la pantalla para seleccionar el panel de contenido en red.

3 Toque [ ].

4 Toque [SNS].

5 Toque [(Facebook)].

6 Toque [Sign in].

7 Introduzca la dirección de correo electrónico/teléfono y la contraseña.

8 Toque [Log In].

Operación

1 Pulse el botón <HOME>.

2 Deslice el dedo hacia la izquierda o la derecha sobre la pantalla para seleccionar el panel de contenido en red.

3 Toque [ ].

4 Toque [SNS].

5 Toque [(Facebook)].

6 Realice la operación deseada del modo que se indica a continuación.

1

: Cree un nuevo artículo.
: Publica la ubicación actual.
: Lee todos los artículos en voz alta.
: Finaliza la aplicación.

2 **Lista de artículos**

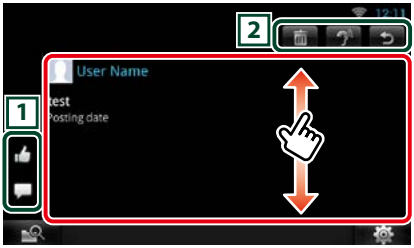
Muestra un artículo o mensaje.

Al tocar aquí se visualizan los detalles.

Mientras se muestra la información más reciente en la parte superior, podrá deslizarse por la lista para actualizar la información.

: Lee el artículo en voz alta.

7 Vista detallada del artículo o mensaje.



1

: Señalar "Me gusta".
: Publicar un comentario.

2

: Elimina un artículo. Cuando aparezca una pantalla de confirmación, toque "OK".
: Lee el contenido del comentario en voz alta.
: Regresa a la pantalla anterior.

Menú

1 Pulse el botón <MENU>.

Vista de lista de artículos

Setting / Ajuste

Establezca un intervalo de actualización.

Sign out / Cerrar sesión

Se finaliza la sesión en la cuenta actual.

Añadir a una publicación

Cree un artículo para publicarlo en el servicio SNS de la categoría seleccionada.

1 Toque [ ] en la aplicación SNS.

2 Cree un artículo para publicarlo.

1

Introduzca un artículo para publicarlo.

: Introduzca un comentario utilizando la función de reconocimiento de voz. Cuando aparezca "Speak now", diga el comentario en voz alta.

[Post]: Publica el artículo.

2

: Publicar una foto.

: Regresa a la pantalla anterior.

3

Seleccione una frase fija.

Twitter (Aplicación SNS)

Muestra la pantalla para utilizar Twitter.

Preparativos

- Debe disponer de una conexión a Internet. Consulte *Configuración de red (P.32)*.
- Para utilizar un servicio de Twitter, se requiere la cuenta correspondiente.
- Podrá utilizar una cuenta de usuario si ha accedido al sistema como Owner o como User.

Registrar una cuenta

1 Pulse el botón <HOME>.

2 Deslice el dedo hacia la izquierda o la derecha sobre la pantalla para seleccionar el panel de contenido en red.

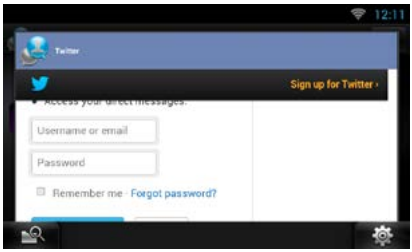
3 Toque [ ].

4 Toque [SNS].

5 Toque [(Twitter)].

6 Toque [Sign in].

7 Introduzca el nombre de usuario/correo electrónico y la contraseña.



8 Toque [Authorize app].

Operación

1 Pulse el botón <HOME>.

2 Deslice el dedo hacia la izquierda o la derecha sobre la pantalla para seleccionar el panel de contenido en red.

3 Toque [ ].

4 Toque [SNS].

5 Toque [(Twitter)].

6 Realice la operación deseada del modo que se indica a continuación.

1

: Cree un nuevo artículo.
: Publica la ubicación actual.
: Lee todos los artículos en voz alta.
: Finaliza la aplicación.

2 Lista de artículos

Muestra un artículo o mensaje.

Al tocar aquí se visualizan los detalles.

Mientras se muestra la información más reciente en la parte superior, podrá deslizarse por la lista para actualizar la información.

: Lee el artículo en voz alta.

7 Vista detallada del artículo o mensaje.

1

: Crear una respuesta.
: Crear un ReTweet.
: Añadir a Favoritos.

2

: Eliminar el tweet.
: Lee el contenido del comentario en voz alta.
: Regresa a la pantalla anterior.

Menú

1 Pulse el botón <MENU>.

Vista de lista de artículos

Setting / Ajuste

Establezca un intervalo de actualización.

Sign out / Cerrar sesión

Se finaliza la sesión en la cuenta actual.

Añadir a una publicación

Cree un artículo para publicarlo en el servicio SNS de la categoría seleccionada.

1 Toque [ ] en la aplicación SNS.

2 Cree un artículo para publicarlo.

1

Introduzca un artículo para publicarlo.

: Introduzca un comentario utilizando la función de reconocimiento de voz. Cuando aparezca "Speak now", diga el comentario en voz alta.

[Post]: Publica el artículo.

2

: Publicar la localización actual.
: Regresa a la pantalla anterior.

3

Seleccione una frase fija.

Correo electrónico (aplicación SNS)

Muestra la pantalla para utilizar el correo electrónico.

Preparativos

- Debe disponer de una conexión a Internet. Consulte *Configuración de red (P.32)*.
- Para utilizar un servicio de Google o correo electrónico, se requiere la cuenta correspondiente.
- Podrá utilizar una cuenta de usuario si ha accedido al sistema como Owner o como User.

Registrar una cuenta

1. **Pulse el botón <HOME>.**
2. **Deslice el dedo hacia la izquierda o la derecha sobre la pantalla para seleccionar el panel de contenido en red.**
3. **Toque [ ].**
4. **Toque [SNS].**
5. **Toque [(mail)].**
6. **Toque [Sign in].**
7. **Toque [Gmail].**
8. **Introduzca el correo electrónico y la contraseña.**

9. **Toque [Next] (Siguiente).**

NOTA

- Puede registrar un correo electrónico (IMAP). Seleccione [Other] (Otros) en el paso 7 e introduzca los datos necesarios conforme a los mensajes visualizados.

Operación

1. **Pulse el botón <HOME>.**
2. **Deslice el dedo hacia la izquierda o la derecha sobre la pantalla para seleccionar el panel de contenido en red.**
3. **Toque [ ].**
4. **Toque [SNS].**
5. **Toque [(mail)].**
6. **Realice la operación deseada del modo que se indica a continuación.**

1

: Cree un nuevo artículo.
: Lee todos los artículos en voz alta.
: Finaliza la aplicación.

2 Lista del buzón de entrada

Muestra un artículo o mensaje.

Al tocar aquí se visualizan los detalles.

Mientras se muestra la información más reciente en la parte superior, podrá deslizarse por la lista para actualizar la información.

: Lee el artículo en voz alta.

7 Vista detallada del artículo o mensaje.

1

: Crear un correo de respuesta.
: Crear un correo para responder a todos.
: Crear un correo reenviado.

2

: Elimina un artículo. Cuando aparezca una pantalla de confirmación, toque "OK".
: Lee el contenido del comentario en voz alta.
: Regresa a la pantalla anterior.

Menú

1 Pulse el botón <MENU>.

Vista de la lista del buzón de entrada

Setting / Ajuste

Establezca un intervalo de actualización.

Account / Cuenta

Seleccione la cuenta y la etiqueta que desea visualizar.

① Seleccione una cuenta.

② Seleccione una etiqueta.

Add account / Agregar cuenta

Registre una nueva cuenta.

Delete account / Borrar cuenta

Elimine una cuenta registrada.

Seleccione la cuenta que desea eliminar colocando sobre ella una marca de verificación y, a continuación, toque [OK].

Añadir a una publicación

Cree un artículo para publicarlo en el servicio SNS de la categoría seleccionada.

1 Toque [ ] en la aplicación SNS.

2 Cree un artículo para publicarlo.

1

: Envía el correo electrónico.
: Guarda temporalmente el correo electrónico.
: Eliminar el correo electrónico.
: Introduce la dirección del punto de encuentro para la función Venir aquí. Consulte la *Función Venir aquí (P.28)*.

2

: Regresa a la pantalla anterior.

3

Cree un mensaje de correo para enviarlo.

: Introduzca un comentario utilizando la función de reconocimiento de voz. Cuando aparezca "Speak now", diga el comentario en voz alta.

[Add Cc/Bcc]: Muestra cc y Bcc.

Aplicación RSS

Muestra una fuente RSS.

Preparativos

- Debe disponer de una conexión a Internet. Consulte *Configuración de red (P.32)*.
- Podrá utilizar una cuenta de usuario si ha accedido al sistema como Owner o como User.

1 Pulse el botón <HOME>.

2 Deslice el dedo hacia la izquierda o la derecha sobre la pantalla para seleccionar el panel de contenido en red.

3 Toque [ ].

4 Toque [(RSS)].

5 Realice la operación deseada del modo que se indica a continuación.

1

: Añade una fuente RSS. Consulte *Añadir una fuente RSS (P.55)*

: Lee todos los artículos en voz alta.

: Finaliza la aplicación.

2 Categoría

Seleccione la fuente RSS que se va a visualizar.

3 Lista de artículos

Se visualiza el artículo.

Al tocar aquí se visualizan los detalles.

Mientras se muestra la información más reciente en la parte superior, podrá deslizarse por la lista para actualizar la información.

: Lee el artículo en voz alta.

6 Vista detallada del artículo.

1

: Registra la fuente RSS en el marcador del sitio web de Route Collector. Puede leerla más tarde en el sitio web de Route Collector.

: Lee el contenido en voz alta.

: Regresa a la pantalla anterior.

2

Se desplaza al artículo anterior o siguiente.

Menú

1 Pulse el botón <MENU>.

Vista de lista de artículos

Delete / Eliminar

Eliminar una fuente RSS. Consulte *Eliminar una fuente RSS (P.55)*

Setting / Ajuste

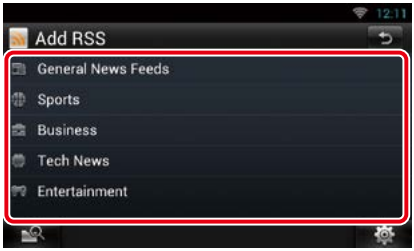
Establezca el intervalo de actualización. Consulte *Configuración de RSS (P.55)*

Añadir una fuente RSS

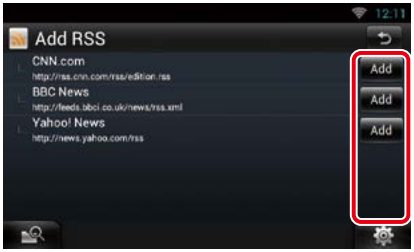
Añada una fuente RSS.

1 Toque [ ] en la aplicación RSS.

2 Seleccione una categoría.



3 Toque [Add] (Agregar).



NOTA

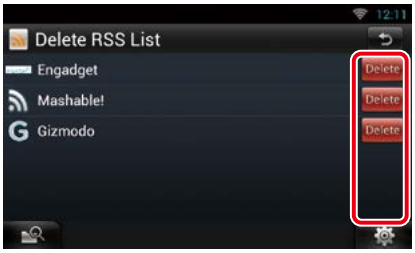
- Para añadir una fuente RSS seleccionable, deberá editarla en el sitio web de Route Collector. Consulte ***www.route-collector.com/***

Eliminar una fuente RSS

Eliminar una fuente RSS.

1 Pulse el botón <MENU>.

2 Toque [Delete] (Eliminar).



3 Toque [Yes] (Sí) para confirmarlo.

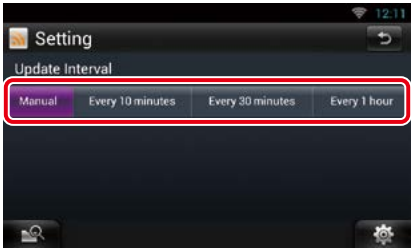
Configuración de RSS

Realiza la configuración cuando se usa la aplicación RSS.

1 Pulse el botón <MENU>.

2 Toque [Setting] en el menú.

3 Seleccione una opción del siguiente modo.



Update interval /
Intervalo de actualización

Establezca el intervalo de actualización de la información.

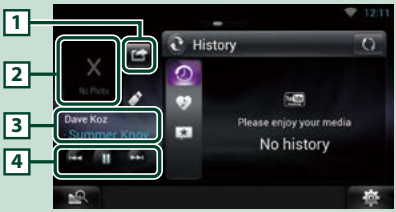
Widget Now playing

Muestra la información relacionada con la canción o emisora que está escuchando y le permite realizar operaciones sencillas.

1 Pulse el botón <HOME>.

2 Deslice el dedo hacia la izquierda o la derecha sobre la pantalla para seleccionar el panel de medios.

Fuente de medios como CD o USB



1 (Estoy escuchando)

Puede publicar la información relacionada con la canción o emisora que está escuchando en twitter, Facebook. Consulte *Publicar la información relacionada con la canción que está escuchando (P.57)*.

2 Ilustraciones del álbum

Al tocar en Ilustraciones del álbum, se muestra la pantalla de control de fuente.

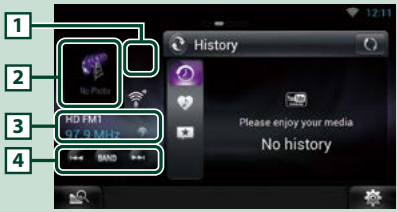
3 Pantalla de información

Muestra la información (título, etc.) relacionada con la canción que se está reproduciendo.

4

Le permite detener temporalmente la reproducción y seleccionar canciones.

Fuentes de radio como Radio, tecnología HD Radio o SiriusXM



1 (Estoy escuchando)

Puede publicar la información relacionada con la canción o emisora que está escuchando en twitter, Facebook. Consulte *Publicar la información relacionada con la canción que está escuchando (P.57)*.

2 Ilustraciones

Al tocar en Ilustraciones, se muestra la pantalla de control de fuente.

3 Pantalla de información

Muestra la banda, frecuencia, etc.

Al tocar aquí se mostrará la pantalla de presintonías. Consulte *Selección de preajustes (P.57)*.

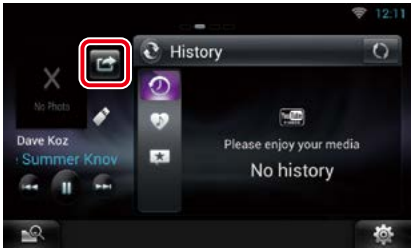
4

Le permite seleccionar una banda y una emisora.

Publicar la información relacionada con la canción que está escuchando

Puede publicar la información relacionada con la canción o emisora que está escuchando en Twitter, Facebook o el sitio web de Route Collector.

1 Toque [ ].



2 Cree la información que desea publicar.

1

Introduzca la información que desea publicar.

: Introduzca un comentario utilizando la función de reconocimiento de voz. Cuando se muestre "Speak now", pronuncie el comentario.

[Post]: Publica la información.

2 **Frase fija**

Seleccione la información relacionada con la canción que está escuchando y una frase fija.

3

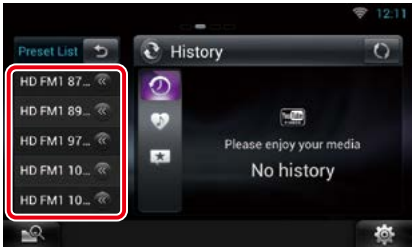
: Seleccione el servicio en el que desea publicar la información. Seleccione el servicio y, a continuación, toque [OK].

: Regresa a la pantalla anterior.

Selección de preajustes

1 Toque la zona ilustrada.

2 Seleccione una emisora o un canal de la lista.



Widget de cuadro de resumen

El widget de cuadro de resumen muestra sus canciones favoritas, el historial de reproducción de YouTube, la información de gráficos, etc.

Preparativos

- Debe disponer de una conexión a Internet. Consulte *Configuración de red (P.32)*.
- Podrá utilizar una cuenta de usuario si ha accedido al sistema como Owner o como User.
- Cuando se activa la función de registro de rutas, se muestra la información relacionada con el contenido reproducido. Consulte la *Función de registro de rutas (P.27)*.

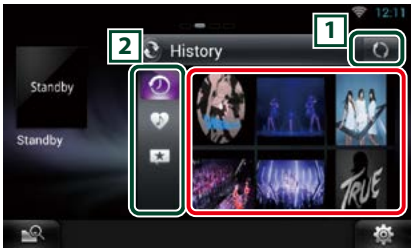
1 Pulse el botón <HOME>.

2 Deslice el dedo hacia la izquierda o la derecha sobre la pantalla para seleccionar el panel de medios.

3 Toque [ ].

4 Seleccione el widget Cuadro de resumen.

5 Toque el elemento deseado.



Se inicia la aplicación YouTube y se reproduce la canción.

1

Actualice la información del historial.
: Cambia a Marco de fotos.

2 Categoría

Seleccione la categoría de servicio.
: Muestra el historial de reproducción de YouTube.
: Muestra su lista de canciones favoritas que ha guardado (Me gusta).
: Cuenta el contenido que los usuarios han marcado como «Me gusta» y lo muestra en una lista.

(Me gusta/Recomendar)

Muestra el resultado de la búsqueda por nombre de artista y título en YouTube.

Widget de marco de fotos

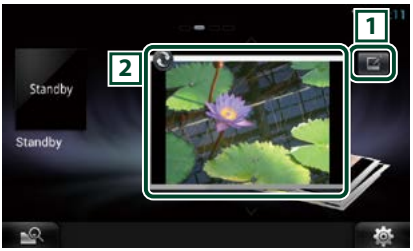
Puede visualizar las fotos almacenadas en la memoria USB o tarjeta SD en una vista de diapositivas.

1 Pulse el botón <HOME>.

2 Deslice el dedo hacia la izquierda o la derecha sobre la pantalla para seleccionar el panel de medios.

3 Toque [ ].

4 Seleccione el widget de marco de fotos.



1 Editar

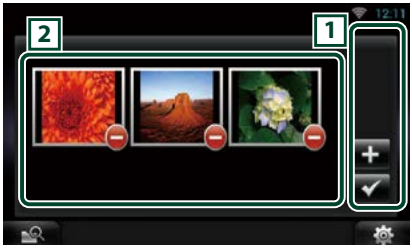
Edite la foto que desea visualizar.

2 Imagen

Al deslizarse verticalmente por la foto le permite desplazarse a través de las distintas fotos.
: cambia al cuadro de resumen.

Seleccione la foto que desea visualizar.

1 Toque [ ].



1

: Muestra la pantalla para seleccionar la foto que se desea añadir.

: La edición finaliza y vuelve a la pantalla de marco de fotos.

2 **Vistas en miniatura**

Toque y mantenga pulsada la foto. Cuando la foto parpadee, arrástrela para cambiar el orden.

: Elimina la foto de la lista.

2 Toque [ ].

3 Seleccione una imagen.

4 Toque [ ].

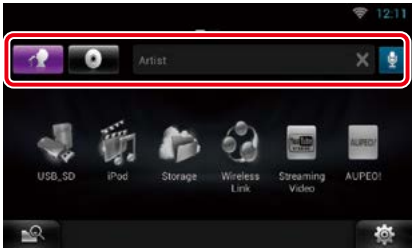
Búsqueda combinada de medios

Puede buscar la canción en medios como USB, iPod por el artista o por el nombre de álbum y reproducirla.

1 Toque [ ].

2 Seleccione si desea buscar la canción por el nombre del artista o por el nombre del álbum .

3 Introduzca el artista o el álbum.



Introduzca la palabra clave utilizando la función de reconocimiento de voz. Cuando se muestre "Speak now", pronuncie la clave.

* Podrá utilizar una cuenta de usuario si ha accedido al sistema como Owner o como User.

4 Seleccione una fuente.

La fuente cambia y se inicia la reproducción.

Manejo del DVD/vídeo CD (VCD)

Manejo básico de DVD/VCD

La mayoría de las funciones pueden controlarse desde la pantalla de control de fuentes y de reproducción.

NOTA

- Ajuste el interruptor del mando a distancia en el modo DVD antes de iniciar la reproducción; consulte *Cambio del modo de operación (P.151)*.
- La captura siguiente corresponde al modo de DVD. Puede ser distinta de la de un VCD.

Pantalla de control

Pantalla de reproducción

1 Pantalla de información

Muestra la información siguiente.

- Title #, Chap #: Visualización del título del DVD y el número del capítulo
- Track #/Scene #: Visualización de la pista de VCD o el número de escena
  *Scene # solo aparece cuando está activado el PBC.
- ►, ►►, ►►I, ■, etc.: Visualización del modo de reproducción actual
  Significado de los distintos iconos: ► (reproducción), ►► (avance rápido), ◄◄ (retroceso rápido), ►►I (buscar hacia arriba), I◄◄ (buscar hacia abajo), ■ (parar), ■R (reanudar desde parada), ❚❚ (pausa), ❚► (reproducción lenta), ◄❚ (reproducción lenta al revés).

Toque esta zona para visualizar el nombre del sello del disco.

2 Tecla multifunción

Toque para alternar el menú multifunción. Para obtener más detalles sobre este menú, consulte *Menú multifunción (P.62)*.

3 Menú multifunción

Las teclas de este menú permiten llevar a cabo varias funciones. Para obtener más detalles sobre las teclas, consulte *Menú multifunción (P.62)*.

4 Tecla de cambio de control

No disponible para fuentes de DVD/VCD.

5 Menú subfunción

Las teclas de esta zona permiten llevar a cabo las siguientes funciones.

- **Repite el contenido actual**: Toque [ ]. Cada vez que se toca el botón, el modo de repetición cambia en la siguiente secuencia:
  DVD: "repetición de título", "repetición de capítulo", "repetición desactivada"
  VCD (PBC activado): No se repite
  VCD (PBC desactivado): "repetición de pista", "repetición desactivada"
- **Avance rápido o retroceso rápido**: Toque [◄◄] o [►►]. Cada vez que se toca la tecla, la velocidad cambia: normal, 2 x, 3 x.
- **Para confirmar el tiempo de reproducción**: Consulte #:##:##.
  DVD: Puede cambiar la visualización del tiempo entre "tiempo de reproducción del título", "tiempo de reproducción del capítulo" y ""tiempo restante del título". Cada vez que se toca la tecla, la visualización alterna entre "T #:##:##" (tiempo de reproducción del título), "C #:##:##" (tiempo de reproducción del capítulo) y "R #:##:##" (tiempo restante del título).
  Además de la visualización del tiempo, aparece la barra que indica la ubicación actual.
  VCD (PBC desactivado): También puede confirmar el tiempo restante del disco tocando la visualización de tiempo. Cada vez que se toca la tecla, la visualización alterna entre "P ##:##" (tiempo de reproducción) y "R ##:##" (tiempo restante del disco).
- **Para confirmar la posición de reproducción actual**:
  Consulte la barra del centro (solo DVD). La barra no aparecerá mientras se esté visualizando el tiempo restante.

6 Zona de visualización de películas

Toque para visualizar la pantalla de vídeo.

7 Zona de búsqueda

Toque para buscar el contenido siguiente o anterior.

Al desplazarse desde el centro de la visualización hacia la izquierda o la derecha, se efectúa un retroceso rápido o un avance rápido. Cada vez que se toca cada una de las zonas, la velocidad cambia: normal, 2 x, 3 x. Para detener el retroceso/avance rápido, toque el centro de la pantalla.

8 Zona de visualización de menús

Esta zona funciona de modo variable en función del estado actual.

- **Durante la reproducción de DVD**: Muestra la pantalla de control de películas. Durante la visualización de menús, muestra la pantalla de control de resalte.
- **Durante la reproducción de VCD**: Muestra la pantalla de control de películas. Consulte *Control de zoom para DVD y VCD (P.64)*.

9 Zona de visualización de teclas

Toque para visualizar la última pantalla de control.

10 Zona de visualización de la configuración de pantalla

Toque y mantenga pulsado para visualizar la pantalla de control de pantalla. Consulte *Configuración de pantalla del monitor (P.130)*.

NOTA

- Si utiliza un mando a distancia, puede saltar directamente a la escena de vídeo deseada introduciendo el número de capítulo, el número de escena, el tiempo de reproducción, etc. Consulte *Modo de búsqueda directa (P.151)*.

Menú multifunción

DVD

VCD

Funciones de las distintas teclas:

[|◄◄] [►►|]

Busca el contenido anterior/siguiente.

[►II]

Inicia la reproducción o hace una pausa.

[◄I] o [I►] (sólo DVD)

Reproduce hacia delante o hacia atrás en modo lento.

[■]

Detiene la reproducción. Si se toca dos veces, el disco se reproducirá desde el principio la próxima vez que lo reproduzca.

[PBC] (solo VCD)

Activa o desactiva la función PBC.

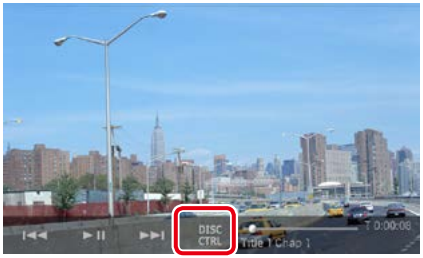
Manejo del menú de disco DVD

Es posible configurar algunos elementos del menú DVD-VIDEO.

1 Toque la zona mostrada aquí durante la reproducción.

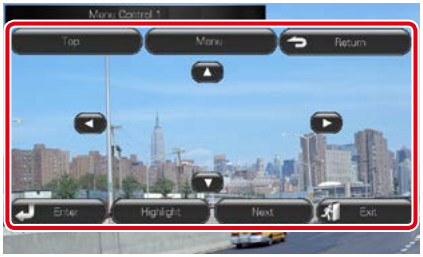
Aparece la pantalla Movie Control.

2 Toque [Disc CTRL].



Aparece la pantalla Menu Control.

3 Realice la operación deseada del modo que se indica a continuación.



Visualizar el menú principal.

Toque [Top].*

Visualizar el menú

Toque [Menu].*

Visualizar el menú anterior

Toque [Return].*

Confirmar el elemento seleccionado

Toque [Enter / Intro].

Permitir el manejo directo

Toque [Highlight] (Resaltar) para pasar al modo de control de resalte. Consulte *Control de resalte (P.63)*.

Mover el cursor

Toque [▲], [▼], [◄], [►].

*** Estas teclas pueden no funcionar dependiendo del disco.**

Control de resalte

El control de resalte le permite controlar el menú DVD tocando la tecla de menú directamente en la pantalla.

1 Toque [Highlight] en la pantalla del menú de control.

2 Toque el elemento deseado en la pantalla.

NOTA

- El control de resalte desaparece automáticamente si no se realiza ninguna operación durante un tiempo determinado.

Ajuste del modo de reproducción de DVD

Puede seleccionar el modo de reproducción de DVD.

1 Toque [Next] en la pantalla Menu Control.

Aparece la pantalla Menu Control 2.

2 Toque la tecla que corresponde al elemento que desea ajustar.

Cambiar el idioma de los subtítulos

Toque [Subtitle]. Cada vez que se toca esta tecla, cambia el idioma.

Cambiar el idioma del audio

Toque [Audio]. Cada vez que se toca esta tecla, cambia el idioma.

Controlar el porcentaje de zoom

Toque [Zoom]. Para obtener más detalles, consulte *el paso 2 en Control de zoom para DVD y VCD (P.64)*.

Cambiar el ángulo de la imagen

Toque [Angle]. Cada vez que se toca esta tecla, cambia el ángulo de la imagen.

Salir de la pantalla Menu Control

Toque [Exit].

Mostrar la pantalla Menu Control 1

Toque [Previous].

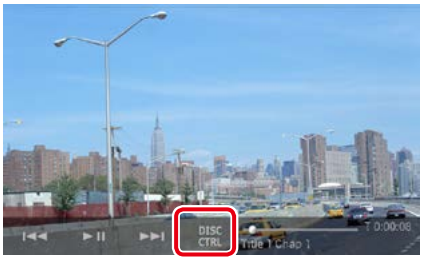
Control de zoom para DVD y VCD

Puede aumentar el tamaño de la pantalla de reproducción de DVD y VCD.

1 Para VCD, toque la zona mostrada aquí durante la reproducción.

Aparece la pantalla Movie Control.

2 Toque [Disc CTRL].



Aparece la pantalla Zoom Control.

NOTA

- Para DVD, consulte *Ajuste del modo de reproducción de DVD (P.64)* para visualizar la pantalla Zoom Control.

3 Realice la operación deseada del modo que se indica a continuación.

Cambiar el porcentaje de zoom

Toque [Zoom].

Para DVD, cambia el porcentaje de zoom en 4 niveles: desactivado, 2 x, 3 x, 4 x.

Para VCD, cambia el porcentaje de zoom en 2 niveles: Desactivado, 2 x.

Desplazar la pantalla

Toque [▲], [▼], [◄] o [►] para desplazar la pantalla en la dirección del toque.

Salir de la pantalla Menu Control

Toque [Exit].

Visualiza el menú anterior*

Toque [Return].

*** Esta función puede no estar disponible dependiendo del disco.**

NOTA

- Las teclas de menú no pueden tocarse directamente en la pantalla cuando se aplica el zoom.

Configuración de DVD

Es posible configurar las funciones de reproducción de DVD.

1 Toque [ ].

Aparece el menú rápido.

2 Toque [SETUP].

Aparece la pantalla SETUP Menu.

3 Toque [Source / Fuente].

Aparece la pantalla Source SETUP Menu.

4 Toque [DVD SETUP / AJUSTE DVD] en la lista.

Aparece la pantalla DVD SETUP.

5 Ajuste cada elemento del modo siguiente.

Menu Language/ Idioma de menú, Subtitle Language/ Idioma de los subtítulos, Audio Language/ Idioma de audio *

Consulte *Configuración de idioma (P.66)*.

Dynamic Range Control / Control de gama dinámica*

Seleccione el intervalo dinámico.

Wide/Ancho: El intervalo dinámico es amplio.

Normal: El intervalo dinámico es normal.

Dialog/Diálogo (predeterminado): Genera un sonido más voluminoso que otros modos. Esto resulta eficaz sólo cuando esté utilizando un software de Dolby Digital.

Angle Mark / Marca de ángulo

Configure una visualización desde un ángulo concreto.

ON (predeterminado): Aparece una marca de ángulo.

OFF: No aparece ninguna marca de ángulo.

Continúa

Screen Ratio / Relación aspecto de pantalla *

Ajuste el modo de visualización de la pantalla.

16:9 (predeterminado): Muestra las imágenes a lo ancho.

4:3 LB: Visualiza imágenes a lo ancho en formato Letter Box (con bandas negras en la parte superior e inferior de la pantalla).

4:3 PS: Visualiza imágenes a lo ancho en el formato Pan & Scan (mostrando las imágenes recortadas a derecha e izquierda).

Parental Level / Nivel de bloqueo para menores *

Consulte *Nivel de bloqueo para menores (P.67)*.

Disc SETUP / CONFIGURACIÓN de disco

Consulte *Configuración del disco (P.67)*.

Stream Information / Información de flujo

Visualiza la información de la fuente presente.

Se muestra la imagen en streaming (Dolby Digital, PCM lineal, MPEG, WMA o AAC).

*** Estos elementos están desactivados cuando se reproduce un DVD.**

Configuración de idioma

Permite ajustar el idioma utilizado en el menú, los subtítulos y el audio. Estos ajustes no se pueden realizar mientras se está reproduciendo un DVD.

1 Toque [SET] en el elemento deseado: [Menu Language] (Idioma de menú), [Subtitle Language] (Idioma de los subtítulos), [Audio Language] (Idioma de audio).

Aparece la pantalla Language Set.

2 Introduzca el código del idioma deseado y toque [Enter / Intro].

Para el código de idioma, consulte *Códigos de idioma de DVD (P.164)*.

Ajusta el idioma indicado y regresa a la pantalla DVD SETUP.

NOTA

- Para cancelar la configuración y volver a la pantalla anterior, toque [Cancel / Cancelar].
- Para anular el código introducido, toque [Clear / Borrar].
- Para ajustar el idioma original del DVD para audio, toque [Original].

Nivel de bloqueo para menores

Establezca el nivel de bloqueo para menores para impedir que los niños vean un vídeo. No podrá establecer el nivel de bloqueo para menores durante la reproducción de un DVD.

1 Toque [SET] en [Parental Level] (Nivel de bloqueo para menores).

Aparece la pantalla Parental Pass.

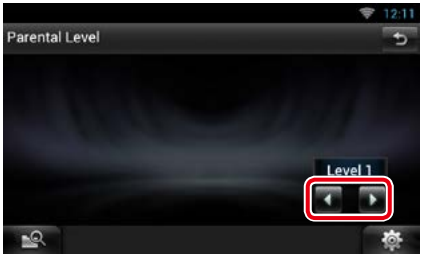
2 Introduzca la contraseña de bloqueo para menores y toque [Enter / Intro].

Aparece la pantalla Parental Level.

NOTA

- Para cancelar la configuración y volver a la pantalla anterior, toque [Cancel / Cancelar].
- Para anular el código introducido, toque [Clear / Borrar].
- El nivel de bloqueo para menores actual aparece como [Level#].

3 Toque [◄] o [►] para seleccionar un nivel de bloqueo para menores.



NOTA

- Si un disco tiene un nivel de bloqueo para menores superior, necesitará introducir el número de código.
- El nivel de bloqueo para menores varía según sea el disco cargado.
- Si un disco no tiene bloqueo para menores, cualquiera podrá reproducirlo incluso aunque haya configurado el bloqueo para menores.

Configuración del disco

Realiza la configuración cuando se usa un disco de datos.

1 Toque [SET] en [Disc SETUP] (Configuración de disco).

Aparece la pantalla DISC SETUP.

2 Seleccione una opción del siguiente modo.

CD Read/ Lectura de CD

Ajusta la funcionalidad de esta unidad cuando se reproduce un CD musical.

1 (predeterminado): Reconoce y reproduce automáticamente un disco de archivo de audio, un DVD o un CD de música.

2: Reproduce a la fuerza un disco como CD de música. Seleccione [2] si desea reproducir un CD de música con un formato especial o si no puede reproducir un disco con la opción [1] seleccionada.

On Screen DVD/ DVD en pantalla

Ajusta la visualización en pantalla.

Auto: La información se visualiza durante 5 segundos al actualizarse.

OFF (predeterminado): No aparece información.

NOTA

- [CD Read] (lectura de CD) está deshabilitado cuando ya hay un disco en la unidad.
- No puede reproducir un disco de archivos de audio/VCD con la opción [2] seleccionada. Además, quizás no pueda reproducir algunos CD de música con la opción [2] seleccionada.

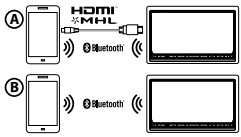
Manejo de CD/archivos de audio y visuales/iPod/aplicaciones

Funcionamiento básico de música/vídeo

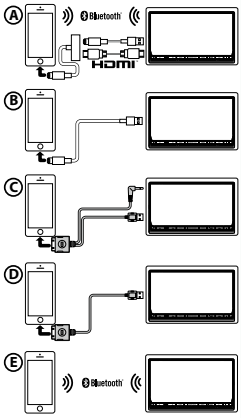
La mayoría de las funciones pueden controlarse desde la pantalla de control de fuentes y de reproducción.

NOTA

- Ajuste el interruptor del mando a distancia en el modo AUD antes de iniciar la reproducción; consulte *Cambio del modo de operación (P.151)*.
- Para conectar el dispositivo Android con esta unidad, serán necesarios el cable (se vende por separado) y el perfil compatibles con el dispositivo Android:
  - Ⓐ Para escuchar música y ver vídeos de una fuente APPS
    - – Dispositivo MHL
    - – KCA-MH100
    - – Perfil de Bluetooth: SPP
    - – Configuración de vínculos con aplicaciones: HDMI/MHL + BT
  - Ⓑ Para escuchar música de una fuente APPS
    - – Perfil de Bluetooth: A2DP
    - – Perfil de Bluetooth: SPP
    - – Configuración de vínculos con aplicaciones: Bluetooth
  - Ⓒ Para escuchar música de una fuente de audio Bluetooth *(P.121)*
    - – Perfil de Bluetooth: A2DP
    - – Perfil de Bluetooth: AVRCP



- Para conectar el iPod/iPhone con esta unidad, serán necesarios el cable, el adaptador (ambos se venden por separado) y el perfil compatibles con su iPod/iPhone:
  - Ⓐ Para escuchar música y ver vídeos con un dispositivo con conector Lightning
    - – Adaptador Lightning Digital AV
    - – KCA-HD100
    - – Cable Lightning a USB (accesorio del iPod/iPhone)
    - – Perfil de Bluetooth: SPP
    - – Configuración de la conexión con el iPod: HDMI + BT
  - Ⓑ Para escuchar música con un dispositivo con conector Lightning
    - – Cable Lightning a USB (accesorio del iPod/iPhone)
    - – Configuración de la conexión con el iPod: USB 1Wire
  - Ⓒ Para escuchar música y ver vídeos con un dispositivo con conector de 30 clavijas (analógico)
    - – KCA-iP202
    - – Configuración de la conexión con el iPod: USB + AV-IN
  - Ⓓ Para escuchar música con un dispositivo con conector de 30 patillas
    - – KCA-iP102
    - – Configuración de la conexión con el iPod: USB 1Wire
  - Ⓔ Para escuchar música a través de Bluetooth
    - – Perfil de Bluetooth: A2DP
    - – Perfil de Bluetooth: SPP
    - – Configuración de la conexión con el iPod: Bluetooth
  - Ⓕ Para escuchar música de una fuente de audio Bluetooth *(P.121)*
    - – Perfil de Bluetooth: A2DP
    - – Perfil de Bluetooth: AVRCP



- Al realizar la conexión con el adaptador Lightning Digital AV o con el adaptador Digital AV de 30 patillas de Apple, algunas aplicaciones podrán controlarse desde este unidad. Las funciones operativas dependerán de la aplicación.
- No deje el cable ni el adaptador de otros fabricantes en el interior del coche. Podría producirse una avería a causa del calor.
- Será necesario realizar algunos ajustes para adaptarse al iPod/iPhone o dispositivo Android conectado. Consulte *Configuración de la conexión de iPod/iPhone (P.84)* o *Configuración de vínculos con aplicaciones (P.85)*.

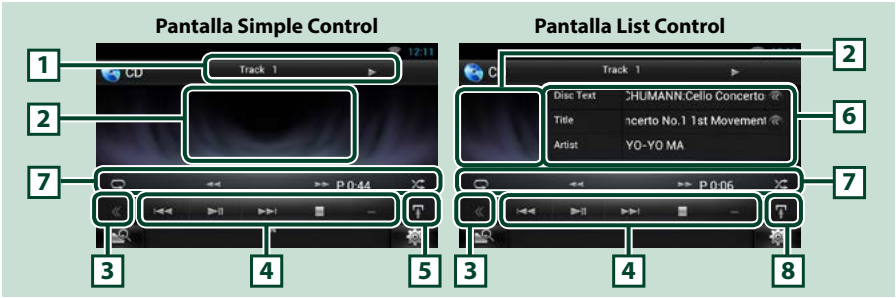
Consulte los apartados siguientes para el manejo de cada fuente.

- **CD de música** *(P.69)*
- **Disco de datos** *(P.69)*
- **Dispositivo USB** *(P.71)*
- **Tarjeta SD** *(P.71)*
- **iPod** *(P.71)*
- **Pandora** *(P.79)*
- **Apps** *(P.82)*

CD de música y discos de datos

NOTA

- En este manual, la denominación "CD de música" se refiere a los CD normales que incluyen pistas de audio. "Discos de datos" se refiere a los discos CD/DVD que incluyen archivos de audio, imágenes o vídeo.
- La captura siguiente corresponde al modo de CD. Puede ser distinta de la de un disco de datos.



1 Pantalla de información

Muestra la información siguiente.

- Track #: Cada vez que se toca esta zona, la visualización alterna entre número de pista actual, texto, etc.
- ►, ►►, ►►I, ■, etc.: Visualización del modo de reproducción actual
  Significado de los distintos iconos: ► (reproducción), ►► (avance rápido), ◄◄ (retroceso rápido), ►►I (buscar hacia arriba), I◄◄ (buscar hacia abajo), ■ (parar), ■R (reanudar desde parada), ❚❚ (pausa).

2 Zona de visualización de películas/Zona de cambio de control

Toque para alternar entre las pantallas Simple Control y List Control. (sólo para archivos de música)
Toque para visualizar la pantalla de vídeo. (sólo para archivos de vídeo)

3 Tecla multifunción

Toque para alternar el menú multifunción. Para obtener más detalles sobre este menú, consulte ***Menú multifunción (P.72)***.

4 Menú multifunción

Las teclas de esta zona permiten llevar a cabo varias funciones. Para obtener más detalles sobre este menú, consulte ***Menú multifunción (P.72)***.

5 Tecla subfunción

Toque para visualizar el "Menú subfunción" (punto 7 de esta tabla).

Continúa

6 Información de pista

Muestra la información de la pista actual.

Con los CD de música y los discos de datos, se puede alternar entre la información de pista actual y la lista de la carpeta actual tocando la tecla de cambio de listas (punto 8 de esta tabla).

7 Menú subfunción

Las teclas de esta zona permiten llevar a cabo varias funciones. Para obtener más detalles sobre las teclas, consulte *Menú subfunción (P.73)*.

8 Tecla subfunción/Tecla de cambio de listas

Toque para visualizar el "Menú subfunción" (punto 7 de esta tabla).

Toque y mantenga pulsado para cambiar entre la lista de pistas y la información de las etiquetas ID3 (solo medios de discos).

Pantalla de reproducción (solo medios de disco)

9 Zona de búsqueda de archivos (solo discos de datos)

Toque para buscar el archivo siguiente o anterior.

Al desplazarse desde el centro de la visualización hacia la izquierda o la derecha, se efectúa un retroceso rápido o un avance rápido. Cada vez que se toca cada una de las zonas, la velocidad cambia: normal, 2 x, 3 x. Para detener el retroceso/avance rápido, toque el centro de la pantalla.

10 Zona de visualización del menú (solo discos de datos)

Toque para visualizar la pantalla de control. Para obtener más detalles, consulte *Control de películas (P.78)*.

11 Zona de visualización de teclas (solo discos de datos)

Toque para visualizar la última pantalla de control.

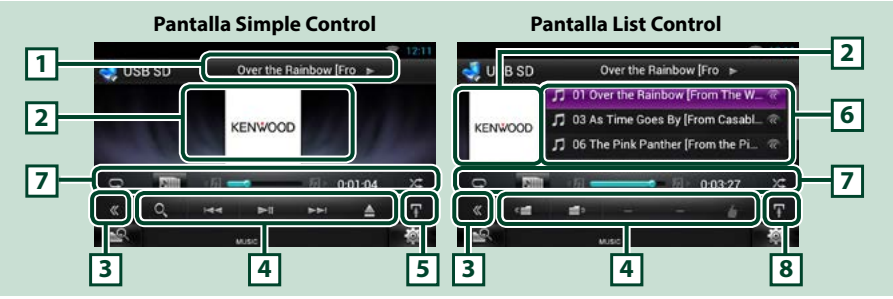
12 Zona de visualización de la configuración de pantalla

Toque y mantenga pulsado para visualizar la pantalla de control de pantalla. Consulte *Configuración de pantalla del monitor (P.130)*.

Dispositivo USB, tarjeta SD y iPod

NOTA

- La tarjeta SD solo es válida para DNN991HD.
- La captura siguiente corresponde al modo de dispositivo USB. Puede ser distinta a la del iPod o la tarjeta SD.



1 Pantalla de información

Muestra la información siguiente.

- Nombre del archivo actual: Cada vez que se toca esta zona, la visualización alterna entre número de archivo/número de carpeta y nombre de archivo.
- ►, ►►, etc.: Visualización del modo de reproducción actual
  Significado de los distintos iconos: ► (reproducción, búsqueda), ❚❚ (pausa), ►► (búsqueda manual hacia delante), ◄◄ (búsqueda manual hacia atrás).

2 Zona de carátulas/cambio de control

Toque para alternar entre las pantallas Simple Control y List Control. (sólo para archivos de música)

Toque para visualizar la pantalla de vídeo. (sólo para archivos de vídeo)

3 Tecla multifunción

Toque para alternar el menú multifunción. Para obtener más detalles sobre este menú, consulte *Menú multifunción (P.72)*.

4 Menú multifunción

Las teclas de esta zona permiten llevar a cabo varias funciones. Para obtener más detalles sobre las teclas, consulte *Menú multifunción (P.72)*.

5 Tecla subfunción

Toque para visualizar el "Menú subfunción" (punto 7 de esta tabla).

6 Lista de contenido

Muestra la lista y el contenido. El contenido de la lista será diferente en función del estado y la fuente de reproducción.

Al seleccionar la fuente de vídeo en el dispositivo conectado con el conector Lightning, la fuente cambia a Apps *(P.82)* de forma automática.

7 Menú subfunción

Las teclas de esta zona permiten llevar a cabo varias funciones. Para obtener más detalles sobre las teclas, consulte *Menú subfunción (P.73)*.

8 Tecla subfunción/Tecla de cambio de listas

Toque para visualizar el "Menú subfunción" (punto 7 de esta tabla).

Toque y mantenga pulsado para cambiar entre la lista de archivos y la información del archivo actual.

Continúa

Pantalla de reproducción

9 Zona de búsqueda de archivos (sólo archivos de vídeo)

- Toque para buscar el archivo siguiente o anterior.
- Durante las presentaciones en modo USB, al tocar cualquier zona se busca el archivo siguiente/anterior de música.
- Al desplazarse desde el centro de la visualización hacia la izquierda o la derecha, se efectúa un retroceso rápido o un avance rápido. Para detener el retroceso/avance rápido, toque el centro de la pantalla. Esta función no está disponible si no hay archivos de música en la carpeta actual.

10 Zona de visualización de control de películas

Toque para visualizar la pantalla de control de películas. Para obtener más detalles, consulte *Control de películas (P.78)*.

11 Zona de visualización de teclas (sólo archivos de vídeo)

Toque para visualizar la última pantalla de control.

12 Zona de visualización de la configuración de pantalla

Toque y mantenga pulsado para visualizar la pantalla de control de pantalla. Consulte *Configuración de pantalla del monitor (P.130)*.

Menú multifunción

CD de música

Disco de datos

iPod

Dispositivo USB y tarjeta SD

Las teclas de esta zona permiten llevar a cabo las siguientes funciones.

[ ] (sólo para disco de datos, iPod, dispositivo USB y tarjeta SD)

Busca una pista/un archivo. Para obtener más detalles sobre la función de búsqueda, consulte *Operaciones de búsqueda (P.74)*.

[|◄◄] [►►|]

Busca la pista o archivo anterior/siguiente.

[►II]

Inicia la reproducción o hace una pausa.

[■] (sólo para CD de música y discos de datos)

Detiene la reproducción.

[⏏] (sólo para iPod, dispositivo USB y tarjeta SD)

Toque para desconectar el dispositivo. Para obtener más detalles, consulte *Cómo reproducir soportes (P.18)*.

[ ] [ ] (sólo para disco de datos, dispositivo USB y tarjeta SD)

Busca la carpeta anterior/siguiente.

[ ] (Me gusta) (archivo de audio únicamente)

Guarda el nombre del artista y el título al presionarlo mientras se reproduce su canción favorita. Tras guardarlo, puede buscar la canción y reproducirla desde la lista del Cuadro de resumen usando YouTube. Consulte *Widget de cuadro de resumen (P.58)*.

Menú subfunción

CD de música

Disco de datos

iPod

Dispositivo USB y tarjeta SD

Las teclas de esta zona permiten llevar a cabo las siguientes funciones.

[ ]

Repite la pista/carpeta actual. Cada vez que se toca el botón, el modo de repetición cambia en la siguiente secuencia:
CD: "repetición de pista" , "repetición desactivada"
iPod: "repetición de canción" , "repetición de todas las canciones" , "repetición desactivada"
Disco de datos, dispositivo USB, tarjeta SD: "repetición de archivo" , "repetición de carpeta" , "repetición desactivada"

[ ] (sólo para iPod, dispositivo USB y tarjeta SD)

Busca la pista desde la lista de carátulas de álbum. Para obtener más detalles sobre la función de búsqueda, consulte *Búsqueda por gráficos de álbum (P.76)*.

[◄◄] [►►] (sólo para CD de música y disco de datos)

Avance rápido o retroceso rápido.

[ ] [ ] (sólo para iPod, dispositivo USB y tarjeta SD)

Reproduce el álbum anterior o siguiente de la *Lista de favoritos (P.77)*.

#:##:## o ##:##

Para confirmar el tiempo de reproducción.

Durante la reproducción de un CD de música, también puede confirmar el tiempo restante del disco tocando la visualización de tiempo.
Cada vez que se toca la tecla, la visualización alterna entre "P ##:##" (tiempo de reproducción de pista) y "R ##:##" (tiempo restante del disco).

[ ]

Reproduce en orden aleatorio todas las pistas de la carpeta o disco actuales o de la lista de reproducción del iPod conectado.
Cada vez que se toca la tecla, el modo aleatorio cambia en la siguiente secuencia:
CD: "aleatorio pista" , "aleatorio desactivado"
Disco de datos, dispositivo USB, tarjeta SD: "aleatorio archivo" , "aleatorio desactivado"
iPod: "aleatorio pista" , "aleatorio álbum" , "aleatorio desactivado"

Barra central de estado (sólo para iPod, dispositivo USB y tarjeta SD)

Para confirmar la posición actual de reproducción.
Durante la reproducción del iPod o el dispositivo USB, puede arrastrar el círculo hacia la izquierda o hacia la derecha para cambiar la posición de reproducción.

Operaciones de búsqueda

Puede buscar archivos de música o vídeo realizando las siguientes operaciones.

NOTA

- Si utiliza un mando a distancia, puede saltar directamente a la pista/archivo deseados introduciendo el número de pista/carpeta/archivo, el tiempo de reproducción, etc. Para obtener más detalles, consulte *Modo de búsqueda directa (P.151)*.

Búsqueda en la lista

Puede buscar pistas, carpetas y archivos de acuerdo con una jerarquía.

1 Toque la zona ilustrada.

Aparece la pantalla List Control.

2 Toque la pista o archivo deseados.

La reproducción se inicia.

NOTA

- Con discos de datos, puede alternar entre la lista de archivos y la lista de carpetas tocando [ ].
- Con los discos de datos, no se puede visualizar la lista durante la reproducción aleatoria y la parada.

Otras búsquedas

Existen otros métodos de búsqueda para reducir la búsqueda a una canción.

Esta función no está disponible cuando la fuente actual es un CD de música.

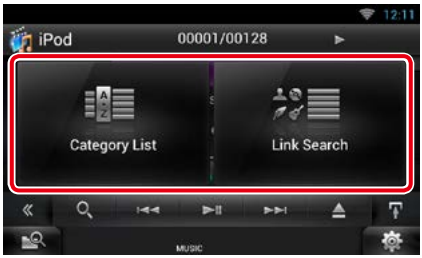
1 Toque [ ] en la pantalla de control.

Aparece la pantalla de tipo de búsqueda.

2 Toque el método de búsqueda deseado.

Dispositivo USB y tarjeta SD

iPod



Aparece la lista ordenada en el modo indicado.

Consulte los apartados siguientes para cada tipo de operación.

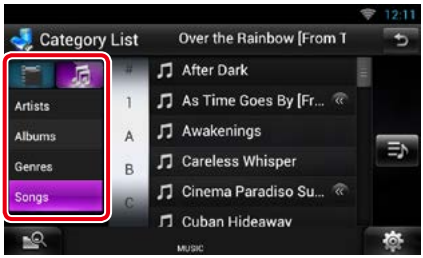
- **[Category List / Categorías]: Puede buscar un archivo seleccionando por categorías *(P.75)*.**
- **[Link Search / Busca Enlaces]: Puede buscar un archivo del mismo intérprete/álbum/género/compositor que la pista actual *(P.75)*.**
- **[Folder List / Lista Carpetas]: Puede buscar un archivo seleccionando por jerarquía *(P.76)*.**

NOTA

- Con discos de datos, puede visualizar la lista de carpetas directamente tocando [ ].

Búsqueda por categorías (sólo para iPod, dispositivo USB y tarjeta SD)

1 Toque la categoría deseada en la parte izquierda de la pantalla.



2 La lista se ordena en función de la categoría seleccionada.

3 Toque la canción deseada.

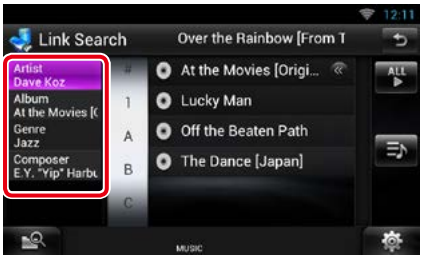
La reproducción se inicia.

NOTA

- Para delimitar la búsqueda, puede seleccionar una letra de la lista alfabética situada en el centro de la pantalla.
- Para el manejo de la pantalla de lista, consulte *Operaciones generales (P.24)*.

Búsqueda por enlaces (sólo para iPod, dispositivo USB y tarjeta SD)

1 Toque el enlace deseado en la parte izquierda de la pantalla. Puede seleccionar por intérprete, álbum, género y compositor.



Aparece la lista de enlaces correspondiente a su selección.

NOTA

- La lista estará ordenada en el modo indicado.
  - –Artist / Artista: Muestra la lista de álbumes del mismo intérprete.
  - –Album: Muestra todas las pistas del álbum actual.
  - –Genre / Género: Muestra la lista de intérpretes que pertenecen al mismo género.
  - –Composer / Autor: Muestra la lista de álbumes del mismo compositor que el archivo actual.

2 Toque para seleccionar el elemento que desee de la lista. Repita este paso hasta encontrar el archivo que busca.

NOTA

- Para delimitar la búsqueda, puede seleccionar una letra de la lista alfabética situada en el centro de la pantalla.
- Para el manejo de la pantalla de lista, consulte *Operaciones generales (P.24)*.

Búsqueda por carpetas (sólo para disco de datos, dispositivo USB y tarjeta SD)

1 Toque la carpeta deseada.

Las carpetas de la fuente seleccionada se muestran en el centro.

Al tocar una carpeta, se muestran sus contenidos.

La ruta hasta la carpeta actual se muestra a la izquierda.

2 Toque para seleccionar el elemento en la lista de contenidos.

La reproducción se inicia.

NOTA

- Para el manejo de la pantalla de lista, consulte *Operaciones generales (P.24)*.

Búsqueda por gráficos de álbum (sólo para iPod, dispositivo USB y tarjeta SD)

Puede buscar archivos de música seleccionando la carátula del álbum.

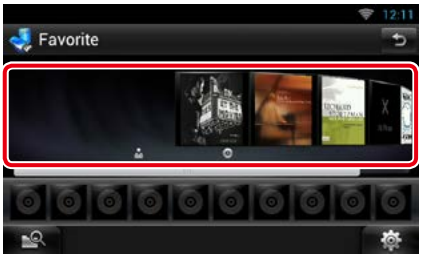
1 Toque [ ].

Aparecerá el menú de subfunción.

2 Toque [ ].

Aparece la pantalla de favoritos.

3 Toque la carátula que desea en la línea superior.



NOTA

- La tecla de la parte superior de la pantalla tiene distintas funciones según cuál sea el estado.
  - Si aparece [Load Albums / Carga Albumes]: Aún no ha cargado ninguna carátula. Toque la tecla para iniciar la carga.
  - Si aparece [Load more Albums / Carga más Album]: Algunas carátulas no están cargadas. Toque la tecla para cargar todas las carátulas. Si toca la tecla, puede que la pista en reproducción se detenga y que se inicie la reproducción de otra pista.
  - Cuando la tecla no está disponible: Todas las carátulas están cargadas.

4 Toque [►] en la carátula seleccionada.

Se reproduce la primera canción del álbum.

Además puede crear su propia lista de reproducción desde esta pantalla. Para obtener más detalles, consulte *Lista de favoritos (P.77)*.

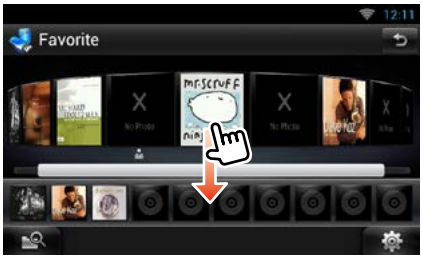
NOTA

- Una vez reproducidas todas las pistas del álbum, se reproducirá de nuevo el mismo álbum desde la primera pista.
- Los álbumes sin carátula no se muestran.

Lista de favoritos

Puede crear una lista de reproducción original de sus 10 álbumes favoritos seleccionando las carátulas correspondientes.

1 Toque y arrastre la carátula deseada de la línea superior a la línea inferior.

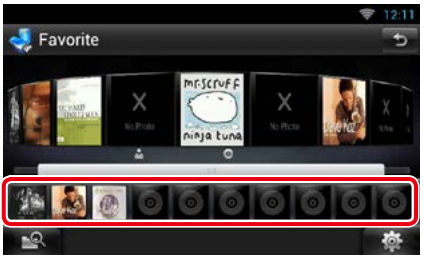


El álbum seleccionado quedará incluido en la lista de favoritos.

NOTA

- El álbum añadido se sitúa en el extremo derecho.
- Los álbumes ya incluidos en la lista de favoritos no pueden volver a incluirse.
- La lista puede contener hasta 10 álbumes.

2 Toque la carátula deseada en la lista de favoritos.



Se reproduce el álbum deseado y aparece la pantalla de control.

NOTA

- La lista de favoritos se reproduce hacia la derecha empezando por el álbum seleccionado.
- Para eliminar el álbum de la lista de favoritos, tóquelo y arrástrelo hasta la línea superior.
- Puede cambiar el orden de reproducción de la lista de favoritos arrastrando las carátulas dentro de la lista.
- El modo de lista de favoritos se cancela en las siguientes situaciones:
  - Al reproducir un álbum de otra lista (lista de carpetas, lista de categorías, etc.)
  - Al reproducir otro álbum tocando la carátula en la línea superior de la pantalla de lista de carátulas.
- El modo de lista de favoritos se reanuda después de desconectar/conectar o apagar/encender el dispositivo. El archivo que se está reproduciendo, el código del tiempo de reproducción, el contenido de la lista de favoritos, el orden de la lista de favoritos, etc. se reanudarán si la configuración de archivos del dispositivo no se modifica.

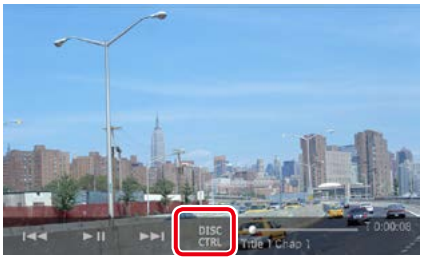
Control de películas

Puede ajustar la reproducción de películas.

1 En la pantalla de reproducción, toque la zona mostrada aquí.

Aparece la pantalla Movie Control.

2 Toque [Disc CTRL]. (Sólo soporte de disco)



Aparece la pantalla Movie Control.

3 Realice la operación deseada del modo que se indica a continuación.

Cambiar el idioma de los subtítulos

Toque [Subtitle].

Cambiar el idioma del audio

Toque [Audio].

Salir del menú

Toque [Exit].

Funcionamiento de Pandora®

Puede escuchar la radio Pandora® en esta unidad controlando la aplicación instalada en el iPhone, Android o BlackBerry.

NOTA

- Instale la versión más reciente de la aplicación Pandora® en su iPhone, Android o BlackBerry. *(P.170)*
  iPhone: Busque "Pandora" en la tienda App Store de Apple para obtener e instalar la última versión.
  Android: Visite Google play y busque Pandora para llevar a cabo la instalación.
  BlackBerry: Visite www.pandora.com en el navegador integrado para descargar la aplicación de Pandora.
- Al seleccionar Pandora como fuente por primera vez, se mostrará la pantalla de configuración para la conexión con el dispositivo donde estén instaladas las aplicaciones. Para obtener más información, consulte *Configuración de vínculos con aplicaciones (P.85)*.

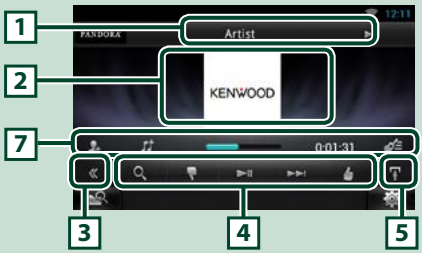
1 Pulse el botón <HOME>.

2 Deslice el dedo hacia la izquierda o la derecha sobre la pantalla para seleccionar el panel de selección de fuentes.

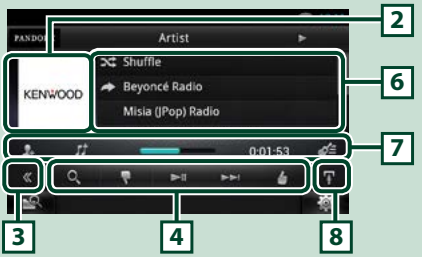
3 Toque [ ].

4 Toque [Pandora].

Pantalla Simple Control



Pantalla List Control



1 Pantalla de información

Muestra información acerca del contenido que se está reproduciendo.

2 Zona de carátulas/cambio de control

Muestra las ilustraciones del contenido actual, si están disponibles. Cuando las ilustraciones no están disponibles, se muestra el mensaje "No Photo" (Sin fotos).

Toque para alternar entre las pantallas Simple Control y List Control.

3 Tecla multifunción

Toque para alternar el menú multifunción. Para obtener más detalles sobre este menú, consulte *Menú multifunción (P.80)*.

4 Menú multifunción

Las teclas de esta zona permiten llevar a cabo varias funciones. Para obtener más detalles sobre las teclas, consulte *Menú multifunción (P.80)*.

5 Tecla subfunción

Toque para visualizar el "Menú subfunción" (punto 7 de esta tabla).

6 Información sobre el contenido

Se muestra la información del contenido que se está reproduciendo en ese momento.

Continúa

7 Menú subfunción

Las teclas de esta zona permiten llevar a cabo varias funciones. Para obtener más detalles sobre las teclas, consulte *Menú subfunción (P.80)*.

8 Tecla subfunción/Tecla de cambio de listas

Toque para visualizar el "Menú subfunción" (punto 7 de esta tabla).

Mantenga pulsado para alternar entre la lista de contenidos a la información de contenido actual.

Menú multifunción

Las teclas de esta zona permiten llevar a cabo las siguientes funciones.

[ ]

Busca la emisora. Para obtener más detalles sobre cómo realizar la búsqueda, consulte *Pantalla de la lista de emisoras (P.81)*.

[ ] (Pulgares abajo)

Desaprueba la pista actual y salta a la siguiente.

[▶II]

Inicia la reproducción o pausa el contenido de la emisora/canal actual.

[▶▶I]

Salta la pista actual.

(Tenga en cuenta que esta función deja de estar disponible cuando se llega al límite de saltos permitidos por PANDORA.)

[ ] (Pulgares arriba)

Registra el contenido actual como favorito.

Guarda el nombre del artista y el título al presionarlo mientras se reproduce su pista favorita. Tras guardar, puede buscar la pista y reproducirla desde la lista del Cuadro de resumen usando YouTube. Consulte *Widget de cuadro de resumen (P.58)*.

[ ] (Marcar artista)

Marca un artista en el contenido actual.

[ ] (Marcar pista)

Marca una pista en el contenido actual.

Menú subfunción

Las teclas de esta zona permiten llevar a cabo las siguientes funciones.

Barra central de estado

Muestra el tiempo transcurrido desde que selecciona una emisora y la barra de estado que muestra la posición actual.

[ ]

Crea una nueva emisora según el artista que se está escuchando.

[ ]

Crea una nueva emisora según la pista que se está escuchando.

[ ]

Muestra la pantalla de la lista de géneros. Para obtener más detalles sobre cómo realizar la búsqueda, consulte *Pantalla de lista de géneros (P.81)*.

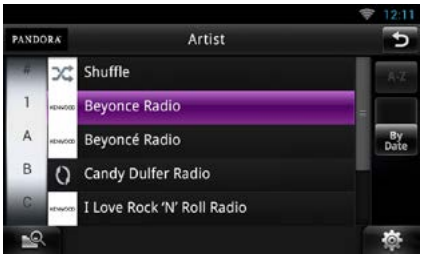
Pantalla de lista de géneros

Desde esta pantalla puede llevar a cabo las siguientes funciones.

El género seleccionado se crea como nueva emisora.

Pantalla de la lista de emisoras

Desde esta pantalla puede llevar a cabo las siguientes funciones.



Selecciona la emisora

Toque el nombre de la emisora en la lista.

Ordenar la lista en orden alfabético

Puede seleccionar la letra deseada de la lista que se corresponde con el nombre de la emisora para ayudar a afinar la búsqueda.

Mostrar la lista de géneros

Muestra la lista de géneros.

Ordenar la lista por fecha

Pulse [ByDate]. La lista se ordena por la última emisora registrada.

NOTA

- Puede utilizar Pandora con el mando a distancia. No obstante, sólo podrá reproducir, pausar y omitir contenidos.
- No puede seleccionar iPod como fuente trasera si selecciona Pandora como fuente principal en función de zona dual.

Función Apps

Puede escuchar música o ver vídeos desde las aplicaciones que estén siendo utilizadas en el iPod touch/iPhone o en el dispositivo Android.

NOTA

- Al seleccionar APPS como fuente por primera vez, se mostrará la pantalla de configuración para la conexión con el dispositivo donde estén instaladas las aplicaciones. Para obtener más información, consulte ***Configuración de vínculos con aplicaciones (P.85)***.

1 Pulse el botón <HOME>.

2 Deslice el dedo hacia la izquierda o la derecha sobre la pantalla para seleccionar el panel de selección de fuentes.

3 Toque [ ].

4 Toque [APPS].

NOTA

- Al encender la unidad y seleccionar Apps como fuente, aparecerá un mensaje de precaución relativo al funcionamiento de la unidad, la visualización de vídeos y la escucha de música. Al confirmar este mensaje, podrá controlar las aplicaciones, escuchar música y ver vídeos mientras conduce.

10:35
CAUTION!
Some applications are not safe to operate while driving.
When controlling or viewing apps from a smartphone or other device, the driver's priority should be focused on observing and obeying all traffic rules.
Press Agree to accept that you will assume all responsibility and risk.
Agree
Cancel

1 [►] [II] (sólo iPod) / [►II]

Inicia la reproducción o hace una pausa.

2 [I◄◄] [►►I]

Busca el archivo anterior/siguiente.

Toque y mantenga pulsado el retroceso/avance rápido. (solo iPod/iPhone)

3 Zona de visualización de teclas

Toque para visualizar los botones de funcionamiento. Toque de nuevo para borrarlos.

NOTA

- Las funciones operativas dependerán de la aplicación.

Configuración de USB/SD/iPod/ DivX/aplicaciones

Es posible configurar el uso de USB/SD/iPod/ DivX/aplicaciones.

1 Toque [ ].
Aparece el menú rápido.

2 Toque [SETUP].
Aparece la pantalla SETUP Menu.

3 Toque [Source / Fuente].

Aparece la pantalla Source SETUP Menu.

4 Toque [USB SETUP/ AJUSTE USB], [iPod SETUP/ AJUSTE iPod], [APPS SETUP] o [DivX VOD] en la lista.
Aparecen las distintas pantallas de configuración.
Consulte el apartado siguiente para cada tipo de ajuste.

- *Configuración de USB (P.83)*
- *Configuración de iPod (P.84)*
- *Configuración de Apps (aplicaciones) (P.85)*
- *DivX® VOD (P.87)*

Configuración de USB

1 Ajuste cada elemento del modo siguiente.

On Screen USB/ USB en pantalla

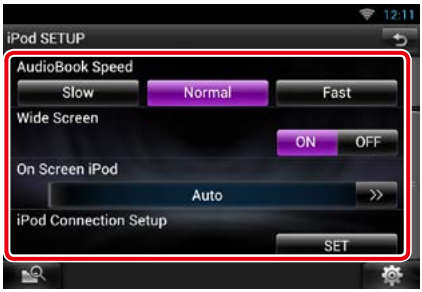
Establezca cómo se muestra la información procedente de un dispositivo USB o SD.

Auto (predeterminado):
La información se visualiza durante 5 segundos al actualizarse.

OFF: No aparece información.

Configuración de iPod

1 Ajuste cada elemento del modo siguiente.



AudioBook Speed/ Velocidad de libro de audio

Configure la velocidad de reproducción del libro de audio. Seleccione [Slow], [Normal] (predeterminado) o [Fast].

Wide Screen/ Pantalla ancha *1

Configure la opción Wide Screen (Pantalla ancha). Seleccione [ON] (predeterminado) o [OFF].

On Screen iPod/ iPod en pantalla

Configure el modo de visualización de la información del iPod.

Auto (predeterminado):
La información se visualiza durante 5 segundos al actualizarse.

OFF: No aparece información.

iPod Connection Setup/ Config conexión iPod*2

Configuración del modo de conexión del iPod/ iPhone con esta unidad.

***1 Esta opción no está disponible si está conectado un iPod.**

***2 Es posible ajustar este elemento cuando se utiliza la fuente STANDBY.**

Configuración de la conexión de iPod/ iPhone

1 Pulse el botón <HOME> dos veces en el panel de selección de fuentes.

2 Toque [ ].

3 Toque [STANDBY].

4 Toque [ ].

5 Toque [SETUP].

6 Toque [Source / Fuente].

7 Toque [iPod SETUP/ AJUSTE iPod].

8 Toque [iPod Connection Setup] (Config conexión iPod) en la pantalla de iPod SETUP.

Se muestra la pantalla de configuración de la conexión del iPod.

9 Toque [CHANGE] (Cambiar).

10 Ajuste cada elemento del modo siguiente.

USB + AV-IN

Seleccionar al realizar la conexión con KCA-iP202.

USB 1Wire

Seleccione al realizar la conexión con KCA-iP102 o cable Lightning a USB.

HDMI + BT

Seleccionar al realizar la conexión con KCA-HD100 y el adaptador Lightning Digital AV.

Bluetooth

Seleccionar al realizar la conexión únicamente mediante Bluetooth.

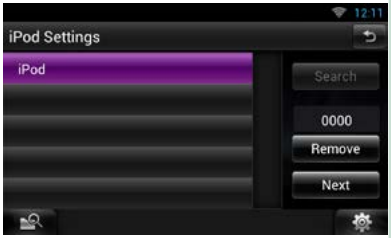
11 Toque [Next] (Siguiente).
Aparece la pantalla de confirmación.

12 Toque [Done] (Hecho).

13 Toque [⮌].

NOTA

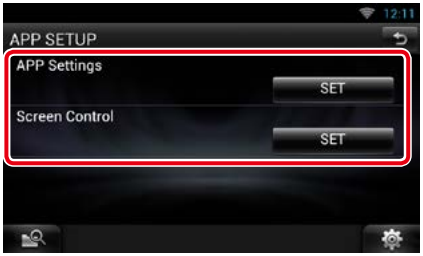
- Para obtener información acerca del cable y el adaptador necesarios para establecer una conexión con un iPod/iPhone, consulte *Funcionamiento básico de música/vídeo (P.68)*.
- Al seleccionar "HDMI + BT" o "Bluetooth" en el paso 10, se abrirá la pantalla de selección de dispositivos Bluetooth. Seleccione el iPod/iPhone que desee conectar.



- Si no se muestra ningún dispositivo Bluetooth que pueda conectarse, toque [Search/Buscar] y realice el emparejamiento de los dispositivos.
- El ajuste «iPod connection setup» (configuración de la conexión con el iPod) es solo para la unidad y es independiente de la cuenta.

Configuración de Apps (aplicaciones)

1 Ajuste cada elemento del modo siguiente.



APP Settings/ Ajustes APP*

Realiza el ajuste detallado del dispositivo en el que están instaladas las aplicaciones.

Screen Adjust/ Ajuste de pantalla

Toque [SET] para visualizar la pantalla de control de la pantalla. Consulte *Configuración de pantalla del monitor (P.130)*.

*** Es posible ajustar este elemento cuando se utiliza la fuente STANDBY.**

Configuración de vínculos con aplicaciones

1 Pulse el botón <HOME> dos veces en el panel de selección de fuentes.

2 Toque [ ].

3 Toque [STANDBY].

4 Toque [ ].

5 Toque [SETUP].

6 Toque [Source / Fuente].

7 Toque [APPS SETUP].

8 Toque [SET] en [APP Settings] (ajustes de aplicación) en la pantalla APPS SETUP (configuración de aplicaciones).
Aparece la pantalla de configuración de vínculos con aplicaciones.

9 Toque [CHANGE] (Cambiar).

Continúa

10 Seleccione el dispositivo donde están instaladas las aplicaciones.

iPod/iPhone

Seleccionar si se utiliza iPod/iPhone.

Android / Others

Seleccionar si se utiliza un dispositivo Android o Blackberry.

11 Toque [Next] (Siguiente).

12 Seleccione el modo de conexión del dispositivo con esta unidad.

Al seleccionar [iPod / iPhone]

USB + AV-IN

Seleccionar al realizar la conexión con KCA-iP202.

USB 1Wire

Seleccione al realizar la conexión con KCA-iP102 o cable Lightning a USB.

HDMI + BT

Seleccionar al realizar la conexión con KCA-HD100 y el adaptador Lightning Digital AV.

Bluetooth

Seleccionar al realizar la conexión únicamente mediante Bluetooth.

Al seleccionar [Android / Other]

HDMI/MHL + BT

Seleccionar al realizar la conexión con KCA-MH100.

Bluetooth

Seleccionar al realizar la conexión únicamente mediante Bluetooth.

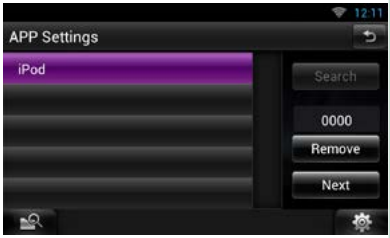
13 Toque [Next] (Siguiente).

Aparece la pantalla de confirmación.

14 Toque [Done] (Hecho).

NOTA

- Para obtener información acerca del cable y adaptador necesarios para establecer una conexión con un iPod/iPhone y un dispositivo Android, consulte ***Funcionamiento básico de música/vídeo (P.68)***.
- Al seleccionar "HDMI + BT", "HDMI/MHL + BT" o "Bluetooth" en el paso 12, se abrirá la pantalla de selección de dispositivos Bluetooth. Seleccione el dispositivo que desee conectar.



Si no se muestra ningún dispositivo Bluetooth que pueda conectarse, toque [Search/Buscar] y realice el emparejamiento de los dispositivos.

- Al seleccionar "iPod/ iPhone" en la configuración de Apps, seleccione "iPod" como la fuente y seleccione App en el iPod, la fuente de esta unidad también cambiará a App automáticamente.
- El ajuste de "Application connection setup" (configuración de la conexión con la aplicación) es solo para la unidad y es independiente de la cuenta.

DivX® VOD

Esta funcionalidad está disponible únicamente para la zona de ventas de América Central y del Sur.

1 Ajuste cada elemento del modo siguiente.

DivX(R) Registration Code

Compruebe el código de registro. Este código es necesario cuando se crea un disco con DRM (Digital Rights Management, gestión de los derechos digitales).

DivX(R) Deactivation

Anula el registro de la unidad que ya estaba registrada. Después de tocar la tecla, aparece un mensaje de confirmación. Siga las instrucciones del mensaje y finalice la operación.

NOTA

- [DivX(R) Registration Code] está desactivado cuando se reproduce un DVD.
- Al descargar un archivo VOD de DivX controlado por DRM, registre el código que aparece en la pantalla. De lo contrario el archivo podría no reproducirse con esta unidad. El número restante de vistas se visualiza al reproducir un archivo VOD de DivX con la restricción de visualización. Cuando el número restante de vistas llega a 0, aparecerá un mensaje de advertencia y no se podrá reproducir el archivo.

Operación de almacenamiento en la nube

Procedimiento inicial

Lleve a cabo los preparativos necesarios para permitir que esta unidad reproduzca los archivos de música cargados en Dropbox.

Preparativos

- Debe disponer de una conexión a Internet. Consulte *Configuración de red (P.32)*.
- Podrá utilizar una cuenta de usuario si ha accedido al sistema como Owner o como User.
- Para utilizar este servicio, se requiere una cuenta en Dropbox.

1 Cargue los archivos de música en Dropbox.

2 En el sitio web de Route Collector, cree una carpeta y una lista de reproducción de los archivos que desea reproducir.

Para saber cómo configurar la carpeta y la lista de reproducción de los archivos a reproducir, consulte el sitio web.

http://www.route-collector.com/

Contenido disponible

El contenido que puede suministrar o reproducir esta unidad es el siguiente:

- Archivo de audio: MP3 (.mp3), AAC-LC (.m4a/ .aac), WMA (.wma), WAV (.wav), FLAC (.flac)
- El contenido protegido por derechos de autor no se podrá reproducir.

Funcionamiento básico de la música

Se podrán reproducir los archivos de música cargados en Dropbox.

Preparativos

- Para reproducir los archivos cargados en Dropbox, es necesario llevar a cabo ciertos ajustes. Consulte *Procedimiento inicial (P.88)*.

1 Pulse el botón <HOME>.

2 Deslice el dedo hacia la izquierda o la derecha sobre la pantalla para seleccionar el panel de selección de fuentes.

3 Toque [ ].

4 Toque [Storage].

[▶II]

Inicia la reproducción o hace una pausa.

[I◀◀] [▶▶I]

Busca el archivo anterior/siguiente.

[ ]

Busca el archivo. Para obtener más información sobre la función de búsqueda, consulte *Búsqueda por categorías (P.89)*.

[ ] (Me gusta)

Guarda el nombre del artista y el título al presionarlo mientras se reproduce su canción favorita. Tras guardarlo, puede buscar la canción y reproducirla desde la lista del Cuadro de resumen usando YouTube. Consulte *Widget de cuadro de resumen (P.58)*.

[ ]

La base de datos, como la información sobre las canciones del servidor, se reorganiza. Presione cuando cambie el archivo en Dropbox.

[ ]

Toque para alternar el menú multifunción.

[ ]

Toque para visualizar el "Menú subfunción".

Toque y mantenga pulsado para cambiar entre la lista de archivos y la información del archivo actual.

[ ]

Repite el archivo actual. Cada vez que toca la tecla, el modo de repetición se activa o desactiva.

[ ]

Reproduce aleatoriamente todos los archivos de la carpeta actual o de la lista de reproducción actual.

Cada vez que se toca la tecla, el modo aleatorio cambia en la siguiente secuencia: "aleatorio archivo" , "aleatorio desactivado"

#:##:##

Para confirmar el tiempo de reproducción.

Barra central de estado

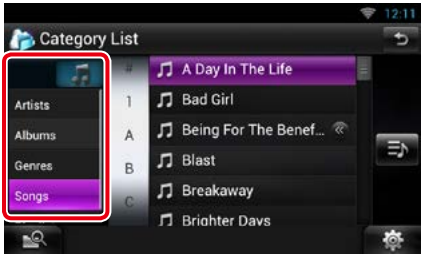
Para confirmar la posición actual de reproducción.
Puede arrastrar el círculo hacia la izquierda o hacia la derecha para cambiar la posición de reproducción.

Búsqueda por categorías

Puede buscar archivos de música realizando las siguientes operaciones.

1 Toque [ ] en la pantalla de control.
Aparece la pantalla de tipo de búsqueda.

2 Toque la categoría deseada en la parte izquierda de la pantalla.



3 La lista se ordena en función de la categoría seleccionada.

4 Toque el archivo de música deseado.
La reproducción se inicia.

NOTA

- Para delimitar la búsqueda, puede seleccionar una letra de la lista alfabética situada en el centro de la pantalla.
- Para el manejo de la pantalla de lista, consulte *Operaciones generales (P.24)*.

Funcionamiento de la conexión inalámbrica de Kenwood

Procedimiento inicial

El uso de la función Wi-Fi permite compartir archivos multimedia con otro dispositivo servidor multimedia o dispositivo de cliente (reproductor).

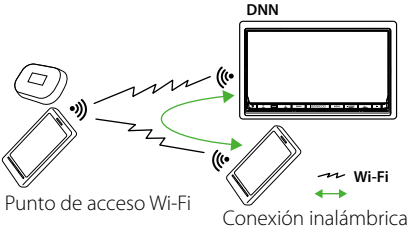
Preparativos

- Active la función de conexión Wi-Fi a un dispositivo servidor multimedia o dispositivo de cliente.

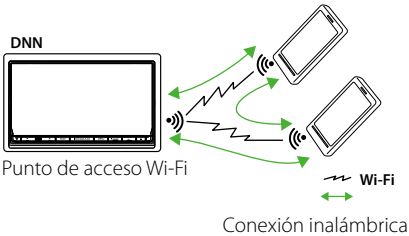
Acerca de la conexión de red

Hay dos tipos de redes para realizar la conexión al dispositivo servidor multimedia o al dispositivo cliente (reproductor).

- **Acceso Wi-Fi:** Se requiere el dispositivo con Internet que se convierte en punto de acceso Wi-Fi. El smartphone y la tableta PC se pueden conectar a través del punto de acceso Wi-Fi. Consulte ***Configuración del Wi-Fi (P.32)***.
  – No puede escuchar música ni ver vídeos en el smartphone cuando se está usando su función de tethering (anclaje a red).



- **Zona Wi-Fi**: Esta unidad se convierte en el punto de acceso Wi-Fi y se puede conectar con el smartphone y la tableta PC. Consulte ***Configuración de Zona Wi-Fi (P.34)***.



Función Media Server

Reproduce el contenido almacenado en la memoria USG o tarjeta SD conectada a esta unidad a través de otro reproductor multimedia en red (dispositivo de cliente).

- Confirmaremos el funcionamiento normal utilizando los siguientes reproductores de medios de red (software):
- Windows Media Player 12

Función Media Player

Reproduce el contenido almacenado en otro dispositivo servidor multimedia a través de esta unidad.

- Confirmaremos el funcionamiento normal utilizando los siguientes servidores multimedia (software):
- Windows Media Player 12

Función Media Controller

Le permite manejar el contenido almacenado en el dispositivo servidor multimedia a través de esta unidad y reproducir dicho contenido en otro reproductor multimedia en red (dispositivo de cliente).

Función Media Renderer

Reproduce el contenido que se está en otro controlador de medios a través de esta unidad.

Contenido disponible

El contenido que puede suministrar o reproducir esta unidad es el siguiente:

- Archivo de audio: MP3 (.mp3), AAC-LC (.m4a/ .aac), WMA (.wma), WAV (.wav), FLAC (.flac)
- Archivo de vídeo: MPEG-1/2 (.mpg/ .mpeg/ .m2p), MPEG-4 (.mp4/ .m4v), WMV (.wmv/ .m2ts), MKV (.mkv)
- El contenido protegido por derechos de autor no se podrá reproducir.

Función Media Server

Reproduce el contenido almacenado en la memoria USG o tarjeta SD conectada a esta unidad a través de otro reproductor multimedia en red (dispositivo de cliente).

1 Pulse el botón <HOME>.

2 Deslice el dedo hacia la izquierda o la derecha sobre la pantalla para seleccionar el panel de selección de fuentes.

3 Toque [ ].

4 Toque [Wireless Link].

5 Toque [DMS].

La función de servidor se activa.

6 Conexión desde el dispositivo de cliente.

Utilice el dispositivo de cliente para conectarse al servidor.

Nombre del servidor: DNN991HD o DNN9710BT.

Función Media Player

Reproduce el contenido almacenado en otro dispositivo servidor multimedia a través de esta unidad.

1 Pulse el botón <HOME>.

2 Deslice el dedo hacia la izquierda o la derecha sobre la pantalla para seleccionar el panel de selección de fuentes.

3 Toque [ ].

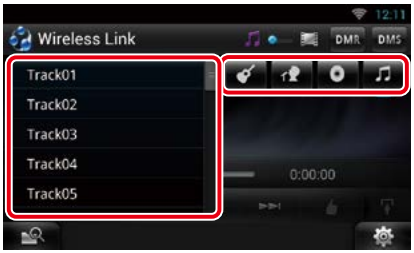
4 Toque [Wireless Link].

5 Conéctese al servidor multimedia.

Se muestra una lista de los servidores multimedia detectados.

Toque el nombre del servidor al que se va a conectar.

6 Seleccione el contenido que desea reproducir.



Seleccione la categoría del contenido que desea reproducir.

Se muestra una lista del contenido detectado.

Pantalla de reproducción

[▶II]

Inicia la reproducción o hace una pausa.

[I◀◀] [▶▶I]

Busca el archivo anterior/siguiente.

[ ] (Me gusta) (archivo de música únicamente)

Guarda el nombre del artista y el título al presionarlo mientras se reproduce su canción favorita. Tras guardarlo, puede buscar la canción y reproducirla desde la lista del Cuadro de resumen usando YouTube. Consulte *Widget de cuadro de resumen (P.58)*.

[ ]

Repite el archivo actual. Cada vez que toca la tecla, el modo de repetición se activa o desactiva.

[ ]

Cambia entre archivos de música y de vídeo.

#:##:## o ##:##

Para confirmar el tiempo de reproducción.

Barra central de estado

Para confirmar la posición actual de reproducción.
Puede arrastrar el círculo hacia la izquierda o hacia la derecha para cambiar la posición de reproducción.

[ ]

Toque para visualizar el "Menú subfunción".

Toque y mantenga pulsado para cambiar entre la lista de archivos y la información del archivo actual.

Función Media Controller

Le permite manejar el contenido almacenado en el dispositivo servidor multimedia a través de esta unidad y reproducir dicho contenido en otro reproductor multimedia en red (dispositivo de cliente).

1 Pulse el botón <HOME>.

2 Deslice el dedo hacia la izquierda o la derecha sobre la pantalla para seleccionar el panel de selección de fuentes.

3 Toque [ ].

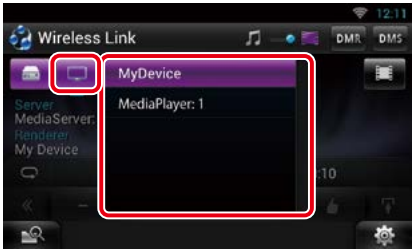
4 Toque [Wireless Link].

5 Conéctese al servidor multimedia.

Se muestra una lista de los servidores multimedia detectados.

Toque el nombre del servidor al que se va a conectar.

6 Seleccione un reproductor multimedia en red para utilizarlo en la reproducción.



Se muestra una lista de los reproductores multimedia en red detectados.

Toque el nombre el reproductor multimedia en red que se utilizará para la reproducción.

Función Media Renderer

Reproduce el contenido que se está en otro controlador de medios a través de esta unidad.

1 Pulse el botón <HOME>.

2 Deslice el dedo hacia la izquierda o la derecha sobre la pantalla para seleccionar el panel de selección de fuentes.

3 Toque [ ].

4 Toque [Wireless Link].

5 Toque [DMR].

La función Renderer se activa.

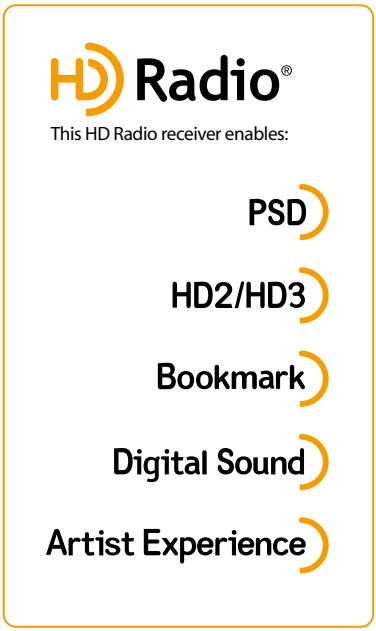
6 Establezca una conexión desde el controlador multimedia.

Utilice el controlador multimedia para conectarse a esta unidad.

Esta unidad:DNN991HD o DNN9710BT.

Funcionamiento de la radio y del sintonizador de HD Radio™

Acerca de la tecnología HD Radio™



PSD

- Entre los datos del servicio de programas (PSD, por sus siglas en inglés) se incluyen: nombre de canción, artista, ID de emisora y otros flujos de datos importantes

HD2/HD3

- Junto a las principales emisoras tradicionales están los canales HD2/HD3, que ofrecen nuevos formatos originales en el dial de FM

Bookmark

- Bookmark (Marcador) es una funcionalidad de descubrimiento de productos y música que permite al usuario guardar datos sobre contenidos de radio y que ofrece información interactiva mediante códigos QR

Digital Sound

- Las retransmisiones de HD Radio tienen una calidad de audio digital de extrema claridad, similar a la de un CD

Artist Experience

- Imágenes visuales, como Album Art de emisiones en antena desde las emisoras de HD Radio

Funcionamiento básico de la radio/sintonizador de HD Radio

La mayoría de las funciones pueden controlarse desde la pantalla de control de fuentes.

NOTA

- Ajuste el interruptor del mando a distancia en el modo AUD antes de iniciar la reproducción; consulte *Cambio del modo de operación (P.151)*.
- La retransmisión de HD Radio solo se puede recibir en DNN991HD.
- La difusión de HD Radio solo se ofrece para la zona de ventas de América del Norte:
- La imagen de pantalla de abajo corresponde al sintonizador. Puede ser diferente de la pantalla para la difusión de HD Radio.

1 Visualización del nombre de PS/emisora

Muestra el nombre PS o el nombre de emisora.

2 Visualización de información/Zona de cambio de control

Muestra la información siguiente.

- **Imagen:** Los datos de la imagen o los datos del Logo se muestran si están disponibles en el archivo actual.
- [FM1] etc.: Visualización de la banda
- MHz/kHz: Visualización de la frecuencia
- Preset #: Número preestablecido
- HD# (solo sintonizador de HD Radio): Visualización de canal

Toque para alternar entre las pantallas Simple Control y List Control.

3 Tecla multifunción

Toque para alternar el menú multifunción. Para obtener más detalles sobre este menú, consulte *Menú multifunción (P.96)*.

4 Tecla preselección/menú multifunción

Recupera la emisora o canal memorizados. Si se toca durante 2 segundos, almacena en la memoria la emisora o el canal que se recibe actualmente.

Cuando se activa, las teclas de esta zona permiten llevar a cabo varias funciones.

Para obtener más detalles sobre este menú, consulte *Menú multifunción (P.96)*.

5 Tecla subfunción

Toque para visualizar el "Menú subfunción" (punto 7 de esta tabla).

6 Preset list

Muestra la lista de emisoras o canales preseleccionados, así como la información correspondiente.

Continúa

7 Menú subfunción

Las teclas de esta zona permiten llevar a cabo las siguientes funciones.

- **Cambia la banda**: Pulse [AM] o [FM].
- **Sintoniza una emisora**: Toque [|◄◄] [►►|]. El método de cambio de frecuencia puede modificarse. Consulte el modo de búsqueda.
- **Selecciona un canal (solo sintonizador de HD Radio)**: Toque [CH ▼] o [CH ▲].
- **Guarda la información de la canción que se está recibiendo**: Toque [ ]. Consulte ***Marcador (P.100)***.
- **Sintonización introduciendo número directo (solo sintonizador de HD Radio)**: Toque [ ] e introduzca el número deseado. Para más detalles, véase ***Búsqueda directa (P.98)***.

La barra del centro (solo sintonizador) muestra la ubicación de la frecuencia actual.

8 Tecla subfunción/Tecla de cambio de listas

Toque para visualizar el "Menú subfunción" (punto 7 de esta tabla).

Toque y mantenga pulsado para cambiar entre la lista de preselección y la lista de información.

En el modo de sintonizador de HD Radio, se mostrará la información del programa sintonizado.

Menú multifunción

Funciones de las distintas teclas:

[P1] - [P6]

Seleccione la emisora preajustada. Toque durante 2 segundos para almacenar la emisora actual en la memoria de preselección.

[ ]

Seleccione el método de búsqueda entre selección de emisora preestablecida, selección de canal o selección de marcador. Para más detalles sobre la función de búsqueda, consulte ***Operaciones de selección (P.97)***, ***Marcador (P.100)***.

[TI] (solo sintonizador de FM y sintonizador de HD Radio)

Activa el modo de información del tráfico. Para obtener más detalles, consulte ***Información del tráfico (P.99)***.

[SEEK]

El modo de búsqueda cambia en el orden siguiente: [AUTO1], [AUTO2], [MANUAL].

- AUTO1: Sintoniza automáticamente una emisora con buena recepción.
- AUTO2: Sintoniza las emisoras de la memoria una después de la otra.
- MANUAL: Cambia a la frecuencia siguiente manualmente.

[AME]

Selecciona el modo de memoria automática. Para obtener más detalles, consulte ***Memoria automática (P.97)***.

[RCV] (solo sintonizador de HD Radio)

Cambia al modo de recepción en la secuencia siguiente: [AUTO], [DIGITAL], [ANALOG]. Para más detalles, véase ***Modo de recepción (P.100)***.

[PTY] (solo sintonizador de FM y sintonizador de HD Radio)

Busca una emisora estableciendo el tipo de programa. Para obtener más detalles, consulte ***Búsqueda por tipo de programa (P.98)***.

[ ] (Me gusta)

Guarda el nombre del artista y el título al presionarlo mientras se reproduce su canción favorita. Tras guardarlo, puede buscar la canción y reproducirla desde la lista del Cuadro de resumen usando YouTube. Consulte ***Widget de cuadro de resumen (P.58)***.

Manejo de la memoria

Memoria automática

Puede almacenar automáticamente en memoria las emisoras con buena recepción.

NOTA

- La memoria automática concluye cuando se guardan 6 emisoras o cuando se sintonizan todas las emisoras.
- La memoria automática finaliza automáticamente si no realiza ninguna acción durante 10 segundos.

1 Toque [ ].
Aparecerá el menú de subfunción.

2 Toque la tecla de la banda deseada.

3 Toque [ ] en la pantalla de control.
Aparece el menú multifunción.

4 Toque [AME] en el menú multifunción.

5 Toque [◄◄] o [►►] en el menú de subfunción.
Se inicia la memoria automática.

Memoria manual

La emisora o canal que se está recibiendo actualmente puede almacenarse en la memoria.

1 Seleccione una emisora o canal que desee almacenar en la memoria.

2 Toque durante 2 segundos, hasta oír un pitido, la posición [P#] (#:1-6) en la que desee almacenar la emisora o canal.

Operaciones de selección

Selección de preajustes

Puede ver una lista de emisoras o canales memorizados y seleccionar el que desee.

Seleccionar en el menú multifunción

1 Toque el número deseado de P1 a P6.
La unidad sintoniza la emisora o canal seleccionados.

Seleccionar de la lista de preselección

1 Toque la zona ilustrada.

Aparece la pantalla List Control.

2 Toque y mantenga pulsado [ ].
Aparece la lista de presintonías.

3 Seleccione una emisora o un canal de la lista.

NOTA

- Al tocar [ ] y después [Preset List / Presintonías] se visualiza la lista de canales predeterminados. También puede seleccionar el canal deseado de la lista.

Búsqueda por tipo de programa

Mientras escucha FM, puede sintonizar una emisora con un determinado tipo de programa.

1 Toque [ ] en la pantalla de control.
Aparece el menú multifunción.

2 Toque [PTY] en el menú multifunción.
Aparece la pantalla TUNER PTY Mode.

3 Seleccione un tipo de programa de la lista.

4 Toque [Search / Buscar].

Puede buscar una emisora del tipo de programa seleccionado

Búsqueda directa (Únicamente sintonizador de HD Radio)

Puede sintonizar introduciendo el número de canal o frecuencia deseada.

1 Toque [ ].

Aparece la pantalla 10Key Direct.

2 Introduzca el número de frecuencia / canal y pulse [Enter] (Intro).

NOTA

- Para cancelar la búsqueda directa, pulse [Cancel] (Cancelar).
- Para borrar el número introducido, pulse [Clear] (Borrar).
- Para el sintonizador de HD Radio, puede buscar por frecuencia. Cada vez que pulse [Mode] en la parte izquierda de la pantalla, cambia el modo entre el modo de introducción de frecuencia y el modo de introducción de canal.

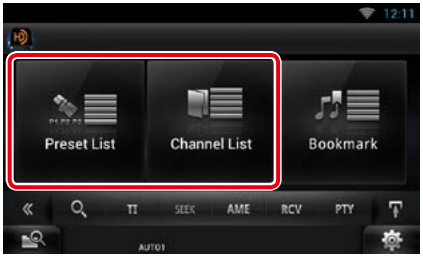
Búsqueda de categoría/canal (Únicamente sintonizador de HD Radio)

Puede especificar la categoría deseada y seleccionar un canal.

1 Toque [ ] en la pantalla de control.
Aparece el menú multifunción.

2 Toque [ ] en el menú multifunción.
Aparece la pantalla de tipo de lista.

3 Pulse [Preset List / Presintonías] o [Channel List / Lista de canales].



Aparece la categoría o lista de canales utilizada previamente.

4 Seleccione el contenido deseado de la lista.

NOTA

- Cada vez que pulse [Info Change] (Ca.Info) en la lista de canales, cambia la secuencia de la lista. Título de canción, nombre de artista, nombre del álbum

Información del tráfico (Únicamente sintonizador de HD Radio)

Puede escuchar y ver la información de tráfico automáticamente cuando empieza el boletín de tráfico.

No obstante, esta función requiere un Sistema de Emisión de Datos de Radio (Radio Broadcast Data System) que incluya la información TI.

1 Toque [ ] en la pantalla de control.
Aparece el menú multifunción.

2 Toque [TI] en el menú multifunción.
Se activa el modo de información del tráfico.

Cuando dé comienzo el boletín de tráfico

La pantalla de información del tráfico aparece automáticamente.

NOTA

- Es necesario que la función de información del tráfico esté activada para que la pantalla de información de tráfico aparezca automáticamente.
- El ajuste de volumen durante la recepción de información del tráfico se almacena automáticamente. La próxima vez que se reciba información del tráfico, la unidad recuperará automáticamente el ajuste de volumen.

Modo de recepción (Únicamente sintonizador de HD Radio)

Puede establecer el modo de recepción para la radio.

1 Toque [ ] en la pantalla de control.
Aparece el menú multifunción.

2 Toque [PTY] en el menú multifunción.
Aparece la pantalla de modo del sintonizador de HD Radio.

3 Seleccione el modo de recepción entre [Auto] (Automático), [Digital] y [Analog] (Analógico) utilizando [◄] y [►].

NOTA
- Si selecciona [Auto], se cambiará a la retransmisión analógica automáticamente cuando no se disponga de retransmisión digital.

Marcador

Guarda los datos (título, artista, álbum, URL y descripción) relativos a la canción que esté escuchando en el momento.
Los detalles y códigos QR se pueden visualizar según la información guardada.

Registrar un marcador

1 Toque [ ].
Aparecerá el menú de subfunción.

2 Toque [ ].
Registra un marcador.

NOTA
- En esta unidad pueden registrarse hasta 100 marcadores.

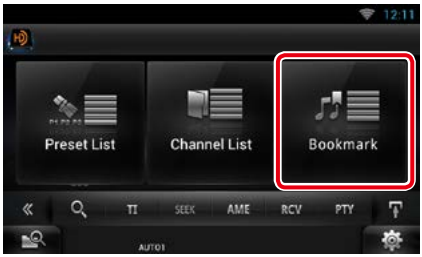
Lista de marcadores

Visualización de una lista de marcadores registrados, detalles y código QR de la canción.

1 Toque [ ] en la pantalla de control.
Aparece el menú multifunción.

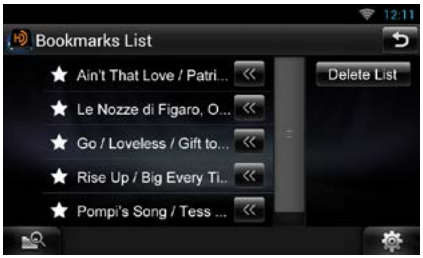
2 Toque [ ] en el menú multifunción.
Aparece la pantalla de tipo de lista.

3 Toque [Bookmark] (Marcador).



Aparece la lista de marcadores.

4 Seleccione el marcador deseado de la lista.


Bookmarks List
Ain't That Love / Patri...
Le Nozze di Figaro, O...
Go / Loveless / Gift to...
Rise Up / Big Every Ti..
Pompi's Song / Tess ...
Delete List

Aparece la información del marcador.

[ ]

Elimina los marcadores visualizados.

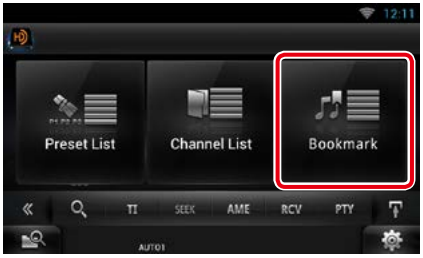
Eliminar un marcador

Eliminación de un marcador.

1 Toque [ ] en la pantalla de control.
Aparece el menú multifunción.

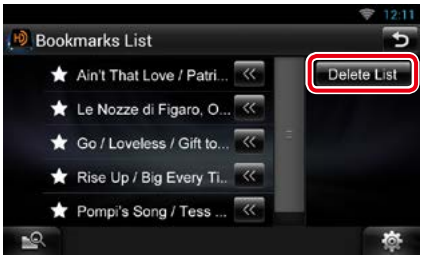
2 Toque [ ] en el menú multifunción.
Aparece la pantalla de tipo de lista.

3 Toque [Bookmark] (Marcador).



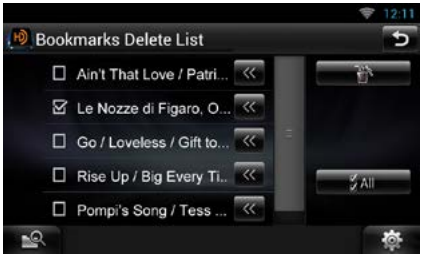
Aparece la lista de marcadores.

4 Toque [Delete List].


Bookmarks List
Ain't That Love / Patri...
Le Nozze di Figaro, O...
Go / Loveless / Gift to...
Rise Up / Big Every Ti..
Pompi's Song / Tess ...
Delete List

Aparece la lista Bookmark Delete List.

5 Seleccione el marcador que vaya a borrar de la lista.


Bookmarks Delete List
Ain't That Love / Patri...
Le Nozze di Figaro, O...
Go / Loveless / Gift to...
Rise Up / Big Every Ti..
Pompi's Song / Tess ...
All

All/ Todo

Selecciona todos los marcadores.

6 Toque [ ].
Elimina todos los marcadores seleccionados

Funcionamiento de la radio satelital SiriusXM® (DNN991HD)

Funcionamiento básico de SiriusXM®

La mayoría de las funciones pueden controlarse desde la pantalla de control de fuentes.

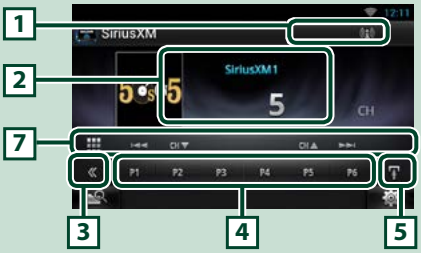
Antes de la utilización

- El manejo de SiriusXM Satellite Radio requiere la conexión del sintonizador opcional para vehículos SiriusXM Connect. Necesitará un ID de radio para activar el sintonizador para vehículo SiriusXM Connect.
- **Tome nota del identificador de la radio:** Sintonice el canal 0 para confirmar su ID de radio. Las letras I, O, S y F no se utilizan en ningún ID de radio. La ID de radio también se encuentra ubicada en el sintonizador para vehículos SiriusXM Connect.
- **Cómo activar su servicio SiriusXM:** Vaya a www.siriusxm.com/activatenow o llame al 1-866-635-2349 para activar su sintonizador para vehículo SiriusXM Connect.
  Para activar el servicio de SiriusXM en Canadá, visite www.xmradio.ca y haga clic en "ACTIVATE RADIO" en la esquina superior derecha o llame al 1-877-438-9677

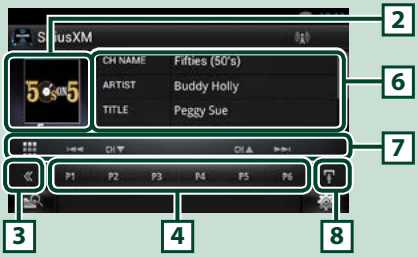
NOTA

- Ajuste el interruptor del mando a distancia en el modo AUD antes de iniciar la reproducción; consulte ***Cambio del modo de operación (P.151)***.
- Para utilizar la radio satelital SiriusXM®, se requiere el accesorio opcional.
- La radio satelital SiriusXM® solo se ofrece para la zona de ventas de América del Norte.

Pantalla Simple Control



Pantalla List Control



1 Indicación de intensidad de la señal

Muestra la intensidad de la señal recibida del sintonizador SiriusXM.

2 Visualización de información/Zona de cambio de control

Muestra la información siguiente.

- [SiriusXM1], etc.: Visualización de la banda
- Preset #: Número preestablecido
- #CH: Visualización de canal
- Logo: Visualización del logo de canal

Toque para alternar entre las pantallas Simple Control y List Control.

3 Tecla multifunción

Toque para alternar el menú multifunción. Para obtener más detalles sobre este menú, consulte *Menú multifunción (P.104)*.

4 Tecla preselección/menú multifunción

Recupera el canal memorizado. Si se mantiene pulsado 2 segundos, el canal que se está recibiendo se almacena en la memoria.

Cuando se activa, las teclas de esta zona permiten llevar a cabo varias funciones.

Para obtener más detalles sobre este menú, consulte *Menú multifunción (P.104)*.

5 Tecla subfunción

Toque para visualizar el "Menú subfunción" (punto 7 de esta tabla).

6 Lista de información

Muestra información sobre la música que se está reproduciendo actualmente: Nombre de canal, nombre de artista, título de canción, información del contenido, nombre de categoría, descripción del canal, canales similares

7 Menú subfunción

Las teclas de esta zona permiten llevar a cabo las siguientes funciones.

- **Sintoniza una emisora**: Toque [CH▼] [CH▲].
- **Busca la pista anterior/siguiente**: Pulse [I◄◄] [►►I]. Avance rápido/retroceso rápido al mantener el toque. Consulte *SiriusXM Replay™ (P.108)*.
- **Sintonización introduciendo un número directo**: Toque [▦] e introduzca el número deseado. Para más detalles, véase *Búsqueda directa (P.106)*.

8 Tecla subfunción/Tecla de cambio de listas

Toque para visualizar el "Menú subfunción" (punto 7 de esta tabla).

Toque y mantenga pulsado para cambiar entre la lista de preselección y la lista de información.

Menú multifunción

Funciones de las distintas teclas:

[P1] - [P6]

Seleccione el canal predefinido. Toque durante 2 segundos para almacenar la emisora actual en la memoria de preselección.

[ ]

Seleccione el método de búsqueda entre selección de canales preestablecidos o búsqueda de categoría/canal. Para más detalles sobre las funciones de búsqueda, véase *Operaciones de selección (P.105)*.

[▶II]

Inicia la reproducción o hace una pausa. Consulte *SiriusXM Replay™ (P.108)*.

[SEEK]

El modo de búsqueda cambia en el orden siguiente: [SEEK1], [SEEK2].

- SEEK1: Sintoniza los canales uno por uno.
- SEEK2: Selecciona los canales preseleccionados (memoria) uno por uno.

[BAND]

Cambia la banda.

[ ]/[ ]

Toque durante 2 segundos para registrar el contenido como Contenido de alerta.

- [ ]: Registra el artista de la canción que está escuchando como contenido de alerta.
- [ ]: Registra la canción que está escuchando como contenido de alerta.

Para obtener más información, consulte *Alerta de contenido (P.107)*.

[ ]

Activa o desactiva la función Traffic & Weather Jump.

Para obtener más información, consulte *Selección de ciudad para Traffic & Weather Jump (P.113)*.

[ ]

Escuchar la canción "on-air" (en directo).

[TUNE SCAN] (Escaneo de sintonización)

Reproduce muestras de los inicios de las diferentes canciones almacenadas de cada uno de los canales Smart Favorite que reproducen principalmente selecciones musicales. Consulte *TuneScan™ (P.109)*.

[ ] (Me gusta)

Guarda el nombre del artista y el título al presionarlo mientras se reproduce su canción favorita. Tras guardarlo, puede buscar la canción y reproducirla desde la lista del Cuadro de resumen usando YouTube. Consulte *Widget de cuadro de resumen (P.58)*.

Manejo de la memoria

Memoria manual

La emisora o canal que se está recibiendo actualmente puede almacenarse en la memoria.

1 Seleccione una emisora o canal que desee almacenar en la memoria.

2 Toque durante 2 segundos, hasta oír un pitido, la posición [P#] (#:1-6) en la que desee almacenar la emisora o canal.

Operaciones de selección

Selección de preajustes

Puede ver una lista de emisoras o canales memorizados y seleccionar el que desee.

Seleccionar en el menú multifunción

1 Toque el número deseado de P1 a P6.
La unidad sintoniza la emisora o canal seleccionados.

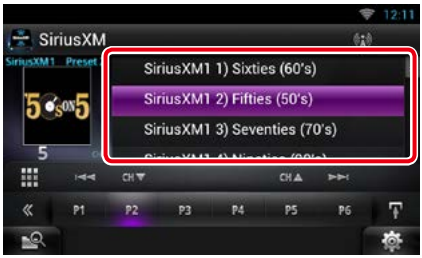
Seleccionar de la lista de preselección

1 Toque la zona ilustrada.

Aparece la pantalla List Control.

2 Toque y mantenga pulsado [ ].
Aparece la lista de presintonías.

3 Seleccione una emisora o un canal de la lista.



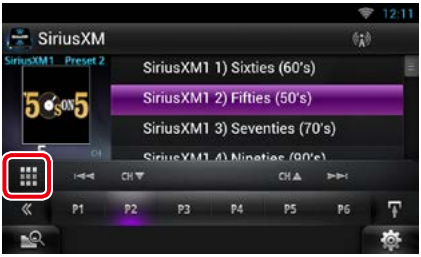
NOTA

- Al tocar [ ] y después [Preset List / Presintonías] se visualiza la lista de canales predeterminados. También puede seleccionar el canal deseado de la lista.

Búsqueda directa

Puede sintonizar introduciendo el número de canal o frecuencia deseada.

1 Toque [ ].



Aparece la pantalla 10Key Direct.

2 Introduzca el número de frecuencia / canal y pulse [Enter] (Intro).

NOTA

- Para cancelar la búsqueda directa, pulse [Cancel] (Cancelar).
- Para borrar el número introducido, pulse [Clear] (Borrar).

Búsqueda de categoría/canal

Puede especificar la categoría deseada y seleccionar un canal.

1 Toque [ ] en la pantalla de control.
Aparece el menú multifunción.

2 Toque [ ] en el menú multifunción.
Aparece la pantalla de tipo de lista.

3 Pulse [Category List] (Lista de categorías).

Aparece la categoría o lista de canales utilizada previamente.

4 Seleccione el contenido deseado de la lista.

NOTA

- Aparecen todos los canales de la categoría seleccionada.
- Al tocar [All Channels] se visualizan todos los canales.
- Cada vez que pulse [Info Change] (Ca.Info) en la lista de canales, cambia la secuencia de la lista. Nombre de canal, nombre de artista, título de canción, nombre de categoría, información del contenido

Alerta de contenido

Cuando empieza a retransmitirse un programa relacionado con el artista, canción, equipo o ciudad registrados, aparece un mensaje que le permite cambiar del canal actual al canal correspondiente.

1 La pantalla Alert aparece cuando comienza la difusión del contenido registrado.

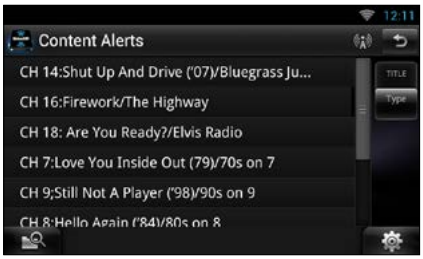
Jump (Saltar)

Toque para visualizar la pantalla Alert Content List.

Ignore (Ignorar)

Pulse para cancelar la alerta de contenido.

2 Seleccione el contenido en la lista.


12:11
Content Alerts
CH 14:Shut Up And Drive ('07)/Bluegrass Ju...
CH 16:Firework/The Highway
CH 18: Are You Ready?/Elvis Radio
CH 7:Love You Inside Out (79)/70s on 7
CH 9;Still Not A Player ('98)/'90s on 9
CH 8:Hello Again ('84)/80s on 8
TITLE
Type

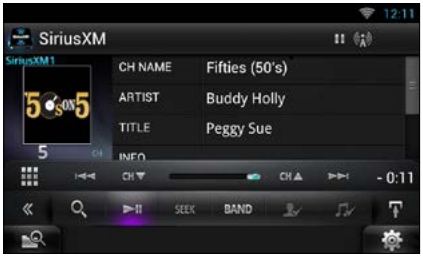
NOTA

- Cada vez que toque [Type], cambia la secuencia de la lista Alerta de contenido como se indica a continuación;
  Alerta de artistas, Alerta de canciones, GameAlert™.
- Encontrará más información sobre cómo registrar artistas y canciones y cómo activar/desactivar la función de alerta de equipo en *Menú multifunción (P.104)*.
- Para obtener información sobre cómo configurar la función de Alerta de contenido, consulte *Configuración de SiriusXM (P.110)*.

SiriusXM Replay™

Puede volver a reproducir hasta los últimos 60 minutos de retransmisión del canal actual

1 Pantalla Simple Control o pantalla List Control.



Menú multifunción

[▶II]

Inicia la reproducción o hace una pausa.

[BAND]

Cambia la banda.

[ ]

Escuchar la canción "on-air" (en directo).

[ ]

Muestra una lista de datos registrados por programa cuando se está repitiendo una retransmisión.

Menú subfunción

[I◀◀] [▶▶I]

Busca la pista anterior o la pista siguiente. Avance rápido/retroceso rápido al mantener el toque.

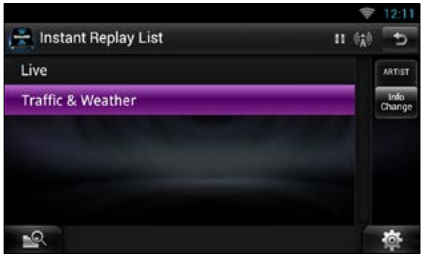
[CH▼] [CH▲]

Sintoniza una emisora.

Barra de tiempo de repetición

Se visualiza la capacidad de grabación y la posición de reproducción.

2 Toque [ ] para mostrar una lista de programas.



Lista de programas

Al tocar se reproduce el programa visualizado.

[Info Change] (Ca.Info)

Al tocar permite cambiar cíclicamente entre nombre de canal, nombre de artista, título de canción, nombre de categoría, información del contenido.

Smart Favorites, TuneStart™

Los números del 1 al 6 de la memoria de emisoras de la banda actual son canales Smart Favorite. El sintonizador para vehículos SiriusXM almacena automáticamente el contenido de audio de las retransmisiones de los canales Smart Favorites en segundo plano.

Al sintonizar un canal Smart Favorite puede rebobinar y reproducir hasta 30 minutos de contenido que no haya llegado a escuchar, como noticias, debates, deportes o música. (Consulte *SiriusXM Replay™ (P.108)*)

Al sintonizar un canal de Smart Favorites, las canciones se reproducirán desde el inicio de cada pista (Tune Start). Tune Start puede activarse y desactivarse. (consulte *Configuración de TuneStart™ (P.113)*)

TuneScan™

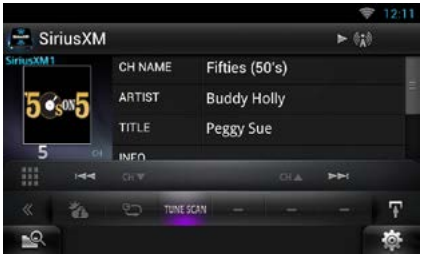
TuneScan™ es una función que permite la reproducción de muestras de los inicios de las diferentes canciones almacenadas de cada uno de los canales Smart Favorite que reproducen principalmente selecciones musicales.

Tendrá un acceso sencillo a un gran número de muestras de contenidos musicales y podrá escuchar una canción completa deteniendo la exploración en la canción que le interese.

1 Toque [ ] en la pantalla de control.
Aparece el menú multifunción.

2 Toque [TUNE SCAN] en el menú multifunción.
Los inicios de las canciones se reproducirán en el orden de grabación.

3 Toque [TUNE SCAN] mientras se reproduce su canción favorita.



La exploración finaliza y continúa la reproducción de la canción.

NOTA

- Para cancelar Tune Scan, mantenga pulsada la opción [TUNE SCAN] durante 2 segundos. Tras la cancelación, se reproduce el canal usado antes de iniciar la función Tune Scan.

Configuración de SiriusXM

1 Toque [ ].
Aparece el menú rápido.

2 Toque [SETUP].
Aparece la pantalla SETUP Menu.

3 Toque [Source / Fuente].

Aparece la pantalla Source SETUP Menu.

4 Toque [SiriusXM SETUP] (Configuración de SiriusXM) en la lista.
Aparece la pantalla SiriusXM SETUP.
Consulte el apartado siguiente para cada tipo de ajuste.

- **Configure la contraseña de bloqueo para menores** *(P.110)*
- **Configure el sistema de bloqueo para menores** *(P.111)*
- **Establecer la selección de canales para omitir** *(P.112)*
- **Configure las alertas de contenido***(P.112)*
- **Configure el contenido de las alertas de contenido** *(P.112)*
- **Seleccione la ciudad para las alertas de contenido** *(P.113)*
- **Configure la función TuneStart™** *(P.113)*
- **Restablezca los valores predeterminados** *(P.113)*

Contraseña de bloqueo para menores

Puede configurar un código de bloqueo para menores de SiriusXM.

1 Toque [Change] (Cambiar) de [Parental Code] (Código de bloqueo para menores) en la pantalla SiriusXM SETUP.
Aparece la pantalla de comprobación del filtro parental.

NOTA
- El número de código predeterminado es "0000".

2 Introduzca el número de código actual.
Aparece la pantalla del paso 1 de introducción del filtro parental.

3 Introduzca el nuevo número de código y pulse [Enter].
Aparece la pantalla del paso 2 de introducción del filtro parental.

4 Introduzca el mismo número de código que introdujo en el paso 3 y pulse [Enter].
El número de código se confirma y el código de bloqueo para menores de SiriusXM queda configurado.

Sistema de bloqueo para menores

El sistema de bloqueo para menores es una función que permite al usuario evitar el acceso no autorizado a contenidos para adultos y a los canales seleccionados por el usuario.

1 Toque [ON] u [OFF] de [Parental Lock Mature] en la pantalla SiriusXM SETUP.

2 Introduzca el mismo número de código que introdujo en *Contraseña de bloqueo para menores (P.110)* y toque [Enter].

Activa o desactiva la función Mature.
La opción predeterminada es "OFF".
Si desea establecer de forma individualizada el bloqueo para menores en cada canal, seleccione OFF y ejecute los pasos del 3 en adelante.

3 Toque [SET] de [Parental Lock Channel Select] (Selección de canal de bloqueo para menores) en la pantalla SiriusXM SETUP.

Aparece la pantalla de comprobación del filtro parental.

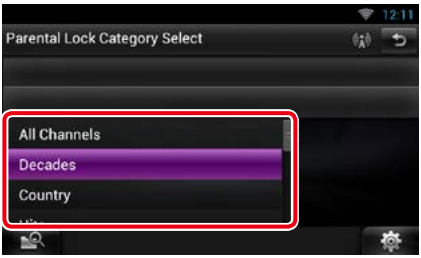
NOTA

- Debe completar *Contraseña de bloqueo para menores (P.110)* anteriormente.
- Para eliminar el ajuste del canal de bloqueo parental, toque y mantenga pulsado [Unlock All] durante 2 segundos, introduzca el número de código parental y, a continuación, toque [Enter].

4 Introduzca el mismo número de código que introdujo en *Contraseña de bloqueo para menores (P.110)* y toque [Enter].

Aparece la pantalla Parental Lock Category Select.

5 Toque la categoría deseada de la lista.

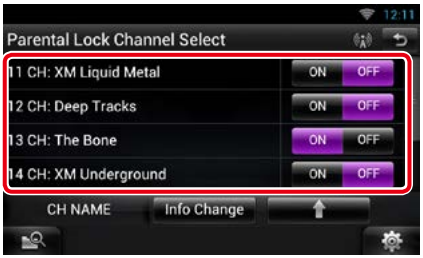


Se visualizan todos los canales en la categoría seleccionada.

NOTA

- Toque [All Channels] para visualizar todos los canales.

6 Pulse cada lista de canales y actívela o desactívela.



NOTA

- Cada vez que pulse [Info Change] (Ca.Info), cambia la secuencia de la lista de canales de la forma siguiente:
  Nombre de canal, nombre de artista, título de canción, nombre de categoría, información del contenido.
- Pulse [⇧] para volver a la pantalla Selección de categoría de bloqueo para menores.
- Toque [⮌] para regresar a la pantalla SiriusXM SETUP.

Selección de canales para omitir

Puede seleccionar los canales no deseados y omitirlos.

1 Pulse [SET] en [Skip Channel Select] (Selección Salto de Canal).
Aparece la pantalla Skip Category Select.

2 Toque la categoría deseada de la lista.
Se visualizan todos los canales en la categoría seleccionada.

3 Toque sobre cada canal y seleccione ON u OFF.

NOTA
- Las operaciones en cada pantalla de lista son similares a las de *Sistema de bloqueo para menores (P.111)*.

Configuración de las alertas de contenido

Puede activar o desactivar la función Alertas de contenido.

1 Toque [ON] u [OFF] de [Content alerts] en la pantalla SiriusXM SETUP.
Activa o desactiva las Alertas de contenido.
La opción predeterminada es "ON".

Configuración de contenidos de las alertas de contenido

Puede establecer un código parental para las alertas de contenido.

1 Toque [SET] de [Content alerts Content Set] en la pantalla SiriusXM SETUP.
Aparecerá la pantalla Artist list.

NOTA
- Para desactivar todas las alertas de contenido, mantenga pulsado [Disable All] (Deshabilitar todo) durante 2 segundos.

2 Toque [Type] para seleccionar la pantalla del contenido que desee configurar.
Al tocar permite cambiar cíclicamente entre lista de artistas, lista de canciones y lista de equipos.

3 Pulse cada lista de contenido y active o desactive.

NOTA
- Toque "Delete" (Eliminar) para eliminar el contenido seleccionado actualmente de la lista de artistas y la lista de canciones.
- Los equipos disponibles fueron registrados previamente en la lista de equipos. Los equipos no se pueden registrar o eliminar manualmente.

Selección de ciudad para Traffic & Weather Jump

Puede seleccionar una ciudad para la que debe recibirse información del tráfico o la previsión meteorológica con la función Alertas de contenido.

1 Pulse [◄] y [►] en [Traffic Weather Jump City Select] para seleccionar una ciudad.

Configuración de TuneStart™

1 Toque [ON] u [OFF] de[Tune Start] en la pantalla SiriusXM SETUP.

Activa o desactiva el inicio de la sintonización.

La opción predeterminada es "ON".

Restablecer

1 Toque [Reset] de [SiriusXM Reset] (Reset SiriusXM) durante 2 segundos en la pantalla SiriusXM SETUP.

Todos los valores de SiriusXM vuelven a su estado predeterminado.

Aplicación de servicio de streaming

Aplicación de vídeo en streaming

Puede reproducir vídeos cargados en YouTube.

Preparativos

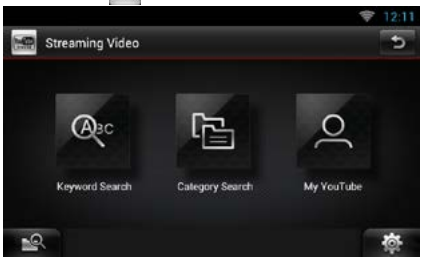
- Debe conectarse a Internet. Consulte *Configuración de red (P.32)*.

1 Pulse el botón <HOME>.

2 Deslice el dedo hacia la izquierda o la derecha sobre la pantalla para seleccionar el panel de contenido en red.

3 Toque [ ].

4 Toque [Streaming Video].



[Keyword Search]

Busca vídeos asociados a la palabra clave.

[Category Search]

Busca vídeos por categoría.

[My YouTube]

Cuando inicie sesión en YouTube, podrá utilizar lo siguiente:

Vídeos favoritos, Listas de reproducción, Recomendaciones, Cargar listas, Fuente de canales

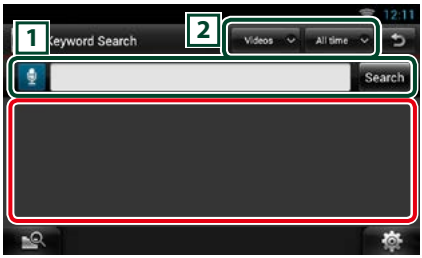
NOTA

- No se garantiza la reproducción de vídeo a través de un navegador de Internet.

Búsqueda por palabra clave

1 Toque [Keyword Search].

2 Realice la operación deseada del modo que se indica a continuación.



1

Introduzca una palabra clave para búsqueda.

: Introduzca una palabra clave utilizando la función de reconocimiento de voz. Cuando se muestre "Speak now", pronuncie la clave.

[Search] (Buscar): Se inicia la búsqueda.

2

Especifique el rango de búsqueda.

Pantalla de vídeo

1 En la pantalla de reproducción, toque la zona mostrada aquí.

Aparece la pantalla de control.

2 Realice la operación deseada del modo que se indica a continuación.

[|◄◄]/ [►►|]

Busca el archivo anterior/siguiente.

[►II]

Inicia la reproducción o hace una pausa.

Barra de estado

Para confirmar la posición actual de reproducción.
Puede arrastrar el círculo hacia la izquierda o hacia la derecha para cambiar la posición de reproducción.

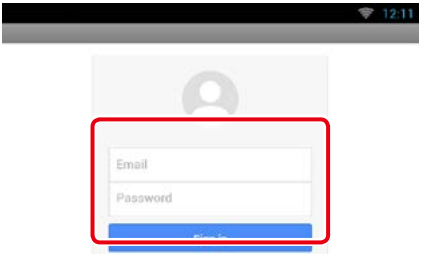
My YouTube

Al iniciar sesión en YouTube, podrá utilizar My Favorites y My-Videos.

1 Pulse el botón <MENU>.

2 Toque [Sign in].

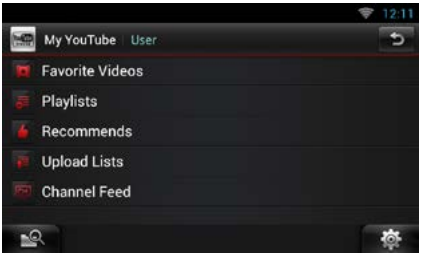
3 Introduzca la dirección de correo electrónico y la contraseña.



4 Toque [Sign in].

5 Toque [My YouTube].

6 Seleccione una categoría.



Menú

1 Pulse el botón <MENU>.

[Sign in]

Acceda al servicio de YouTube.
Ahora puede utilizar My YouTube.

[Sign out]

Se finaliza la sesión en la cuenta actual.

Aplicación AUPEO!

Puede escuchar música en la radio online AUPEO!.

Preparativos

- Debe conectarse a Internet. Consulte *Configuración de red (P.32)*.

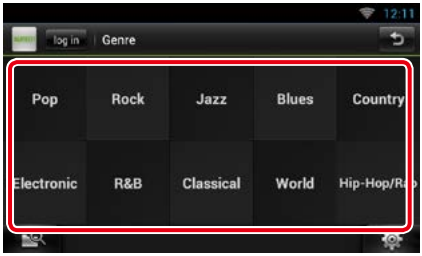
1 Pulse el botón <HOME>.

2 Deslice el dedo hacia la izquierda o la derecha sobre la pantalla para seleccionar el panel de contenido en red.

3 Toque [ ].

4 Toque [Aupeo].

5 Seleccione un género.

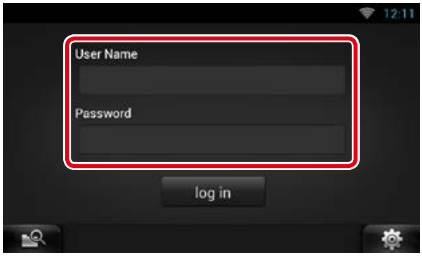


Inicio de sesión

Tras registrar una cuenta, podrá escuchar sus canciones favoritas.

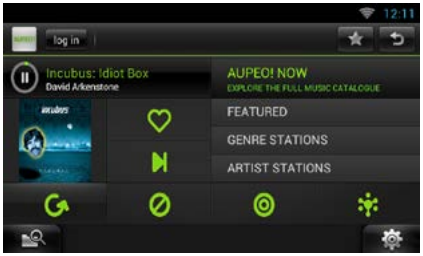
1 Toque [log In].

2 Introduzca el nombre de usuario y la contraseña.



3 Toque [log In].

Pantalla de reproducción



[ ]

Inicia la reproducción o hace una pausa.

[ ] (Love)

Me gusta esta canción.

Guarda el nombre del artista y el título al presionarlo mientras se reproduce su canción favorita. Tras guardarlo, puede buscar la canción y reproducirla desde la lista del Cuadro de resumen usando YouTube. Consulte *Widget de cuadro de resumen (P.58)*.

[ ] (Skip)

Reproducir la siguiente canción.

[ ] (Ban)

No me gusta esta canción.

[ ]

Seleccione un subgénero.

[ ] (Mood)

Música adaptada a su estado de ánimo.

[ ]

Seleccione un nuevo género.

[FEATURED]

Seleccione una emisora destacada.

[GENRE STATIONS]

Seleccione una emisora según el género.

[ARTIST STATIONS]

Cree una emisora propia buscando emisoras por el nombre del artista.

[ ] (Favorites)

Edite los títulos registrados en las categorías Love y Ban. Sólo podrá utilizar este botón después de iniciar una sesión en este servicio.

Edición de favoritos

Puede editar los títulos registrados en las categorías Love y Ban.

Preparativos

- Sólo podrá utilizar esta función después de iniciar una sesión en este servicio.

1 Toque [ ].

log out
kwuser00
Favorites
Track
1 Big Maybelle : I've got a feelin'
2 Chage & Aska : Mebius
3 Chage & Aska : 指環が泣いた
4 Dreams Come True : ア・イ・...
5 Duke Ellington : Caravan

[ ]/ [ ]

Cambia entre Love y Ban.

[ ]

Elimina este título.

[ ]

Registra este artista en la categoría Ban.

Control de Bluetooth

Usando la función Bluetooth puede accederse a varias funciones: escuchar un archivo de audio, hacer o recibir una llamada.

Acerca de los smartphones/ teléfonos móviles y los reproductores de audio Bluetooth

Esta unidad cumple las siguientes especificaciones Bluetooth:

Versión

Bluetooth Ver. 3.0+certificado EDR

Perfil

Smartphone/teléfono móvil:

HFP (V1.6) (Perfil de manos libres)

SPP (Perfil de puerto serie)

SDP (Perfil de descubrimiento de servicio)

PBAP (Perfil de acceso a agenda telefónica)

GAP (Perfil de acceso genérico)

Reproductor de audio :

A2DP (Perfil avanzado de distribución de audio)

AVRCP (Perfil de control remoto de audio/ vídeo)

Códec de sonido

aptX, MP3, AAC, SBC

NOTA

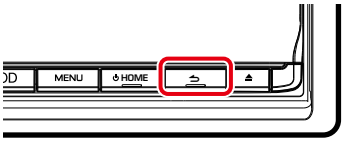
- Para comprobar la compatibilidad de los smartphones/teléfonos móviles, acceda a la siguiente URL: http://www.kenwood.com/cs/ce/bt/.
- La unidad compatible con la función Bluetooth tiene la certificación de conformidad con la norma Bluetooth con arreglo al procedimiento estipulado por Bluetooth SIG. Sin embargo, puede que resulte imposible que dichas unidades se comuniquen con el smartphone/teléfono móvil según el tipo del mismo.

Registro y conexión de la unidad Bluetooth

Es necesario registrar el reproductor de audio o el smartphone/teléfono móvil Bluetooth antes de utilizarlos en esta unidad con la función Bluetooth.

Puede registrar hasta 5 unidades Bluetooth.

1 Mantenga pulsado el botón <⮌>.



Aparece la pantalla Hands Free.

2 Toque [⚙].

Aparece la pantalla Bluetooth SETUP.

Consulte el apartado siguiente para cada tipo de ajuste.

- **Registro desde esta unidad** (P.119)
- **Conexión de la unidad Bluetooth** (P.119)
- **Registro desde la unidad Bluetooth** (P.120)
- **Cambio del código PIN** (P.120)

Registro desde esta unidad

Preparativos

- No se puede registrar la unidad Bluetooth si se están usando las siguientes fuentes:
  iPod, audio Bluetooth, aplicaciones, Pandora
  Si desea registrar la unidad Bluetooth utilizando una de las fuentes mencionadas anteriormente, envíe la solicitud de conexión desde la unidad Bluetooth y regístrela.

1 Toque [Search / Buscar].

Aparece la pantalla Searched Device List.

NOTA

- No se puede registrar ningún nuevo dispositivo si ya hay 5 unidades Bluetooth registradas. Borre el registro que no sea necesario. Consulte *Conectar la unidad Bluetooth (P.119)*.
- Esta unidad es compatible con la función de emparejamiento sencillo de Apple. Cuando se conecta a esta unidad un iPod touch o a un iPhone con un cable de conector dock a USB, aparece una ventana de diálogo de verificación. Al realizar la operación de verificación en esta unidad o en el smartphone iOS, el smartphone queda registrado como un dispositivo Bluetooth.

2 Seleccione en la lista la unidad Bluetooth que desee registrar.

NOTA

- Si no se puede buscar la unidad Bluetooth en el paso 1, intente volver a buscarla tocando [Search / Buscar] en la pantalla anterior.
- Toque [Cancel / Cancelar] para cancelar la búsqueda de la unidad Bluetooth.

3 Introduzca el código PIN del teléfono móvil.

Conectar la unidad Bluetooth

1 Toque el nombre del dispositivo que desee conectar.

Aparece la pantalla de selección de perfil.

NOTA

- Si el icono está iluminado, significa que la unidad utilizará este dispositivo.

2 Ajuste cada perfil del modo siguiente.

TEL (HFP)

Esto significa que la unidad Bluetooth es un smartphone/teléfono móvil.

Audio (A2DP)

Esto significa que la unidad Bluetooth es un reproductor de audio o un smartphone/teléfono móvil con reproductor de audio.

NOTA

- Si se ha vinculado un dispositivo, no se puede conectar a la unidad Bluetooth desde el dispositivo vinculado.
- Al tocar [Remove / Eliminar] en [Device Remove Confirm / Confirmar eliminación de dispositivo] se elimina la información de registro. Después de tocar la tecla, aparece un mensaje de confirmación. Siga las instrucciones del mensaje y finalice la operación.

Registro desde la unidad Bluetooth

1 Busque la unidad (DNN**) en su smartphone/teléfono móvil.**

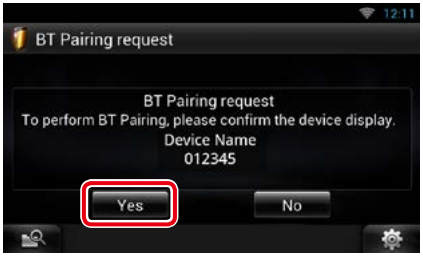
2 Introduzca el código PIN en su smartphone/teléfono móvil.

El código PIN está configurado como "0000" de forma predeterminada.

SSP (emparejamiento sencillo seguro de Bluetooth 2.1 o posterior)

1 Busque la unidad (DNN**) en su smartphone/teléfono móvil.**

2 Confirme la solicitud tanto en el smartphone/teléfono móvil como en la unidad.



Cambio del código PIN

1 Toque [PIN Code Set / Configuración de código PIN].

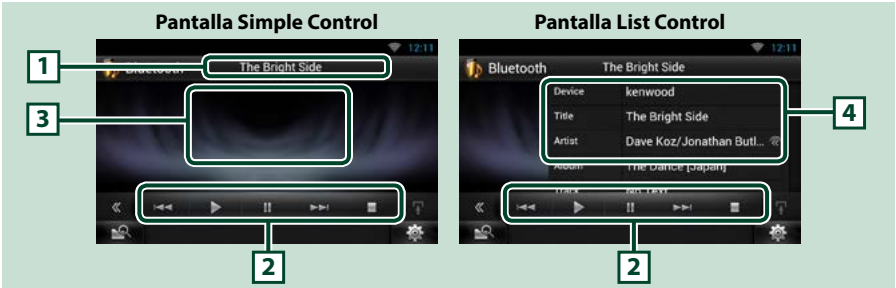
Aparece la pantalla PIN Code Set.

2 Introduzca el código PIN

3 Toque [Enter / Intro].

Reproducir dispositivos de audio Bluetooth

Funcionamiento básico de Bluetooth



1 Pantalla de información

Muestra el nombre de la información de contenido. Si la información no está disponible, se muestra el nombre de la unidad Bluetooth.

2 Menú multifunción

Funciones de las distintas teclas:

- **[|◄◄] [►►|]**: Busca contenido anterior/siguiente.*
- **[►]:** Reproduce.*
- **[❚❚]:** Efectúa una pausa.*
- **[■]:** Detiene la reproducción.*

3 Zona de alternancia de control

Toque para alternar entre las pantallas Simple Control y List Control.

4 Información sobre el contenido

Muestra la información del contenido actual.

*** Estos elementos aparecen solo si se ha conectado un reproductor de audio que sea compatible con el perfil AVRCP.**

NOTA

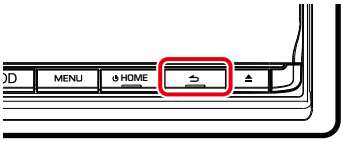
- Si estas teclas no aparecen, efectúe la operación desde el reproductor.
- En función del modelo de smartphone/teléfono móvil o reproductor de audio de que se trate, es posible que pueda escucharse y controlarse el audio, pero no se visualice la información de texto.
- Si el volumen es demasiado bajo, súbalo en su smartphone/teléfono móvil o reproductor de audio.

Usar la función de manos libres

Puede realizar o responder a una llamada con el manos libres conectando un smartphone/teléfono móvil con Bluetooth integrado a esta unidad.

Hacer una llamada

1 Mantenga pulsado el botón <⮌>.



Aparece la pantalla Hands Free.

NOTA

- Si su teléfono móvil permite la descarga automática de la agenda telefónica, pero ésta no se descarga automáticamente, siga el procedimiento anterior para descargarla manualmente.
- Para llevar a cabo la operación, consulte el manual de instrucciones de su teléfono móvil.
- Puede registrar hasta 600 números de teléfono para cada teléfono móvil registrado.
- Pueden registrarse hasta 32 dígitos para cada número de teléfono junto con 50 caracteres que forman el nombre. (50 es el número de caracteres alfabéticos. Se pueden introducir menos caracteres dependiendo del tipo de caracteres).
- Dependiendo del tipo de su teléfono móvil, pueden existir las siguientes restricciones:
  - Los datos de la agenda telefónica no se pueden descargar normalmente.
  - Los caracteres de la agenda telefónica son confusos.
- Para cancelar la descarga de los datos de la agenda telefónica, utilice el teléfono móvil.

2 Seleccione un método de marcación.

Para ver los distintos métodos, consulte la siguiente tabla.

Llamar introduciendo un número telefónico

①Toque [ ].
②Introducir un número de teléfono con las teclas numéricas.
③Toque [ ].

Llamar usando datos de llamada almacenados

①Toque [ ] (llamadas entrantes), [ ] (llamadas salientes) o [ ] (llamadas perdidas).
②Seleccione el número de teléfono de la lista.
③Toque [ ].

Llamar usando la agenda telefónica

①Toque [ ].
②Seleccione el nombre de la lista.*1*2
③Seleccione el número de la lista.
④Toque [ ].

Llamar usando el número preseleccionado

①Toque [Preset #] para efectuar una llamada al número de teléfono correspondiente.

Reconocimiento de voz

Puede acceder a la función de reconocimiento de voz del smartphone/teléfono móvil conectado a esta unidad.

Puede buscar un número de teléfono de la agenda del smartphone/teléfono móvil pronunciando un nombre. (Esta función depende del teléfono móvil.)

①Toque [ ] para que aparezca la pantalla de reconocimiento de voz.
②Pronuncie un nombre.

*1 Puede ordenar la lista para que empiece con el carácter que ha tocado.

- Los caracteres que no correspondan a ningún nombre no aparecen.
- Durante la búsqueda, se busca un carácter sin acento, como "u", en lugar de un carácter con acento, como "ú".

*2 Puede ordenar la lista por nombre o por apellido. Para obtener más detalles, consulte *Configuración de la unidad de manos libres (P.126)*.

NOTA

- Si ha editado la agenda de su teléfono móvil, pulse "Download" en la parte superior de la lista de la agenda en esta unidad para descargarla de su teléfono. La agenda de esta unidad se actualizará con los últimos datos descargados.
- Mientras el coche está en movimiento, algunas funciones están desactivadas por motivos de seguridad. Las teclas asociadas a las funciones desactivadas no llevarán a cabo ninguna acción si se tocan.
- Los iconos de estado para la batería y la antena mostrados en la unidad de control pueden no coincidir con los mostrados en el teléfono móvil.
- La configuración del teléfono móvil en modo privado puede desactivar la función manos libres.

Reconocimiento de voz

Puede acceder a la función de reconocimiento de voz del smartphone/teléfono móvil conectado a esta unidad.

Puede buscar un número de teléfono de la agenda del smartphone/teléfono móvil pronunciando un nombre. (Esta función depende del teléfono móvil.)

1 Pulse el botón <MENU>.

NOTA

- Esta función no se muestra en el menú mientras está una aplicación. Pulse el botón <HOME> para usar esta función.

2 Toque [Voice].

Aparece la pantalla de reconocimiento de voz.

3 Pronuncie un nombre.

Preestablecer el número telefónico

Puede registrar en la unidad los números de teléfono que usa a menudo.

1 Introduzca el número de teléfono que desee registrar en la pantalla de manos libres Hands Free.

2 Toque [Preset 1], [Preset 2] o [Preset 3] durante 2 segundos en la pantalla Hands Free.

Responder a una llamada

1 Toque [ ] para responder a una llamada o [ ] para rechazarla.

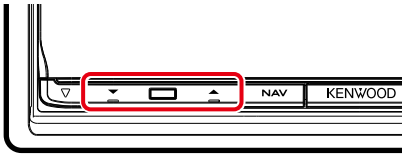
NOTA

- Mientras se controla la vista de cámara, esta pantalla no se mostrará aunque entre una llamada. Para mostrar esta pantalla, pulse el botón <TEL> o vuelva a colocar la palanca de cambios en la posición de conducción.

Manejo durante una llamada

Ajustar el volumen del receptor

Pulse el botón <▼> o <▲>.



Cambiar la salida de voz

Toque [ ] / [ ] para alternar la salida de voz entre el teléfono y el altavoz.

Envío de una señal de tono DTMF

Toque [DTMF] para visualizar la pantalla de entrada de tono.

Puede enviar tonos tocando las teclas correspondientes de la pantalla.

Llamada en espera

Puede responder a una llamada adicional mientras está hablando con el primer interlocutor colocando la primera llamada en espera y cambiando a la segunda llamada. También puede cambiar entre el primer y el segundo interlocutor.

Para responder a la segunda llamada

Toque [ ]. La primera llamada se coloca en espera y responde a la segunda llamada.

Para cambiar entre el primer y el segundo interlocutor

Toque [ ] de nuevo.

Cada vez que toque [ ], cambiará de interlocutor.

Para finalizar la primera llamada

Toque [ ].

Cambia al segundo interlocutor.

Búsqueda de un número de teléfono

Puede realizar una búsqueda en la libreta de direcciones de su teléfono móvil por número o por nombre, y realizar una llamada.

1 **Toque [ ].**

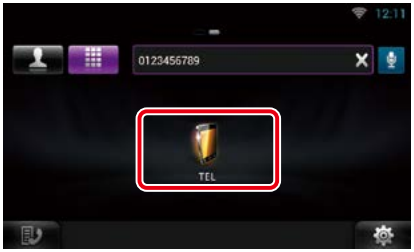
2 **Seleccione si desea realizar la búsqueda por nombre en la agenda telefónica o por número de teléfono .**

3 **Introduzca el nombre en la agenda telefónica o el número de teléfono.**

Introduzca la palabra clave utilizando la función de reconocimiento de voz. Cuando se muestre "Speak now", pronuncie la clave.

* Podrá utilizar una cuenta de usuario si ha accedido al sistema como Owner o como User.

4 **Toque [TEL].**



Si realiza la búsqueda por nombre en la agenda telefónica

5 **Toque [ ].**

Si realiza la búsqueda por número en la agenda telefónica

La unidad realiza una llamada.

Configuración de la unidad de manos libres

Puede efectuar varios ajustes de la función de manos libres.

1 Toque [ ] en cualquier pantalla.

2 Toque [SETUP].
Aparece la pantalla SETUP Menu.

3 Toque [Bluetooth].

Aparece la pantalla Bluetooth SETUP.

4 Toque [TEL SETUP] (TelSet).

Aparecerá la pantalla Hands-free SETUP.

5 Ajuste cada elemento del modo siguiente.

Auto Response/ Respuesta automática *1

Ajuste la duración del tono de llamada antes de que el sistema responda automáticamente a una llamada.

OFF (predeterminado): La respuesta automática no está disponible.

0-99: Ajuste la duración del tono de llamada (segundos).

Auto Pairing (Emparejamiento automático)

Si tiene el valor "ON", la función de emparejamiento automático de Apple está activada para que registre automáticamente el iPod touch o el iPhone conectado a esta unidad.

ON (predeterminado): Utiliza la función de emparejamiento automático de Apple.

OFF: No utiliza la función de emparejamiento automático de Apple.

Call Beep/ Pitido de llamada

Seleccione si se emitirá o no un pitido al recibir una llamada.

ON (predeterminado): Suena un pitido.

OFF: No suena un pitido.

Phone Information Use/ Uso de información del teléfono

Especifique si se desea descargar la agenda telefónica para la lista de llamadas salientes, entrantes y perdidas.

ON (predeterminado): Sí.

OFF: No.

Sort Order/ Ordenar por

Establezca el orden de la agenda telefónica del teléfono móvil.

First/ Primero: Ordena por nombre.

Last/ Último (predeterminado): Ordena por apellido.

Echo Cancel Level/ Nivel de cancelación de eco

Ajusta el nivel de cancelación del eco.

La opción predeterminada es "1".

Microphone Level/ Nivel de micrófono

Ajuste la sensibilidad del micrófono del teléfono. La opción predeterminada es "3".

Noise Reduction Level/ Nivel de reducción de ruido

Reduce los ruidos generados por el entorno sin cambiar el volumen del micrófono. Utilice este ajuste si la voz de la persona que llama no se oye claramente. La opción predeterminada es "-10".

[Restore / Restablecer]

Restablece los ajustes predeterminados.

***1 El valor más corto de entre el intervalo de tiempo para respuesta automática de esta unidad y el intervalo de tiempo establecido en su smartphone/teléfono móvil será el que se utilice.**

Control por voz (DNN991HD)

El sistema de navegación está equipado con la función de reconocimiento avanzado de voz que le permitirá manejarlo con la voz. Los idiomas compatibles son inglés (EE. UU.), inglés (Reino Unido), francés, alemán, holandés, italiano y español. Para obtener información sobre los comandos de voz reconocibles, consulte *<Tabla de comandos de voz> (volumen aparte)*.

NOTA

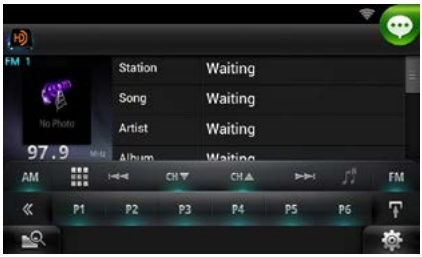
- ASR en la pantalla de configuración de idioma debe configurarse en "Enabled" (Activo). Consulte *Configuración de idioma (P.132)*.

Control por voz

1 Pulse el interruptor de conversación para acceder al modo de control de voz.

Los botones encerrados en un cuadrado verde admiten el control de voz.

2 Diga el comando. (Por ejemplo: diga "HD RADIO".)



La pantalla cambia a la pantalla de control de HD Radio.

Volverá a oír un pitido.

3 Repita el mismo procedimiento que en los pasos 2.

Para obtener información sobre los comandos de voz reconocibles, consulte *<Tabla de comandos de voz> (volumen aparte)*.

4 Pulse el interruptor de conversación para salir del modo de control de voz.

Visualización de comandos de voz

Para visualizar la lista de comandos de voz que se pueden utilizar.

1 Mantenga pulsado el interruptor de conversación.

Aparece la lista de comandos de voz que se pueden utilizar. Pronuncie un comando.

NOTA

- Para cancelar la visualización de la lista de comandos, pulse el interruptor de conversación o toque la pantalla.

Control de cámara

Cuando se conecta un CMOS-3xx (accesorio opcional), la cámara podrá controlarse desde esta unidad.

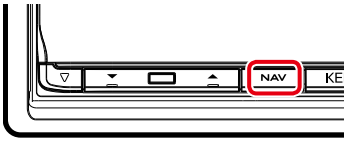
Preparativos

- El parámetro [NAV Key Longer than 1 Second] (Tecla NAV durante más de 1 segundo) debe configurarse en "CAM". Consulte *Interfaz de usuario (P.131)*

Control de cámara

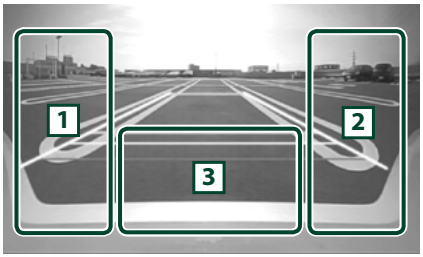
Puede ajustar el ángulo de la cámara del sistema de cámara y la visualización de la guía.

1 Pulse el botón <NAV> durante 1 segundo.



Aparecerá la pantalla Vista de cámara.

2 Ajuste cada elemento del modo siguiente.



1 Guía

Con cada pulsación se activa o desactiva la visualización de la guía.

2 Ángulo

Con cada pulsación se cambia el ángulo de la cámara en este orden:

Vista superamplia/ Vista amplia/ Vista superior/ Vista amplia + Vista superior/ Vista de esquina

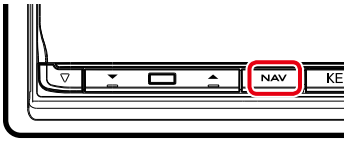
3

Borrado de la visualización de la vista de la cámara.

Alternar la vista de la cámara

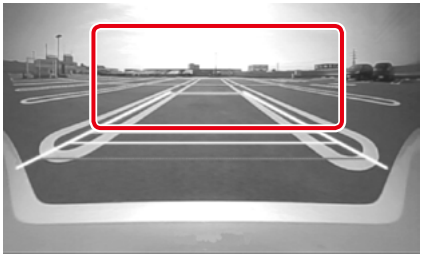
Cambia entre la vista delantera y posterior de la cámara.

1 Pulse el botón <NAV> durante 1 segundo.



Aparecerá la pantalla Vista de cámara.

2 Toque el área ilustrada durante la pantalla Vista de cámara.



Alterna entre la vista delantera y posterior de la cámara cada vez que toca el área ilustrada.

Configurar

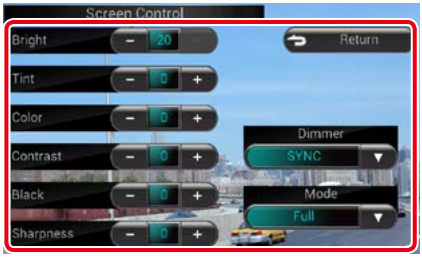
Configuración de pantalla del monitor

Puede ajustar la calidad de la imagen de la pantalla de reproducción, la pantalla de fondo, etc.

1 Toque y mantenga pulsada la parte inferior izquierda de cualquier pantalla.

Aparecerá la pantalla Screen Control.

2 Ajuste cada elemento del modo siguiente.



Pantalla de fondo

Bright/ BRILLO, Tint/ Matiz, Color, Contrast/ CONTRASTE, Black/ Negro, Sharpness/ Nitidez

Ajusta cada elemento.

Dimmer (Atenuación de la iluminación)

Selecciona el modo de atenuación.

ON: Se atenúan la pantalla y los botones.

OFF: La pantalla y los botones no se atenúan.

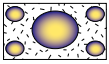
SYNC (predeterminado):
Activa o desactiva la función de atenuación de la iluminación cuando se enciende o apaga el interruptor de iluminación del vehículo.

NAV-SYNC/ SINC. NAV.:
Activa o desactiva la función de atenuación de acuerdo al ajuste de visualización de Día/ Noche de navegación.

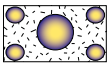
Mode/ Modo (solo pantalla Playback)

Selecciona el modo de pantalla.

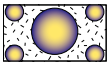
Full/ LLENO: Modo de imagen completo



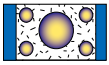
Just/ AJUSTADO: Modo de imagen justificada



Zoom: Modo de imagen amplificada



Normal: Modo de imagen normal



NOTA

- Los elementos configurables varían en función de la fuente actual.
- Esta función solo está disponible después de aplicar el freno de estacionamiento.
- Es posible ajustar la calidad de la imagen para cada fuente.

Configuración del sistema

NOTA

- Todas las operaciones de este apartado pueden iniciarse desde la pantalla del menú multifunción.

1 Toque [ ] en cualquier pantalla.
Aparece la pantalla de menús rápidos.

2 Toque [SETUP].

3 Toque [System / Sistema].

Aparece la pantalla del sistema.
Consulte el apartado siguiente para cada tipo de ajuste.

- **Ajustar la interfaz de usuario** *(P.131)*
- **Configurar la seguridad** *(P.132)*
- **Configurar conexiones externas** *(P.133)*
- **Configurar la memoria** *(P.133)*

Interfaz de usuario

Puede ajustar los parámetros de la interfaz de usuario.

1 Toque [User Interface / Interfaz de usuario] en la lista.
Aparecerá la pantalla User Interface.

2 Ajuste cada elemento del modo siguiente.

Beep/ Pitido

Active o desactive el tono de teclas.
La opción predeterminada es "ON".

Language/ Idioma

Seleccione el idioma utilizado para la pantalla de control y los elementos de configuración.
Consulte *Configuración de idioma (P.132)*.

Text Scroll

Permite el desplazamiento del texto en la pantalla de control de fuentes. Seleccione "Auto", "Once" (Una vez) u "OFF".

Auto (predeterminado): Desplaza el texto automáticamente.

Once/Una vez: Permite desplazar el texto solo una vez automáticamente al actualizar.

OFF: No desplaza el texto automáticamente.

NAV Key Longer than 1 Second (Tecla NAV durante más de 1 segundo)

Podrá definir la operación efectuada cuando se pulse la tecla NAV durante 1 segundo. Seleccione "V.OFF"/"CAM".

V.OFF: Desactiva la visualización.

CAM (predeterminado):
Alterna la visualización entre la imagen de la cámara de visión delantera o trasera.*

Secondary/ Secundaria

Especifique si se mostrará la información de navegación en la pantalla de audio o a la inversa. La opción predeterminada es "ON".

DEMO

Configure el modo de demostración. La opción predeterminada es "ON".

*** Si ajusta [Front Camera] (cámara delantera) en OFF, la visualización cambiara a la cámara de visión trasera, mientras que si la ajusta en «CMOS-3xx»/«Other» (CMOS-3xx/otro), la visualización cambiara a la cámara de visión delantera. Consulte *Configuración de la cámara (P.137)***

Configuración de idioma

1 Toque [SET] en [Language / Idioma] en la pantalla User Interface.
Aparece la pantalla Language Setting.

2 Ajuste cada elemento del modo siguiente.

GUI Language Select/ Selección de idioma de GUI

Seleccione el idioma utilizado para los métodos GUI y de entrada.

ASR (DNN991HD)

Seleccione el idioma utilizado para la función de control por voz.

Navigation Language Select/ Selección de idioma de navegación

Seleccione el idioma utilizado para la navegación.

STT

Seleccione el idioma utilizado para la función de voz a texto (STT).

TTS

Seleccione el idioma utilizado para la función de texto a voz (TTS).

3 Toque [Enter / Intro].

NOTA

- Para cancelar la configuración de idioma, toque [Cancel / Cancelar].

Configuración de seguridad

En la unidad parpadeará un indicador rojo después de que la función ACC se ponga en OFF, alertando a los posibles ladrones.

Si se activa "ON" (predeterminado), el indicador de seguridad del panel frontal parpadea cuando el motor del vehículo está apagado.

1 Toque [Security / Seguridad] en la pantalla System Menu.
Aparecerá la pantalla Security.

2 Toque [ON] o [OFF] en [SI].

Configuración de EXT SW

Configurar el modo de conexión externa.

1 Toque [EXT SW / INTERRUP. EXT.] en la pantalla System Menu.

Aparece la pantalla EXT SW.

2 Ajuste cada elemento del modo siguiente.

Output Pattern/ Patrón de salida

Ajuste el modo de salida de la señal de potencia entre "Pulse" (Impulso) / "Level" (Nivel). La opción predeterminada es "Pulse".

Puede especificar que se active/desactive la salida cada vez que se toque el botón de la pantalla EXT SW. Consulte *Control de dispositivos externos (P.136)*.

Pulse Set/ Configuración de pulsos

Ajuste el tiempo de salida de la señal de impulso.

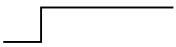
Con el valor "1", el tiempo es de 500 ms.

Se incrementa en 200 ms a cada paso. Pueden ajustarse hasta 100 pasos.

NOTA

- Es posible introducir caracteres solamente después que ha aplicado el freno de estacionamiento.
- "Pulse": Genera una única señal pulsada de alimentación.

- "Level": Continúa la salida de señal alta de alimentación.



Memoria de configuración

Los ajustes de Audio Control, AV-IN SETUP, Camera y Audio SETUP se pueden memorizar. Se puede volver a acceder a los ajustes memorizados en cualquier momento. Por ejemplo, incluso cuando los ajustes han sido borrados porque se ha cambiado la batería, estos pueden restaurarse.

1 Toque [SETUP Memory / Memoria de CONFIGURACIÓN] en la pantalla System Menu.

Aparece la pantalla SETUP Memory.

2 Siga las instrucciones de la pantalla.

[Lock / Bloq] / [Unlock / Dblq] *

Bloquea o desbloquea los ajustes de AV-IN SETUP y Audio SETUP.

Yes/ Sí

Memoriza o activa los ajustes.

No

Cancela la función o la memorización.

Vuelve a aparecer la pantalla del menú de configuración.

*** Cuando se ha seleccionado [Lock / Bloq], no puede cambiar los ajustes de AV-IN SETUP y Audio SETUP.**
Además, en todos los iconos de ajustes en el menú Setup se muestra la marca de la tecla bloqueada.

Continúa

3 Siga las instrucciones de la pantalla.

Recall/ LeeM

Restaura los ajustes memorizados.

Memory/ Memoria

Memoriza la configuración actual.

Clear/ Borrar

Borra los ajustes actualmente en memoria.

Cancel/ Cancelar

Cancela la memorización/recuperación de ajustes.

Configuración del visualizador

1 Toque [ ] en cualquier pantalla.

2 Toque [SETUP].

Aparece la pantalla SETUP Menu.

3 Toque [Display / Visualización].

Aparece la pantalla de visualización.

Consulte el apartado siguiente para cada tipo de ajuste.

- **Control del ángulo del monitor** *(P.134)*
- **Ajustar el color del panel** *(P.135)*

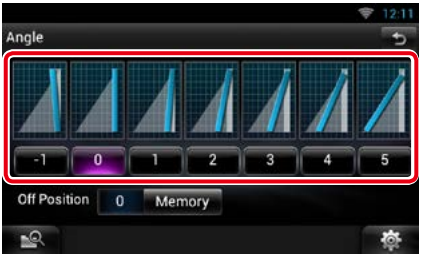
Control del ángulo del monitor

Puede ajustar el ángulo del monitor.

1 Toque [Angle / Ángulo] en la pantalla Display Menu.

Aparece la pantalla Angle setup.

2 Seleccione el número situado debajo del ángulo que mejor se adecue a su visualización del monitor.



La opción predeterminada es "0".

NOTA

- Puede almacenar el ángulo de monitor actual como ángulo durante el apagado. Toque [Memory / Memoria] cuando haya seleccionado el ángulo deseado.

Combinar el color del panel

Puede ajustar el color de iluminación del botón.

Los elementos seleccionables varían en función de la unidad.

1 Toque [Color] en la pantalla Display Menu.

Aparecerá la pantalla Color.

2 Toque [SET] en [Panel Color Coordinate / Coordinación de color del panel].

Aparecerá la pantalla Panel Color Coordinate.

NOTA

- Puede tocar [SET] o [Initialize / Inicializar] cuando la opción [Panel Color Scan] esté desactivada.
- Toque [Initialize / Inicializar] para restablecer los ajustes predeterminados.

3 Toque el color deseado.

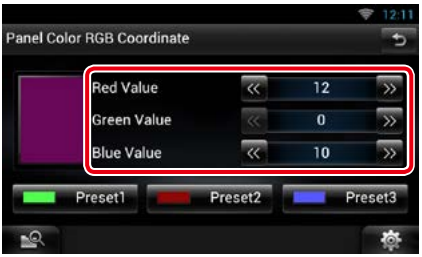
Registrar el color original

Puede registrar su color original.

1 Toque [Adjust / Ajustar] en la pantalla Panel Color Coordinate.

Aparecerá la pantalla Panel Color RGB Coordinate.

2 Utilice [◄] y [►] para ajustar su valor de color.



3 Toque la tecla de preselección deseada durante 2 segundos.

Panel Color Scan / Exploración de color del panel

Puede especificar que el color del panel vaya cambiando continuamente a lo largo del espectro cromático.

1 Toque [ON] en el [Panel Color Scan / Exploración de color del panel] en la pantalla Color.

Se activa la opción Panel Color Scan.

Configuración de la navegación

Puede ajustar los parámetros de navegación.

1 Toque [ ] en cualquier pantalla.

2 Toque [SETUP].
Aparece la pantalla SETUP Menu.

3 Toque [Navigation].

Aparece la pantalla Navigation SETUP.

4 Ajuste cada elemento del modo siguiente.

NAV Interrupt Speaker/ Altavoz de NAV con Interrupción

Seleccione los altavoces utilizados para guía mediante voz del sistema de navegación.

Front L/ Delantero Iz: Utiliza el altavoz delantero izquierdo para guía mediante voz.

Front R/ Delantero De: Utiliza el altavoz delantero derecho para guía mediante voz.

Front All/ Frontal (predeterminado): Utiliza los dos altavoces delanteros para guía mediante voz.

NAV Voice Volume/ Volumen de voz de NAVEGACIÓN

Ajuste el volumen para guía mediante voz del sistema de navegación. La opción predeterminada es "20".

NAV Mute/ Silenciamiento de navegación

Silencia el volumen de los altavoces traseros durante la guía mediante voz del sistema de navegación. La opción predeterminada es "ON".

Control de dispositivos externos

Controlar la alimentación de los dispositivos externos.

1 Toque [ ] en cualquier pantalla.

2 Pulse [EXT SW] (INTERRUP. EXT.).

Puede activar o desactivar la alimentación del dispositivo externo.

NOTA

- Para usar esta función debe conectar una unidad de relé disponible comercialmente. Conecte a dicha unidad el dispositivo externo que desea controlar.
- Consulte *Configuración de EXT SW (P.133)* para más información acerca de la especificación de encendido y apagado.

Configuración de la cámara

Puede ajustar los parámetros de la cámara.

1 Toque [ ] en cualquier pantalla.

2 Toque [SETUP].
Aparece la pantalla SETUP Menu.

3 Toque [Camera].

Aparece la pantalla Camera SETUP.

4 Ajuste cada elemento del modo siguiente.

Rear Camera/ Cámara trasera*1

Seleccione el tipo de cámara de visión trasera que se utilizará.

CMOS-310: Cuando está conectada la serie CMOS-3xx con el ajuste ID 1.

Other/Otros (predeterminado): Cuando está conectada otra cámara.

R-CAM Interruption/ Interrupción de CAM-TR

Configure un método para cambiar la visualización. Los valores de ajuste son ON y OFF.

ON: Cambia a la vista trasera de la videocámara al meter la marcha atrás o al pulsar el botón <NAV>*4 durante 1 segundo.

OFF (predeterminado): Cambia a la vista trasera de la videocámara al pulsar el botón <NAV>*4 durante 1 segundo.

R-CAM Settings/ Ajuste Cámara Trasera*2

Ajusta la serie CMOS-3xx con el ajuste ID 1. Para más detalles, consulte el manual de instrucciones de su cámara.

Front Camera/ Cámara Frontal *1

Seleccione el tipo de cámara de visión delantera que se utilizará.

CMOS-310: Cuando está conectada la serie CMOS-3xx con el ajuste ID 2.

Other / Otra: Cuando está conectada otra cámara.

OFF (predeterminado): Cuando la cámara de visión delantera no se utiliza.

F-CAM Settings/ Ajustes Cámara Frontal *3

Ajusta la serie CMOS-3xx con el ajuste ID 2. Para más detalles, consulte el manual de instrucciones de su cámara.

***1 Estas opciones solo se pueden ajustar cuando está activado el freno de estacionamiento.**

***2 Estas opciones solo se pueden ajustar cuando está activado el freno de estacionamiento y la serie CMOS-3xx está seleccionada.**

***3 Estas opciones solo se pueden ajustar cuando está activado el freno de estacionamiento y la "Front Camera" (Cámara Frontal) está en "ON".**

***4 El parámetro [NAV Key Longer than 1 Second] (Tecla NAV durante más de 1 segundo) debe configurarse en "CAM". Consulte** *Interfaz de usuario (P.131)*

Información de software

Verifica la versión de software de esta unidad.

1 Toque [ ] en cualquier pantalla.

2 Toque [SETUP].
Aparece la pantalla SETUP Menu.

3 Toque [Software].

Aparece la pantalla Software Information.

4 Confirma la versión del software. Toque [Update / Actualizar] si es necesario.

NOTA
- Para saber cómo actualizar el software, consulte el manual del procedimiento de actualización pertinente que se incluye con el software.

Notificar la actualización

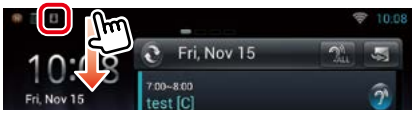
Cuando el programa se actualice, se recibirá una notificación con el icono en la barra de estado.

Preparativos
- Debe conectarse a Internet.

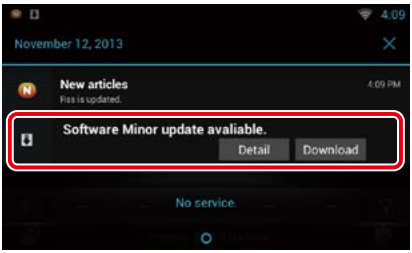
Actualización secundaria

Si se trata de una actualización secundaria, podrá actualizar el programa a través de Internet.

1 Arrastre la barra de estado hacia abajo.

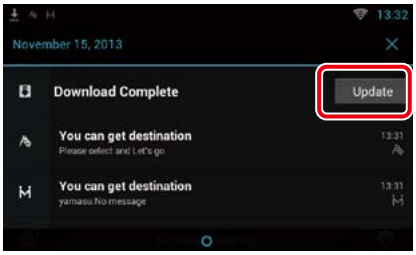


2 Toque [Download] (descargar) para iniciar la descarga.



Toque [Detail] (detalle) para visualizar los detalles.

3 Toque [Update] (actualizar).



4 Toque [Update] (actualizar) para iniciar la actualización.

Cuando la actualización se complete, aparecerá «Update completed »(actualización completada).

Ajuste de entrada AV

Puede ajustar los parámetros de entrada AV.

1 Toque [ ] en cualquier pantalla.

2 Toque [SETUP].
Aparece la pantalla SETUP Menu.

3 Toque [Source / Fuente].

4 Toque [AV-IN SETUP / AJUSTE AV-IN] en la lista.
Aparece la pantalla AV-IN SETUP.

5 Ajuste cada elemento del modo siguiente.

AV-IN1 Name (Nombre de AV-IN1) / AV-IN2 Name (Nombre de AV-IN2)

Ajuste un nombre para su visualización al seleccionar un sistema que esté conectado a través del puerto AV INPUT. La opción predeterminada es "VIDEO".

Configuración de interfaz de salida AV

Puede seleccionar la fuente AV que va a ser emitida en el puerto AV OUTPUT. La opción predeterminada es "VIDEO1".

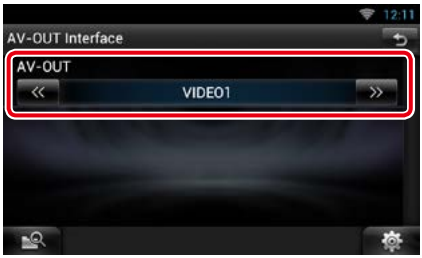
1 Toque [ ] en cualquier pantalla.

2 Toque [SETUP].
Aparece la pantalla SETUP Menu.

3 Pulse [AV-OUT / SALIDA-AV].

Aparecerá la pantalla AV-OUT Interface.

4 Toque [◄] o [►] para configurar [AV-OUT] (SALIDA-AV) en VIDEO (VÍDEO), DISC, iPod u OFF.



NOTA

- Solo se podrá seleccionar «iPod» cuando haya un iPod conectado a esta unidad mediante KCA-iP202. Para la configuración de la conexión, consulte *Configuración de la conexión de iPod/iPhone (P.84)*.

Control del audio

NOTA

- Todas las operaciones de este apartado pueden iniciarse desde la pantalla del menú multifunción.

Puede ajustar diversas opciones como el balance o el subwoofer.

1 Toque [ ] en cualquier pantalla.

2 Toque [Audio].

Aparece la pantalla de audio (Audio).

Consulte el apartado siguiente para cada tipo de ajuste.

- **Ajustar el audio** *(P.140)*
- **Controlar el audio** *(P.143)*
- **Controlar el ecualizador** *(P.144)*
- **Control de los efectos de sonido** *(P.146)*
- **Efectuar control de zona** *(P.145)*
- **Ajustar la posición de escucha** *(P.148)*

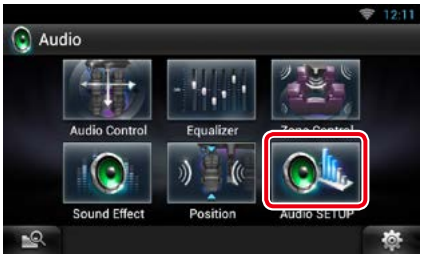
Ajuste del audio

1 Toque [ ] en cualquier pantalla.

2 Toque [Audio].

Aparece la pantalla de audio (Audio).

3 Toque [Audio SETUP].



Aparece la pantalla Audio SETUP.

Consulte el apartado siguiente para cada tipo de ajuste.

- **Ajustar los altavoces** *(P.141)*
- **Ajustar el tipo de vehículo** *(P.142)*
- **Seleccionar DSP** *(P.143)*

Configuración del altavoz

Puede seleccionar un tipo de altavoz y su tamaño para obtener los mejores efectos de sonido.

Cuando se hayan seleccionado el tipo y el tamaño de altavoz, la red de cruce de los altavoces se configurará automáticamente.

1 Toque [Speaker Select] (Selección de altavoz) en la pantalla Audio SETUP.

Aparecerá la pantalla Speaker Select.

2 Toque el altavoz que desee ajustar y ajuste cada uno de los elementos del modo siguiente.

Tweeter

Puede ajustar el zumbador si están seleccionados los altavoces delanteros.

None (Ninguna selección), Small (Pequeño), Middle (Medios), Large (Grande)

X'over/ Transición

Visualiza la pantalla de configuración de crossover del altavoz.

Puede ajustar la configuración de crossover que se ajustó automáticamente al seleccionar el tipo de altavoz.

Para más detalles, véase *Configuración de red de cruce (P.141)*

3 Seleccione un tamaño de altavoz utilizando [◄] y [►]. El tamaño de altavoz varía en función del tipo de altavoz y la unidad.

Delantero

OEM, 3-1/2 pulgadas, 4 pulgadas, 4-3/4 pulgadas, 5 pulgadas, 6-1/2 pulgadas, 6-3/4 pulgadas, 7 pulgadas, 4x6, 5x7, 6x8, 6x9, 7x10

Trasero

Ninguno, OEM, 3-1/2 pulgadas, 4 pulgadas, 4-3/4 pulgadas, 5 pulgadas, 6-1/2 pulgadas, 6-3/4 pulgadas, 7 pulgadas, 4x6, 5x7, 6x8, 6x9, 7x10

Subwoofer

None, 6 1/2 pulgada, 8 pulgadas, 10 pulgadas, 12 pulgadas, 15 pulgadas o más

NOTA

- Seleccione "None" (Ninguna selección) si no dispone de altavoces.

Configuración de red de cruce

Es posible ajustar una frecuencia de cruce de altavoces, etc.

1 Toque el altavoz para ajustar el crossover en la pantalla Speaker Select.

2 Toque [X'over / Transición].

Aparece la pantalla X'over.

3 Ajuste cada elemento del modo siguiente.

TW (Tweeter) Gain/ Ganancia TW (Tweeter) *1

Ajuste el nivel de tweeter. (Cuando se ha seleccionado el delantero en la pantalla de selección de altavoces)

Continúa

Gain/ Ganancia

Ajuste el nivel del altavoz delantero, el altavoz trasero o el subwoofer.

Phase/ Fase *2

Seleccione la fase de salida del subwoofer.

La fase se invierte 180 grados cuando está configurada como "Reverse". (Si está seleccionado el subwoofer en la pantalla Speaker Select)

HPF FREQ/ FREC. FPA

Ajuste del filtro de paso alto. (Cuando se selecciona el altavoz delantero o trasero en la pantalla de selección de altavoz)

LPF FREQ/ FREC. FPB

Ajuste del filtro de paso bajo. (Si está seleccionado el subwoofer en la pantalla Speaker Select)

Slope/ Pendiente *3

Defina una pendiente de crossover.

***1 Solo cuando "Tweeter" está configurado como "Small" (Pequeño), "Middle" (Medios), "Large" (Grande) en <Configuración del altavoz>.**

***2 Solo cuando "Subwoofer" está configurado en un modo distinto a "None" (Ninguno)/"OFF" (Desactivado) en <Speaker Setup>.**

***3 Solo cuando "LPF FREQ"/ FREC. FPB o "HPF FREQ"/ FREC. FPA está configurado en un modo distinto a "Through/ A través de" en <X'over/ Transición>.**

Configuración de tipo de coche

Puede ajustar el tipo de vehículo y red de altavoces, etc.

1 Toque [Car Type / Tipo de coche] en la pantalla Audio SETUP.

Aparece la pantalla Car Type.

2 Seleccione su tipo de vehículo de la lista.

NOTA

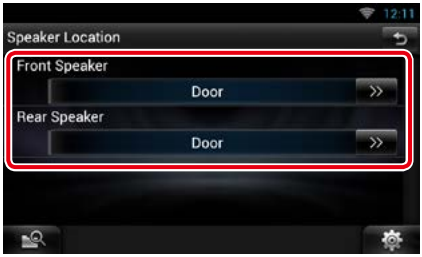
- Si se selecciona su tipo de coche, la alineación del tiempo de retardo se configurará automáticamente (para el ajuste temporal de la salida de sonido para cada canal) para tener los efectos envolventes más altos.

Configuración de la ubicación de altavoces

1 En la pantalla Car Type, toque [Location / Ubicación].

Aparecerá la pantalla Speaker Location.

2 Seleccione las ubicaciones de los altavoces utilizando [►].



Front Speaker/ Altavoz delantero

Seleccione la ubicación de entre las opciones "Door" (Puerta)/ "On Dash" (En salpicadero)/ "Under Dash" (Bajo salpicadero).

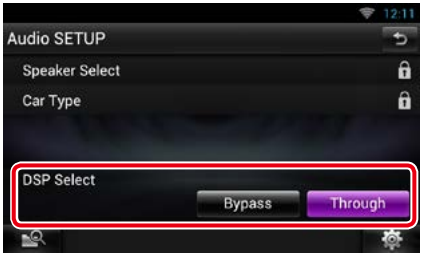
Rear Speaker/ Altavoz trasero

Seleccione la posición de "Door"/"Rear Deck" (puerta, parte trasera), "2nd Row"/"3rd Row" (2ª fila/3ª fila) (Minivan, Minivan (Long)).

Selección DSP

Puede seleccionar si desea usar el sistema DSP (Digital Signal Processor).

1 Toque [Bypass] o [Through / A través de] en [DSP Select / Selección de PDS] en la pantalla Audio SETUP.



Bypass

No se produce efecto DSP.

Through/ A través de

Se produce efecto DSP.

NOTA

- Si el modo está ajustado a [Bypass], el sistema DSP no puede ajustarse.

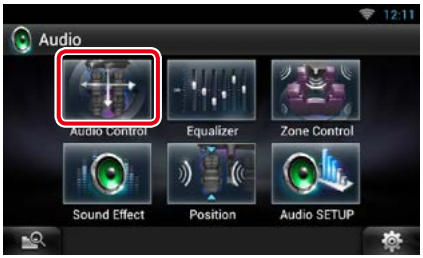
Controlar el audio general

1 Toque [ ] en cualquier pantalla.

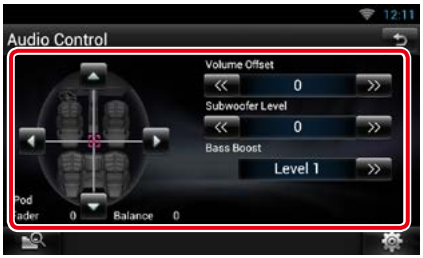
2 Toque [Audio].

Aparece la pantalla de audio (Audio).

3 Toque [Audio Control / Control de audio].



4 Ajuste cada elemento del modo siguiente.



Fader # / Balance #

Ajuste el balance alrededor de la zona de contacto.

[◄] y [►] ajustan el balance izquierdo y derecho.

[▲] y [▼] ajustan el balance delantero y trasero.

Volume Offset/ Compensación de volumen *

Ajuste con precisión el volumen de la fuente actual para minimizar la diferencia de volumen entre distintas fuentes.

Subwoofer Level/ Nivel de subwoofer

Ajustar el volumen del subwoofer. Esta opción no está disponible cuando el subwoofer está ajustado a "None". Consulte *Configuración del altavoz (P.141)*.

Bass Boost/ Refuerzo de graves

Ajuste la proporción del refuerzo de graves entre "OFF"/"Level1"/"Level2"/"Level3".

*** Si primero ha incrementado el volumen, entonces disminuya el volumen utilizando "Volume Offset" (Compensación de volumen), el sonido generado si cambia de repente a otra fuente podría ser extremadamente alto.**

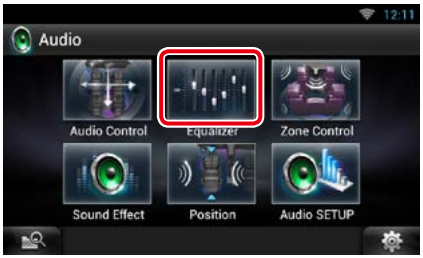
Control del ecualizador

Puede ajustar el ecualizador seleccionando el ajuste optimizado para cada categoría.

1 Toque [ ] en cualquier pantalla.

2 Toque [Audio].
Aparece la pantalla de audio (Audio).

3 Toque [Equalizer / Ecualizador].



Aparecerá la pantalla Equalizer.

Controlar las curvas EQ

1 Seleccione la curva EQ entre [Natural], [Rock], [Pops], [Easy / Ligera], [Top40 / 40 principales], [Jazz], [Powerful / Potente], [iPod] y [User / Usuario].

NOTA
- [iPod] solo está disponible si la fuente es iPod.

Controlar manualmente el ecualizador

El ecualizador gráfico no se puede ajustar si tiene seleccionado [iPod] en la pantalla del ecualizador.

1 Toque [EQ] en la pantalla Equalizer.

2 Toque la pantalla y ajuste a su gusto el ecualizador gráfico.

Nivel de ganancia (recuadro verde claro)

Ajuste la ganancia tocando cada una de las barras de frecuencia.

También puede ajustar el nivel tocando [◄], [►], [▲] y [▼]. Utilice [◄] y [►] para seleccionar una frecuencia y [▲] y [▼] para ajustar el nivel.

EQ INIT

Vuelve al nivel de ganancia ajustado anteriormente.

Flat/ Plana

La curva acústica se vuelve plana.

Bass EXT (Ajustes ampliados de graves)

Si está activo, las frecuencias inferiores a 62,5 Hz se establecen al mismo nivel de ganancia que 62,5 Hz.

Loudness/ Compensador

Configure las cantidades de refuerzo de los tonos altos y bajos. "OFF", "Low" (Bajo), "High" (Alto)

SW Level/ Nivel de SW

Ajustar el volumen del subwoofer. Esta opción no está disponible cuando el subwoofer está ajustado a "None". Consulte *Configuración del altavoz (P.141)*.

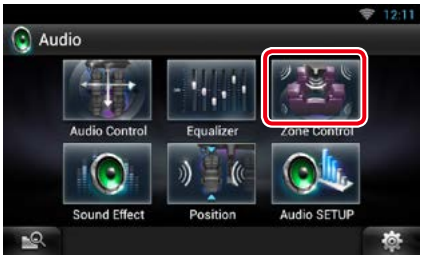
Control de zona

Puede seleccionar diferentes fuentes para las posiciones delantera y trasera del vehículo.

1 Toque [ ] en cualquier pantalla.

2 Toque [Audio].
Aparece la pantalla de audio (Audio).

3 Toque [Zone Control / Control de zona].



Aparecerá la pantalla Screen Control.

4 Toque [Dual Zone / Zona dual].

5 Ajuste cada fuente del modo siguiente.

[►] (Front Source, Rear Source) (Frontal, Fuente trasera)

Seleccione la fuente de audio para cada opción.

[▼], [▲] (Rear VOL.) (VOL. trasero)

Ajuste el volumen del canal trasero.

[Single Zone / Zona única]

Toque para desactivar la función de zona dual.

NOTA

- Cuando se enciende el sonido del altavoz trasero, la fuente de audio que sale en el borne de conexión AV OUTPUT también se enciende para la misma fuente.
- Cuando la función de zona dual está activada, las siguientes funciones no están disponibles.
  - Salida del subwoofer
  - Nivel del subwoofer/Refuerzo de graves *(P.143)*
  - Control del ecualizador/Efecto de sonido/Posición de escucha *(P.144, 146, 148)*
  - Control de DSP Bypass /Configuración de altavoces/Configuración de tipo de vehículo *(P.143, 141, 142)*

Efecto de sonido

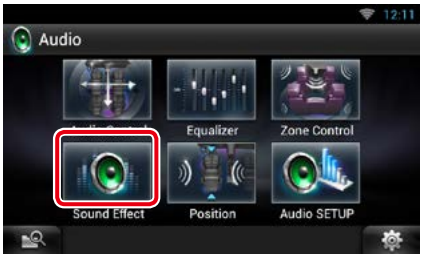
Puede configurar efectos de sonido.

1 Toque [ ] en cualquier pantalla.

2 Toque [Audio].

Aparece la pantalla de audio (Audio).

3 Toque [Sound Effect/ Efecto sonoro].



Aparecerá la pantalla Efectos de sonido.

Consulte el apartado siguiente para cada tipo de ajuste.

- **Ajustar el potenciador de espacio** *(P.146)*
- **Configurar el ecualizador de conducción +** *(P.147)*
- **Ajustar la elevación** *(P.147)*
- **Configurar las funciones realizador o supremo** *(P.147)*

Potenciador de espacio

1 Toque [Space Enhancer] en la pantalla Efectos de sonido.

Aparece la pantalla Space Enhancer.

2 Toque [Small / Pequeño], [Large / Grande] u [OFF].

Cada valor de ajuste indica un nivel de paisaje sonoro.

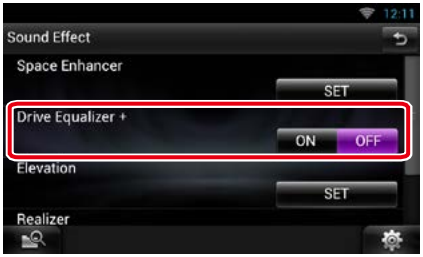
NOTA

- Esta opción no está disponible mientras la fuente es el sintonizador HD Radio.

Ecualizador de conducción +

La calidad del sonido se optimiza automáticamente para ajustarse a la velocidad actual del vehículo mediante GPS.

1 Pulse [ON] u [OFF] en [Drive EQ+].



Elevación

Puede elevar virtualmente la posición del sonido que se oye desde los altavoces.

1 Toque [Elevation / Volumen DSP] en la pantalla Efectos de sonido.

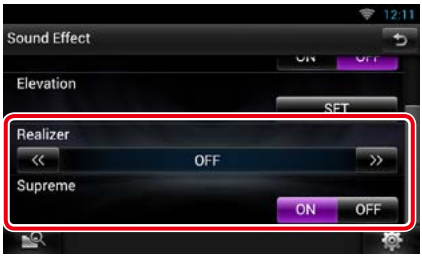
Aparece la ventana del mismo nombre.

2 Seleccione el nivel de elevación entre [High / Alto], [Low / Bajo] y [OFF].

Realizador y supremo

Puede recuperar el sonido perdido a causa de la compresión del audio para conseguir un sonido más realista.

1 Toque la pantalla en la pantalla Efectos de sonido.



Realizer/ Realizador

El realizador mejora el sonido y refuerza las frecuencias bajas (refuerzo de graves).

Seleccione el nivel de entre las opciones "OFF"/ "Level1"/ "Level2"/ "Level3".

Supreme

Activa o desactiva la función Supremo.

Tecnología para extrapolar y complementar con un algoritmo patentado la gama de altas frecuencias que se corta al codificar.

Esta función puede utilizarse en fuentes de soportes DVD, USB, SD y iPod.

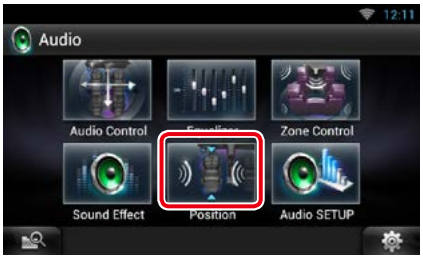
Posición de escucha

Puede ajustar los efectos sonoros de acuerdo con su posición de escucha.

1 Toque [ ] en cualquier pantalla.

2 Toque [Audio].
Aparece la pantalla de audio (Audio).

3 Toque [Position / Posición].



Aparecerá la pantalla Position.

4 Seleccione la posición de escucha entre [Front R] (Delantero derecho), [Front L] (Delantero izquierdo), [Front All] (Totalmente frontal) y [All] (Todo) utilizando [◄] y [►].

Control de DTA de posición

Puede ajustar con precisión la posición de escucha.

1 En la pantalla Position, toque [Adjust / Ajustar].

2 Seleccione el altavoz que desee ajustar tocando el icono correspondiente.

3 Ajuste la DTA del modo siguiente.

[◄], [►]

Ajustar los valores de la posición DTA.

Gain/ Ganancia

Toque para ajustar la ganancia de cada altavoz.

Initialize/ Inicializar

Inicializa los valores de configuración.

NOTA

- Para conseguir un entorno más adecuado para su vehículo, puede efectuar un ajuste de precisión de la salida de altavoces especificada aquí.
- Si especifica la distancia desde el centro de la posición de escucha establecida en la actualidad a cada altavoz, el tiempo de retraso se calcula y ajusta automáticamente.

①Determine el centro de la posición de escucha establecida en la actualidad como el punto de referencia.

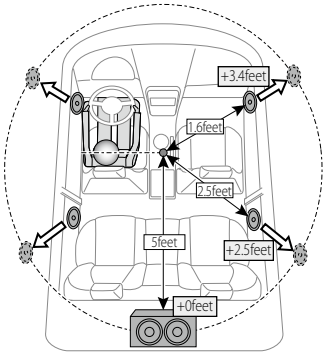
②Mida las distancias desde el punto de referencia hasta los altavoces.

③Calcule las diferencias entre la distancia del altavoz más lejano y el resto de altavoces.

④Introduzca las diferencias calculadas en el paso 3 para cada altavoz.

⑤Ajuste la ganancia para los altavoces individuales. Una imagen de sonido se desplaza hasta el altavoz con el aumento en la ganancia.

Ejemplo: Si se ha seleccionado [Front All] como la posición de escucha



Mando a distancia

Esta unidad puede manejarse con el mando a distancia.

⚠PRECAUCIÓN

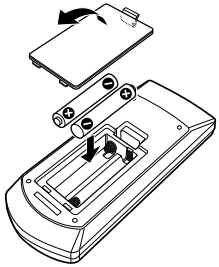
- **Coloque el mando a distancia en un lugar en el que no se pueda mover en caso de frenado u otras operaciones. Podría producirse una situación peligrosa si el mando a distancia se cae y queda atrapado entre los pedales durante la conducción.**
- **No deje la batería cerca del fuego o expuesta a la luz solar directa. Puede producirse un incendio, una explosión o un calor excesivo.**
- **No recargue, cortocircuite, rompa ni caliente la pila, ni la arroje al fuego. Estas acciones podrían provocar la fuga de líquido de la pila. Si el líquido derramado entra en contacto con los ojos o la ropa, enjuague inmediatamente con agua y consulte a un médico.**
- **Coloque la pila lejos del alcance de los niños. En el improbable caso de que un niño se trague la pila, consulte inmediatamente a un médico.**

Instalación de las pilas

Si el mando a distancia funciona únicamente a poca distancia o no funciona en absoluto, es posible que las pilas estén descargadas.

En dicho caso, sustituya ambas pilas por otras nuevas.

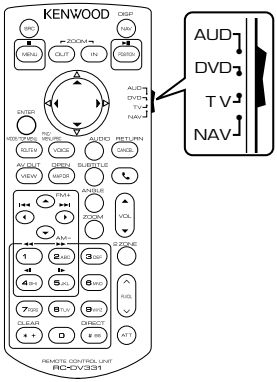
1 Introduzca dos pilas tipo "AAA"/"R03" con los ⊕ y ⊖ correctamente situados, según las instrucciones que aparecen en el interior del compartimento.



Funciones de los botones del mando a distancia

Cambio del modo de operación

Las funciones controladas con el mando a distancia difieren según la posición del interruptor de modo.



Modo AUD

Cambie a este modo para controlar una fuente seleccionada o una fuente del sintonizador, etc.

Modo DVD

Cambie a este modo cuando esté reproduciendo un medio de disco como DVD, VCD o CD.

Modo NAV

Cambie a este modo para controlar la función de navegación.

NOTA

- Cuando controle un reproductor que no esté integrado en la unidad, seleccione el modo "AUD".

Modo de búsqueda directa

Con el mando a distancia puede saltar directamente al archivo, pista de capítulo, etc. deseado introduciendo el número correspondiente al contenido.

NOTA

- Esta operación no puede realizarse para dispositivos USB e iPod.

1 Pulse el botón <#BS> varias veces hasta que aparezca el contenido deseado.

Los contenidos disponibles varían en función de la fuente.

DVD

Número de título/Número de capítulo/Tiempo de reproducción/Número de elemento*

* Tal vez no pueda utilizar esta función con algunos discos o escenas.

VCD 1.X y VCD 2.X (PBC OFF)

Número de pista

VCD 2.X (PBC activado)

Número de escena/Número

CD de música

Número de pistas/Tiempo de reproducción

Archivos de audio

Número de carpeta/Número de archivo

Radio

Valor de frecuencia

Sintonizador de HD Radio

Valor de frecuencia/Número de canal

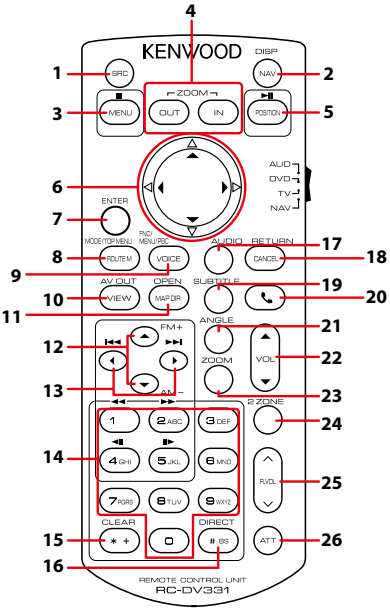
SiriusXM

Número de canal

2 Introduzca el número del contenido que desea reproducir mediante el teclado numérico.

3 Para DVD o VCD, pulse el botón <POSITION>.
Para archivos de música o CDs de música, pulse el botón <POSITION>.
Para la radio, pulse los botones <◄> o <►>.

Se reproducirá el contenido deseado.



	Nombre de clave	Ubicación del cambio de modo	Función
1	SRC	AUD, DVD	Activa la fuente que se desee reproducir. En modo manos libres, descuelga el teléfono.
2	NAV	–	Alterna entre las pantallas de navegación y de fuente.
3	MENU	DVD	Detiene la reproducción y memoriza el último punto donde se detuvo el disco. Dicho punto puede borrarse presionando dos veces.
		NAV	Visualiza el menú principal.
4	OUT, IN	NAV	Cambia la relación de zoom para ampliar o reducir el mapa de navegación.
5	POSITION	AUD, DVD	Pone la pista o archivo en pausa, y continúa la reproducción al pulsar de nuevo. Durante la fuente de radio, HD radio y SiriusXM en modo AUD, cambia el modo de búsqueda.
		NAV	Visualiza la posición actual.
6	Tecla de cursor	DVD	Mueve el cursor al menú DVD.
		NAV	Mueve el cursor o se desplaza por el mapa.
7	ENTER	DVD	Efectúa la función seleccionada.
		NAV	• Registra la posición deseada. • Efectúa la función seleccionada.
8	ROUTE M	AUD	Cada vez que pulse esta tecla cambiará el modo de pantalla durante la reproducción de vídeo.
		DVD	Regresa al menú principal de DVD.
		NAV	Visualiza el menú Opción de rutas.

	Nombre de clave	Ubicación del cambio de modo	Función
9	VOICE	AUD	Alterna el encendido/apagado de la visualización de navegación.
		DVD	Visualiza el menú de DVD. Activa o desactiva el control de reproducción durante la reproducción de VCD.
		NAV	Activa la guía mediante voz.
10	VIEW	AUD, DVD	Activa la fuente AV que se desee reproducir.
		NAV	Alterna entre las visualizaciones de los mapas en 2D y 3D.
11	MAP DIR	AUD, DVD	Cambia el ángulo de visualización cada vez que se presiona.
		NAV	Alterna entre las visualizaciones de la navegación hacia arriba y el mapa de la navegación hacia el norte.
12	▲/▼	AUD, DVD	Selecciona la carpeta que se reproducirá. Durante la fuente de radio, HD radio y SiriusXM en modo AUD, cambia las bandas a recibir.
13	◄/►	AUD, DVD	Selecciona la pista o archivo que se reproducirá. Durante la radio, HD radio y fuente SiriusXM en modo AUD, cambia a las emisoras recibidas por la unidad.
14	Teclado numérico	AUD	Especifica el número para buscar en la búsqueda directa. Para más detalles sobre el modo de búsqueda directa, véase ***Modo de búsqueda directa (P.151)***.
		DVD	• Pulse [1] [2] para el avance/rebobinado rápido. Cambia la velocidad del avance/rebobinado rápido cada vez que se pulsa esta tecla.* • Pulse [4] [5] para el avance/rebobinado lento. Cambia a velocidad de reproducción lenta cada vez que pulse esta tecla.* *Sólo para DVD
15	* +	DVD	Borra el número.
16	# BS	AUD, DVD	Cambia al modo de búsqueda directa. Para más detalles sobre el modo de búsqueda directa, véase ***Modo de búsqueda directa (P.151)***.
17	AUDIO	DVD	Cambia el idioma de audio cada vez que se pulsa esta tecla.
18	CANCEL	DVD	Visualiza la pantalla anterior.
		NAV	Cancela las operaciones.
19	SUBTITLE	DVD	Activa el idioma de subtítulos.
20	✆	–	Cuando se recibe una llamada, responde.
21	ANGLE	DVD	Cambia el ángulo de la imagen cada vez que pulsa esta tecla.
22	Vol ▲▼	–	Ajusta el volumen.
23	ZOOM	DVD	Cambia la relación de zoom (1, 2, 3, sin zoom) cada vez que se pulsa la tecla.
24	2 ZONE	AUD, DVD	Activa y desactiva la función de Zona dual.
25	R.VOL ∧∨	–	Ajusta el volumen trasero cuando la función Zona dual está activada.
26	ATT	–	Baja el volumen pulsando la tecla una vez. Vuelve al volumen anterior pulsando la tecla una segunda vez.

Resolución de problemas

Problemas y soluciones

Si ocurre algún problema, consulte primero la tabla de posibles problemas siguiente.

- **Es posible que algunas funciones de esta unidad no estén disponibles debido a algunos ajustes realizados en la misma.**
- **Lo que puede parecerle una avería de la unidad, puede ser el resultado de un error de escritura o funcionamiento.**

Sobre la configuración

Problema	Causa	Solución
• No se puede configurar el subwoofer.	El subwoofer no está activado.	Active el subwoofer. Consulte ***Configuración del altavoz (P.141)***.
• No se puede configurar la fase del subwoofer. • No hay emisión del subwoofer. • No se puede configurar el filtro de paso bajo. • No se puede configurar el filtro de paso alto.	La función de zona dual está activada.	Desactive la función de zona dual. Véase ***Control de zona (P.145)***.
• No se puede seleccionar el destino de salida de la fuente secundaria en la zona dual. • No se puede ajustar el volumen de los altavoces traseros.	La función de zona dual está desactivada.	Active la función de zona dual. Véase ***Control de zona (P.145)***.
• No se puede configurar el ecualizador.	La función de zona dual está activada.	Desactive la función de zona dual. Véase ***Control de zona (P.145)***.
• No se puede configurar la red de cruce.	"DSP Select" (Selección de PDS) está establecido en "Bypass".	Establezca "DSP Select" (Selección de PDS) en "Through" (A través de). Véase ***Selección DSP (P.143)***.

Sobre las operaciones de audio

Problema	Causa	Solución
Recepción de radio deficiente.	No está extendida la antena del automóvil.	Extraiga completamente la antena.
	El cable de control de la antena no está conectado.	Conecte el cable correctamente. Véase "Connection" en la Guía de inicio rápido.
No pueden reproducirse archivos de audio almacenados en un disco.	"CD Read" (Lectura de CD) está establecido en "2".	Establezca "CD Read" " (Lectura de CD) en "1". Consulte ***Configuración del disco (P.67)***.
No se puede seleccionar una carpeta.	La función de reproducción aleatoria está activada.	Desactive la función de reproducción aleatoria.

Problema	Causa	Solución
No puede ejecutarse la función de repetir reproducción durante la reproducción de VCD.	La función PBC está activada.	Desactive la función PBC.
No se reproduce el disco especificado, sino otro.	El disco está muy sucio.	Limpie el disco. Véase ***Precauciones con el manejo de los discos (P.4)***.
	El disco está muy rayado.	Pruebe otro disco.
La reproducción del archivo de audio es entrecortada.	El disco está rayado o sucio.	Limpie el disco. Véase ***Precauciones con el manejo de los discos (P.4)***.
	La grabación no es buena.	Grabe el archivo de nuevo o utilice otro disco.
El vídeo o el audio se interrumpen en Streaming Video y AUPEO!	El entorno de comunicación no es estable.	El vídeo o el audio se pueden interrumpir dependiendo del entorno de comunicación y del estado de funcionamiento de esta unidad.
	El vídeo o el audio se están reproduciendo en segundo plano.	

Otro

Problema	Causa	Solución
La tecla Toque Sensor Tone no suena.	El terminal de salida del preamplificador está siendo utilizado.	La tecla Toque Sensor Tone no puede salir por la toma de salida previa.

Mensajes de error

Cuando no pueda hacer funcionar la unidad correctamente, la causa del error aparece en forma de mensaje en la pantalla.

Mensaje de error	Causa	Solución
Protect/ Proteger	El circuito protector se ha activado ya que un cable de altavoz ha sufrido un cortocircuito o ha entrado en contacto con el chasis del coche.	Tienda o aísle el cable del altavoz como corresponda y, a continuación, pulse el botón <Reset> ***(P.157)***.
Hot Error/ Error de temperatura	Cuando la temperatura interna de esta unidad se eleva hasta los 60 °C o más, el circuito de protección se activa y la unidad deja de estar operativa.	Vuelva a utilizar esta unidad después de reducir su temperatura.
Mecha Error/ Error de mecanismo	El reproductor de discos no está funcionando bien.	Expulse el disco e insértelo de nuevo. Si este indicador sigue parpadeando o si no puede expulsar el disco, tome contacto con su distribuidor Kenwood.
Disc Error/ Error de disco	Se ha insertado un disco que no puede reproducirse.	Cambie el disco. Véase ***Soportes y archivos reproducibles (P.158)***.

Mensaje de error	Causa	Solución
Read Error/ Error de lectura	El disco está muy sucio.	Limpie el disco. Véase ***Precauciones con el manejo de los discos (P.4)***.
	El disco está colocado al revés.	Cargue el disco con el lado etiquetado hacia arriba.
Region Code Error/ Error de código de región	El disco que deseaba reproducir tiene un código de región que no puede reproducirse con esta unidad.	Véase ***Códigos de región del mundo (P.163)*** o pruebe con otro disco.
Parental Level Error/ Error de nivel de bloqueo para menores	El disco que desea reproducir tiene un nivel superior que el nivel de bloqueo para menores que tiene configurado.	Establezca el nivel de bloqueo para menores. Consulte ***Nivel de bloqueo para menores (P.67)***.
Error 07–67	La unidad no está funcionando correctamente por alguna razón.	Pulse el botón Reset de la unidad. Si no desaparece el mensaje "Error 07–67", consulte a su distribuidor Kenwood más cercano.
No Device/ Sin dispositivo (Dispositivo USB)	El dispositivo USB está seleccionado como fuente aunque no hay ninguno conectado.	Cambie la fuente a cualquier otra fuente que no sea USB/iPod. Conecte un dispositivo USB y cambie de nuevo la fuente a USB.
Disconnected/ Desconectado (iPod, Bluetooth audio player)	El iPod/reproductor de audio Bluetooth está seleccionado como fuente aunque no hay ninguno conectado.	Cambie la fuente a cualquier otra que no sea iPod/Bluetooth. Conecte un iPod/ reproductor de audio Bluetooth y vuelva a cambiar la fuente a iPod/Bluetooth.
No Media File/ Sin archivo de medios	El dispositivo USB conectado no contiene ningún archivo reproducible. El soporte no contiene datos grabados que la unidad pueda reproducir.	Véase ***Soportes y archivos reproducibles (P.158)*** y pruebe con otro dispositivo USB.
USB Device Error!!/ Error de dispositivo USB.	El dispositivo USB conectado tiene una capacidad actual superior al límite permitido.	Verifique el dispositivo USB. Ha ocurrido un problema en el dispositivo USB.
		Cambie la fuente a cualquier otra distinta de USB. Retire el dispositivo USB.
Authorization Error/ Error de actualización	La conexión al iPod ha fallado.	• Retire el iPod y vuelva a conectarlo. • La unidad no admite el iPod. Véase ***iPod/ iPhone que pueden conectarse (P.160)***.
Update your iPod/ Actualizar iPod	La versión del software del iPod es antigua y, por tanto, la unidad no lo admite.	La unidad podría no ser compatible con el modelo de iPod conectado. Confirme que el software del iPod es la última versión. Véase ***iPod/iPhone que pueden conectarse (P.160)***.
Navigation Error. Please turn on power again later.	El error de comunicación se ha producido debido a temperaturas muy bajas.	Vuelva a encender la unidad después de calentar el interior del coche.
Network is disconnected (La red está desconectada)	Sin conexión a Wi-Fi.	Conectar a Wi-Fi.

Mensaje de error	Causa	Solución
Your Dropbox and Kenwood accounts are not linked. (Sus cuentas de Dropbox y Kenwood no están conectadas.)	La información de la cuenta de Dropbox no está registrada en la cuenta de propietario o usuario iniciada.	Inicie una sesión en el sitio web de Route Collector y registre la cuenta de Dropbox.

SiriusXM

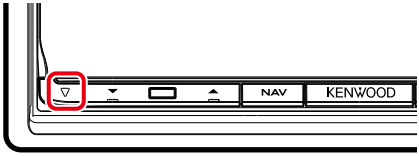
Mensaje de error	Causa	Solución
Check Tuner	No hay un sintonizador de SiriusXM conectado a este sistema de navegación.	Compruebe la conexión con el sintonizador de SiriusXM.
Subscription Updated - Press Return To Continue	Se ha renovado la suscripción de SiriusXM.	Pulse [⮌] para borrar el mensaje de error.
Channel Not Available	El canal seleccionado actualmente no está disponible.	—
Ch Unsubscribed	El canal seleccionado actualmente no está disponible.	—
Check Antenna	No hay ninguna antena conectada al sintonizador SiriusXM.	Compruebe si hay una antena conectada al sintonizador SiriusXM.
No Signal	No se recibe ninguna señal de radio SiriusXM.	—

Reinicio de la unidad

Si la unidad o el dispositivo conectado no funcionan correctamente, reinicie la unidad.

1 Pulse el botón <Reset>.

La unidad vuelve a los ajustes de fábrica.



NOTA

- Desconecte el dispositivo USB antes de pulsar el botón <Reset>. Si pulsa el botón <Reset> con el dispositivo USB conectado, puede dañar los datos almacenados en dicho dispositivo. Para más información sobre desconexión del dispositivo USB, véase *Cómo reproducir soportes (P.18)*.
- Al encender la unidad después de un reinicio aparece la pantalla con la configuración inicial. Véase *Configuración inicial (P.14)*.

Apéndice

Soportes y archivos reproducibles

En esta unidad pueden reproducirse distintos tipos de medios y archivos.

Lista de discos reproducibles

Tipos de disco	Estándar	Soporte	Observación
DVD	DVD de vídeo	○	
	DVD de audio	×	
	DVD-VR	×	
	DVD-R*1	○	• Reproducción de MP3/WMA/AAC/MPEG1/MPEG2/DivX • Reproducción Multi-border/Multisesión (la reproducción depende de los derechos de autor)
	DVD-RW	○	
	DVD+R	○	
	DVD+RW	○	
	DVD-R DL (Doble capa)	○	Solamente formato de vídeo
	DVD+R DL (Doble capa)	○	
	DVD-RAM	×	
CD	CD de música*1	○	CD-TEXT
	CD-ROM	○	• Reproducción de MP3/WMA/AAC/MPEG1/MPEG2/DivX • Compatible con multisesión. • Escritura por paquetes no admitida.
	CD-R	○	
	CD-RW	○	
	DTS-CD	×	
	CD de vídeo (VCD)	○	
	CD de súper vídeo	×	
	CD de fotos	×	
	CD-EXTRA	△	Sólo pueden reproducirse la sesión de música del CD.
	HDCD	○	
	CCCD	×	
Otros	DualDisc	×	
	CD de súper audio	△	Sólo puede reproducirse la capa de CD.

○ : es posible la reproducción.
△ : la reproducción es posible parcialmente.
× : es imposible la reproducción.

*1 Incompatible con discos de 8 cm (3 pulgadas).

NOTA

- Al adquirir contenido habilitado para DRM, compruebe el código de registro en *DivX® VOD (P.87)*. Cada vez que un archivo con el código de registro mostrado se reproduce y se protege contra la copia, el código cambia.
- DivX sólo puede reproducirse desde un medio de disco DVD.

● Uso de DualDisc

Al reproducir un "DualDisc" en esta unidad, la superficie del disco que no se reproduce podría sufrir arañazos al insertar o extraer el disco. Puesto que la superficie del CD de música no cumple con el estándar de CD, la reproducción puede resultar imposible.

(Un "DualDisc" es un disco con una superficie con señales estándar de DVD y otra con señales de CD de música.)

● Sobre el formato del disco

El formato del disco debe ser uno de los siguientes:

- ISO 9660 Level 1/2
- Joliet
- Romeo
- Nombre de archivo largo

Sobre los archivos

Se admiten los siguientes archivos de audio, vídeo e imagen.

● Archivos de audio

- AAC-LC (.m4a)
- MP3 (.mp3)
- WMA (.wma)
- PCM lineal (WAVE) (.wav)
  *Sólo dispositivos de almacenamiento masivo USB
- FLAC (.flac)
  *Sólo dispositivos de almacenamiento masivo USB

NOTA

- Si se graba música de CD normal y otros sistemas de reproducción en el mismo disco, sólo se reproducirá el sistema de reproducción grabado en la primera configuración.
- Los formatos WMA y AAC que están cubiertos con DRM no pueden reproducirse.
- Aunque los archivos de audio cumplen los estándares anteriores, puede que no sea posible la reproducción según los tipos o condiciones del medio o dispositivo.
- Puede encontrar un manual en línea sobre los archivos de audio en el sitio web ***www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/***.
  En este manual en línea, se proporciona información detallada y notas que no se incluyen en este manual. Le recomendamos que lea también el manual en línea.

● Archivos de vídeo

- MPEG1 (.mpg, .mpeg, .m1v)
- MPEG2 (.mpg, .mpeg, .m2v)
- DivX (.divx, .div, .avi)
  *Sólo para DVD
- H.264/MPEG-4 AVC (.mp4, .m4v)
  *Solo dispositivos de almacenamiento masivo USB
- WMV 9 (.wmv, .m2ts)
  *Solo dispositivos de almacenamiento masivo USB
- MKV (.mkv)
  *Sólo dispositivos de almacenamiento masivo USB

● Archivos de imagen

Solo pueden mostrarse archivos de imágenes en el dispositivo USB.

Los archivos almacenados en el soporte de disco no son compatibles.

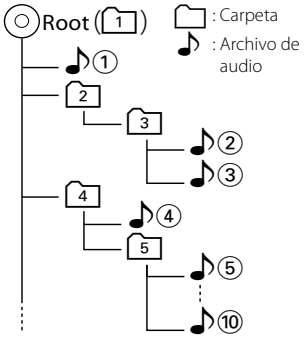
- JPEG (.jpg, .jpeg)
- PNG (.png)
- BMP (.bmp)

NOTA

- BMP y PNG sólo pueden establecerse como papel tapiz.

● Reproducir el orden de los archivos

En el ejemplo de árbol de archivos/carpetas mostrado anteriormente, los archivos se reproducen en orden de ① a ⑩.



iPod/iPhone que pueden conectarse

Los siguientes modelos pueden conectarse a esta unidad.

Fabricados para

- iPhone 5
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone
- iPod touch (5.ª generación)
- iPod touch (4.ª generación)
- iPod touch (3.ª generación)
- iPod touch (2.ª generación)
- iPod touch (1.ª generación)
- iPod classic
- iPod con vídeo
- iPod nano (7.ª generación)
- iPod nano (6.ª generación)
- iPod nano (5.ª generación)
- iPod nano (4.ª generación)
- iPod nano (3.ª generación)

NOTA

- Para obtener información acerca del cable y el adaptador necesarios para establecer una conexión con un iPod/iPhone, consulte *Funcionamiento básico de música/vídeo (P.68)*.
- Para obtener información de conformidad sobre el software iPod/iPhone, visite ***www.kenwood.com/cs/ce/ipod/***.
- Si conecta su iPod/iPhone a esta unidad con un cable de conexión iPod opcional (KCA-iP202 o KCA-iP102), puede suministrarle alimentación y cargarlo mientas escucha música. No obstante, la alimentación de esta unidad debe estar activada.
- Si empieza la reproducción después de conectar el iPod, se reproducirá primero la música reproducida por el iPod.
  En este caso, se muestra "Reading" sin que se muestre un nombre de carpeta, etc. Si se cambia el elemento de exploración se visualizará un título correcto, etc.
- Al conectar el iPod en esta unidad, se visualiza "KENWOOD" o "✓" en el iPod para indicar que no puede operar el iPod.

Dispositivos USB que pueden utilizarse

En esta unidad puede utilizar un dispositivo USB de tipo de almacenamiento masivo.

La palabra "Dispositivo USB" que aparece en este manual se refiere a un dispositivo de memoria flash y los reproductores de audio digital pueden considerarse como de almacenamiento masivo.

● Sobre el sistema de archivos

El sistema de archivos debe ser uno de los siguientes:

- FAT16
- FAT32

NOTA

- Cuando el dispositivo USB esté conectado a esta unidad, puede cargarse a través del cable USB.
- Instale el dispositivo USB en un lugar que no perjudique a una conducción segura.
- No puede conectar un dispositivo USB mediante un núcleo USB o un lector de tarjetas múltiple.
- Haga copias de seguridad de los archivos de audio utilizados con esta unidad. Los archivos pueden borrarse en función de las condiciones de funcionamiento del dispositivo USB.
  No compensaremos en forma alguno los daños producidos por cualquier dato borrado.
- Esta unidad no se suministra con un dispositivo USB. Tiene que comprar un dispositivo USB disponible comercialmente.
- Para conectar el dispositivo USB, se recomienda utilizar el CA-U1EX (opcional). (No obstante, el suministro máximo de corriente de CA-U1EX es de 500mA.) No podemos garantizar una reproducción correcta si se utiliza otro cable distinto al cable compatible con el dispositivo USB.

Tarjeta SD utilizable (DNN991HD)

La unidad es capaz de reproducir tarjetas de memoria SD/SDHC conformes con el estándar SD o SDHC.

Para usar una tarjeta miniSD, miniSDHC, microSD o microSDHC se requiere un adaptador especial.

No se pueden utilizar tarjetas multimedia (MMC).

Elementos del indicador de la barra de estado

A continuación, se muestra una lista de indicadores que aparecen en la barra de estado en la pantalla. El estado actual de la unidad se muestra en dicha barra.

● General

ATT
El atenuador está activo.

DUAL
La función de zona dual está activada.

TEL
Indica el estado de conexión de la unidad manos libres Bluetooth.

- Blanco: Conectado
- Naranja: No conectado

LOUD
La función de control de volumen está activada.

● DVD/CD

FO-REP
La función de repetición de carpeta está activa.

IN
Hay un disco introducido.

- Blanco: Hay un disco dentro de la unidad.
- Naranja: Error en el reproductor de discos

VIDEO
Identifica el archivo de vídeo.

MUSIC
Identifica el archivo de música.

RDM
La función de reproducción aleatoria está activa.

REP
La función de repetición está activa.

C-REP
La función de repetición de capítulos está activa.

T-REP
La función de repetición de títulos está activa.

● VCD

1chLL/2chLL
Identifica la salida de audio izquierda del canal 1 o el 2.

1chLR/2chLR
Identifica la salida de audio monoaural del canal 1 o el 2.

1chRR/2chRR
Identifica la salida de audio derecha del canal 1 o el 2.

1chST/2chST
Identifica la salida de audio estéreo del canal 1 o el 2.

LL
Identifica la salida de audio izquierda.

LR
Identifica la salida de audio monoaural.

RR
Identifica la salida de audio derecha.

STEREO
Identifica la salida de audio estéreo.

PBC
La función PBC está activa.

SVCD
Identifica el CD de súper vídeo.

VER1
La versión de VCD es la 1.

VER2
La versión de VCD es la 2.

REP
La función de repetición está activa.

● USB SD

FO-REP
La función de repetición de carpeta está activa.

VIDEO
Identifica el archivo de vídeo.

MUSIC
Identifica el archivo de música.

RDM
La función de reproducción aleatoria está activa.

REP
La función de repetición está activa.

PLST
El modo de lista de reproducción está seleccionado ahora.

● iPod

MUSIC
Identifica el archivo de música.

VIDEO
Identifica el archivo de vídeo.

RDM
La función de reproducción aleatoria está activa.

A-RDM
La función de álbum aleatorio está activa.

REP
La función de repetición está activa.

● Sintonizador

AUTO1
El modo de búsqueda se establece en AUTO1.

AUTO2
El modo de búsqueda se establece en AUTO2.

MANUAL
El modo de búsqueda se establece en MANUAL.

ST
Se está recibiendo una difusión en estéreo.

TI
Indica el estado de recepción de información de tráfico.

- Blanco: Se recibe TP.
- Naranja: No se recibe TP.

● Recepción de HD Radio

AUTO1
El modo de búsqueda se establece en AUTO1.

AUTO2
El modo de búsqueda se establece en AUTO2.

MANU
El modo de búsqueda se establece en MANUAL.

HD
Se está recibiendo una emisora de HD Radio.

ANALOG
Se está recibiendo una emisora analógica.

DIGITAL
Se está recibiendo una emisora digital.

ST
Se está recibiendo una difusión en estéreo.

TI
Indica el estado de recepción de información de tráfico.

- Blanco: Se recibe TP.
- Naranja: No se recibe TP.

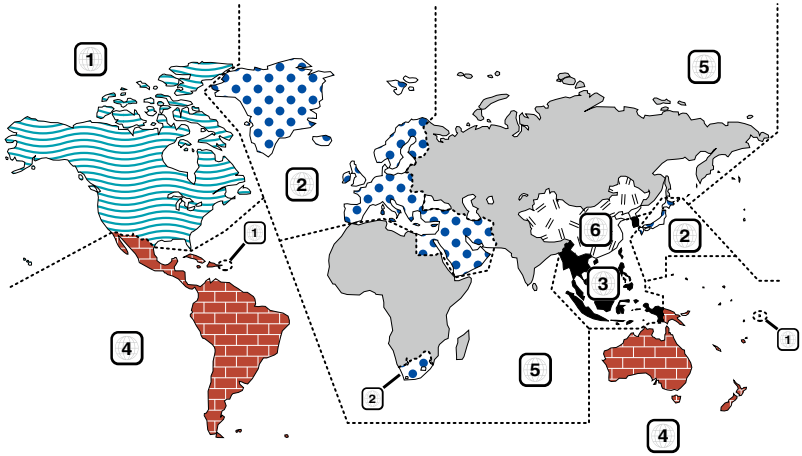
● SiriusXM

SEEK1
El modo de búsqueda está establecido en SEEK1.

SEEK2
El modo de búsqueda está establecido en SEEK2.

Códigos de región del mundo

Como se muestra en el mapa siguiente, a los reproductores-de DVD se les asigna un código de región según el país o área en el que se comercializan.



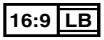
● Marcas de discos DVD

Indica un número de región. Los discos con esta marca pueden reproducirse con cualquier reproductor de DVD.

Indica el número de idiomas grabados. Pueden grabarse hasta 8 idiomas en una película. Puede seleccionar el idioma que desee.

Indica el número de idiomas para subtítulos grabados. Pueden grabarse hasta 32 idiomas.

Si un disco DVD contiene escenas rodadas desde diferentes ángulos, puede seleccionar su ángulo favorito.



Indica el tipo de pantalla para la imagen. La marca de la izquierda indica que una imagen de tipo ancho (16:9) se visualizará en una pantalla estándar de TV (4:3) con una banda negra en la parte superior e inferior de la pantalla (letter box).

● Marcas obligatorias de funcionamiento

Con este DVD, algunas funciones de la unidad, como la de reproducción, podría estar limitada dependiendo de la ubicación en la que se esté reproduciendo el DVD. En este caso, las siguientes marcas aparecerán en la pantalla. Para obtener más información, consulte el manual del disco.

Marca de prohibición

● Discos con un periodo limitado de uso

No deje discos con un periodo limitado de uso en esta unidad. Si carga un disco caducado, puede que no sea capaz de extraerlo de la unidad.

Códigos de idioma de DVD

Código	Idioma
aa	Afar
ab	Abjaziano
af	Afrikaans
am	Amharic
ar	Árabe
as	Assamais
ay	Aymara
az	Azerbayano
ba	Bashkir
be	Bielorruso
bg	Búlgaro
bh	Bihari
bi	Bislama
bn	Bengalí, Bangladés
bo	Tibetano
br	Bretón
ca	Catalán
co	Corso
cs	Checo
cy	Galés
da	Danés
de	Alemán
dz	Bhutani
el	Griego
en	Inglés
eo	Esperanto
es	Español
et	Estonio
eu	Vasco
fa	Persa
fi	Finés
fj	Fidji
fo	Feroés
fr	Francés
fy	Frisón
ga	Irlandés
gd	Gaélico escocés
gl	Gallego
gn	Guaraní
gu	Goujrati
ha	Haoussa
he	Hebreo
hi	Hindi
hr	Croata
hu	Húngaro
hy	Armenio

Código	Idioma
ia	Interlingua
ie	Interlingüe
ik	Inupiak
id	Indonesio
is	Islandés
it	Italiano
ja	Japonés
jv	Javanés
ka	Georgiano
kk	Kazajo
kl	Groenlandés
km	Camboyano
kn	Canadiense
ko	Coreano
ks	Kashmir
ku	Kurdo
ky	Kirghiz
la	Latín
lb	Luxemburgués
ln	Lingala
lo	Laosiano
lt	Lituano
lv	Letón
mg	Malgache
mi	Maorí
mk	Macedonio
ml	Malayalam
mn	Mongol
mo	Moldavo
mr	Marath
ms	Malasio
mt	Maltés
my	Birmano
na	Naurí
ne	Nepalés
nl	Holandés
no	Noruego
oc	Occitano
om	(Afan) Oromo
or	Oriya
pa	Punjabí
pl	Polaco
ps	Pashto, Pushto
pt	Portugués
qu	Quechua
rm	Reto-Romano

Código	Idioma
rn	Kiroundi
ro	Rumano
ru	Ruso
rw	Kinyarwanda
sa	Sánscrito
sd	Sindhi
sg	Sangho
sh	Serbo-Croata
si	Singalés
sk	Eslovaco
sl	Esloveno
sm	Samoano
sn	Shona
so	Somalí
sq	Albanés
sr	Serbio
ss	Siswati
st	Sesotho
su	Sundanés
sv	Sueco
sw	Suajili
ta	Tamíl
te	Telougu
tg	Tajiko
th	Thai
ti	Tigrinya
tk	Turkmeno
tl	Tagalo
tn	Setchwana
to	Tonga
tr	Turco
ts	Tsonga
tt	Tataro
tw	Tchi
uk	Ucraniano
ur	Urdu
uz	Uzbeko
vi	Vietnamita
vo	Volapük
wo	Wolof
xh	Xhosa
yo	Yoruba
zh	Chino
zu	Zulú

Especificaciones

● Sección del monitor

Tamaño de imagen
: Ancho de 6,95 pulgadas (diagonal)
: 156,6 mm (An.) x 81,6 mm (Al.)
6-3/16 x 3-3/16 pulg.

Sistema de pantalla
: Panel TN LCD transparente

Sistema de accionamiento
: Sistema de matriz activa TFT

Número de píxeles
: 1.152.000 (800H x 480V x RGB)

Píxeles efectivos
: 99,99 %

Disposición de los píxeles
: Disposición en franjas RGB

Retroiluminación
: LED

● Sección del reproductor de DVD

Convertidor D/A
: 24 bits

Decodificador de Audio
: PCM lineal/ Dolby Digital/ MP3/ WMA/ AAC

Decodificador de Vídeo
: MPEG1/ MPEG2/DivX

Fluctuación de velocidad
: Debajo del límite mensurable

Respuesta de frecuencia
- 96 kHz: 20 – 20.000 Hz
- 48 kHz: 20 – 20.000 Hz
- 44,1 kHz: 20 – 20.000 Hz

Distorsión armónica total
: 0,008% (1 kHz)

Relación S/N (dB)
: 90 dB (DVD-Vídeo 96 kHz)

Rango dinámico
: 91 dB (DVD-Vídeo 96 kHz)

Formato de disco
: DVD-Video/ VIDEO-CD/ CD-DA

Frecuencia de muestreo
: 44,1/48/96 kHz

Cuantificación de número de bits
: 16/20/24 bits

● Sección de la interfaz del USB

Estándar USB
: USB 2.0 velocidad máxima/alta velocidad

Sistema de archivos
: FAT 16/ 32

Corriente de alimentación eléctrica máxima
iPod/iPhone: CC 5 V ⎓ 1 A
USB: CC 5 V ⎓ 500 mA

Convertidor D/A
: 24 bits

Decodificador de Vídeo
: MPEG1/MPEG2/MPEG4/WMV/H.264

Decodificador de Audio
: MP3 / WMA / AAC / WAV / FLAC

● SD (DNN991HD)

SD estándar
: SD/ SD-HC

Sistema de archivos compatible
: FAT 16/32

Capacidad
: máximo 32 Gigabytes

Velocidad de transferencia de datos
: máximo 24 Mbps

Decodificador de Vídeo
: MPEG1/MPEG2/MPEG4/WMV/H.264

Decodificador de Audio
: MP3 / WMA / AAC / WAV / FLAC

● Sección de red

uPnp
: Media Controller/Media Server/Media Player/Media Renderer

Decodificador de Vídeo
: MPEG1/MPEG2/MPEG4/WMV/H.264

Decodificador de Audio
: MP3 / WMA / AAC / WAV / FLAC

● Sección de Wi-Fi

IEEE estándar
: 802.11b/g/n

Soporte de seguridad
: 64/128 bits WEP/WPA & WPA2

Gama de frecuencias
DNN991HD: 2,401 – 2,473 GHz
DNN9710BT: 2,401 – 2,483 GHz

Tasas de transferencia (MÁX.)
DNN991HD
QAU0568: 802.11n(130 Mbps) / 802.11g(54 Mbps) / 802.11b(11 Mbps)
W02-5613: 802.11n(150 Mbps) / 802.11g(54 Mbps) / 802.11b(11 Mbps)
DNN9710BT
802.11n(130 Mbps) / 802.11g(54 Mbps) / 802.11b(11 Mbps)

Potencia de salida
DNN991HD
QAU0568: DSSS: 15 – 18dBm, OFDM (11g): 13 – 17dBm, OFDM (11n): 11 – 15dBm
W02-5613: 16 – 18dBm (CCK), 13 – 15dBm (OFDM)
DNN9710BT
: DSSS: 15 – 18dBm, OFDM (11g): 13 – 17dBm, OFDM (11n): 11 – 15dBm

● Sección de Bluetooth

Tecnología
: Bluetooth Ver3.0+EDR

Frecuencia
: 2,402 – 2,480 GHz

Potencia de salida
: +4dBm (MAX), 0dBm (AVE), Clase de potencia2

Rango de comunicación máximo
: Línea visual aprox. 10 m (32,8 ft)

Códec de audio
SBC/ AAC/ MP3/ aptX

Perfil
- HFP (V1.6) (Perfil de manos libres)
- SPP (Perfil de puerto serie)
- SDP (Perfil de descubrimiento de servicio)
- A2DP (Perfil avanzado de distribución de audio)
- AVRCP (Perfil de control remoto de audio/vídeo)
- PBAP (Perfil de acceso a agenda telefónica)
- GAP (Perfil de acceso genérico)
- Soporte multiperfil

● Sección HDMI / MHL

HDMI
: HDMI Tipo A

Versión compatible de MHL
: MHL 2

Corriente de alimentación máxima de MHL
: CC 5 V ⎓ 900 mA

● Sección de DSP

Ecualizador gráfico
Bandas: 13 bandas
Frecuencia (BANDA 1 – 13)
: 62,5/100/160/250/400/630/1k/1,6k/2,5k/4k/6,3k/10k/16k Hz

Ganancia
: -9/-8/-7/-6/-5/-4/-3/-2/-1/0/1/2/3/4/5/6/7/8/9 dB

X'over/ Transición
Filtro de paso alto delantero/trasero
Frecuencia: Through, 30/ 40/ 50/ 60/ 70/ 80/ 90/ 100/ 120/ 150 / 180/ 220/ 250 Hz
Inclinación: -6/-12/-18/-24 dB/Oct.
Filtro de paso bajo del subwoofer
Frecuencia: 30/ 40/ 50/ 60/ 70/ 80/ 90/ 100/ 120/ 150/ 180/ 220/ 250 Hz, Through
Inclinación: -6/-12/-18/-24 dB/Oct.

Posición
Delantero / Trasero / Subwoofer Delay
: 0 – 20,0 pies (paso de 0,07 pies)
Ganancia
: -8 – 0 dB

Nivel de subwoofer
: -50 – +10 dB

● Sección del sintonizador FM digital (DNN991HD)

Gama de frecuencias
: 87,9 MHz - 107,9 MHz (200 kHz)

Respuesta de frecuencia (± 3,0 dB)
: 20 Hz – 20 kHz

Relación S/N (dB)
: 75 dB (STEREO)

● Sección de sintonizador AM digital (DNN991HD)

Intervalo de frecuencia (10 kHz)
: 530 kHz – 1700 kHz

Respuesta de frecuencia (± 3,0 dB)
: 40 Hz – 15 kHz

Relación S/N (dB)
: 75 dB (STEREO)

● Sección del sintonizador de FM

Gama de frecuencias
DNN991HD : 87,9 MHz – 107,9 MHz (200 kHz)
DNN9710BT : 87,5 MHz – 108,0 MHz (50 kHz)

Sensibilidad permitida (relación señal/ruido: 30 dB)
DNN991HD : 7,2 dBf (0,8 µV/ 75 Ω)
DNN9710BT : 0,63 µV/ 75 Ω

Sensibilidad de silencio (relación señal/ruido: 50 dB)
DNN991HD : 10,2 dBf (1,13 µV/ 75 Ω)
DNN9710BT : 15,2 dBf (1,6 µV/ 75 Ω)

Respuesta de frecuencia (± 3,0 dB)
: 30 Hz – 15 kHz

Relación S/N (dB)
: 75 dB (MONO)

Selectividad (± 400 kHz)
: ≥ 80 dB

Separación estéreo
: 45 dB (1 kHz)

● Sección del sintonizador AM

Intervalo de frecuencia (10 kHz)
: 530 kHz – 1700 kHz

Sensibilidad útil
: 28 dBµV

● Sección de vídeo

Sistema de color de la entrada externa de vídeo
: NTSC/PAL

Nivel de entrada de vídeo externo (tomas RCA)
: 1 Vp-p/ 75 Ω

Nivel de entrada máx. de audio externo (tomas RCA)
: 2 V/ 25 kΩ

Nivel de entrada de vídeo (tomas RCA)
: 1 Vp-p/ 75 Ω

Nivel de salida de vídeo (tomas RCA)
: 1 Vp-p/ 75 Ω

Nivel de salida del audio (mini jack)
: 1,2 V/ 10 kΩ

● Sección de audio

Potencia máxima (delantera y trasera)
: 50 W x 4

Potencia completa de todo el ancho de banda (delantero y trasero) (4 Ω, 14,4 V, 1 % THD)
: 22 W x 4

Nivel previo (V)
: 5 V/ 10 kΩ

Impedancia de presalida
: ≤ 250 Ω

Impedancia del altavoz
: 4 – 8 Ω

● SW externo

Corriente de alimentación eléctrica máxima
: 500 mA

● Sección de navegación

Receptor
: Receptor GPS de alta sensibilidad

Frecuencia de recepción
: 1575,42 MHz (código C/A)

Tiempos de adquisición
En frío: 29 segundos (norm.)
(Todos los satélites a -130 dBm sin asistencia)

Velocidad de actualización
: 1/segundo, continua

Precisión
Posición: <2,5 metros, CEP, a -130 dBm
Velocidad: 0,1 metro/seg RMS

Método de posición
: GPS

Antena
: Antena GPS externa

● General

Voltaje de funcionamiento
: 14,4 V (10,5 – 16 V permitido)

Consumo de corriente máximo
: 10 A

Dimensiones de instalación (An × Al × P)
: 181,7 × 112,3 × 163 mm
7-2/16 × 4-6/16 × 6-7/16 pulgadas

Intervalo de temperaturas de operación
: -10 °C – +60 °C

Peso
: 2,5 kg (5,5 lbs)

NOTA

- A pesar de que los píxeles efectivos para el panel de cristal líquido son del 99,99% o más, es posible que el 0,01% de los píxeles no se enciendan o no lo hagan correctamente.

Las especificaciones se encuentran sujetas a cambios sin previo aviso.

Marcas comerciales

- La marca denominativa y los logos de Bluetooth son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por JVC KENWOOD Corporation está sujeto a los términos de licencia. El resto de marcas comerciales y nombres comerciales corresponden a sus respectivos propietarios.

- The "AAC" logo is a trademark of Dolby Laboratories.

- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

- "Made for iPod" and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, iPhone, or iPad may affect wireless performance.

- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
Lightning is a trademark of Apple Inc.

- es una marca comercial de DVD Format/ Logo Licensing Corporation registrada en EE.UU., Japón y otros países.

- This item incorporates copy protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights of Rovi Corporation. Reverse engineering and disassembly are prohibited.

- Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. El símbolo Dolby y el símbolo D-doble son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

- Sirius, XM and all related marks and logos are trademarks of Sirius XM Radio Inc. All rights reserved.

- PANDORA, the PANDORA logo, and the Pandora trade dress are trademarks or registered trademarks of Pandora Media, Inc., used with permission.

- iHeartRadio® is a registered mark of Clear Channel Broadcasting, Inc. in the United States and other countries. Such marks are used under license.

- HD Radio Technology manufactured under license from iBiquity Digital Corporation. U.S. and Foreign Patents. HD Radio™ and the HD, HD Radio, and "Arc" logos are proprietary trademarks of iBiquity Digital Corp.

- Wi-Fi is a registered trademark of the Wi-Fi Alliance.

- Google, the Google logo, Android, Gmail, and YouTube are trademarks of Google Inc.
- SDHC Logo is a trademark of SD-3C, LLC.

- Twitter is a registered trademark of Twitter, Inc.
- Facebook® is a registered trademark of Facebook Inc.
- INRIX is a registered trademark of INRIX, Inc.
- Nuance is a registered trademark of Nuance Communications, Inc.
- "aupeo" is a trade mark of Aupeo Ltd.
- Dropbox is a trademark of Dropbox Inc.
- The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI logo are trademarks or registed trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.

- MHL and the MHL logo are a trademark or registered trademark of MHL, LLC.
  - Incorporates MHL 2

- BlackBerry®, RIM®, Research In Motion® and related trademarks, names and logos are the property of Research In Motion Limited and are registered and/or used in the U.S. and countries around the world. Used under license from Research In Motion Limited.
- ACERCA DE VÍDEO DIVX: DivX® es un formato de vídeo digital creado por DivX, LLC, una filial de Rovi Corporation. Dispositivo DivX Certified® oficial que reproduce vídeo DivX. Visite divx.com para obtener más información y herramientas de software para convertir sus archivos en vídeos DivX.
- ACERCA DE DIVX VIDEO-ON-DEMAND: Este dispositivo con certificación DivX Certified® debe registrarse para poder reproducir películas DivX Video-on-Demand (VOD) compradas. Para obtener su código de registro, localice la sección DivX VOD en el menú de configuración de su dispositivo. Acceda a vod.divx.com para obtener más información sobre cómo completar su registro.
- DivX®, DivX Certified® and associated logos are trademarks of Rovi Corporation or its subsidiaries and are used under license.

- QR Code ® is registered trademarks of DENSO WAVE INCORPORATED in JAPAN and other countries.
- The aptX® software is copyright CSR plc or its group companies. All rights reserved. The aptX® mark and the aptX logo are trade marks of CSR plc or one of its group companies and may be registered in one or more jurisdictions.

- AVC
  THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE HTTP://WWW.MPEGLA.COM
- MPEG-4 Visual
  THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER FOR (i) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD ("MPEG-4 VIDEO") AND/OR (ii) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LLC. SEE HTTP://WWW.MPEGLA.COM.
- libFLAC
  Copyright (C) 2000,2001,2002,2003,2004,2005,2006,2007,2008,2009 Josh Coalson
  Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
  - Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
  - Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
  - Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.
  THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND ONTRIBUTORS ``AS IS'' AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

- **Requisitos de Pandora®:**
  Los requisitos para escuchar Pandora® son los siguientes:
  - Un smartphone con la aplicación Pandora más reciente instalada.
  - Una cuenta de Pandora (si no dispone de una, puede crearla gratis utilizando la aplicación para móvil o en www.pandora.com).
  - Conexión a Internet activa.

  iPhone o iPod touch
  - iPhone o iPod touch de Apple con iOS 3 o posterior instalado.
  - Versión más reciente de la aplicación Pandora (buscar "Pandora" en la App Store e instalar).

  Android™
  - Versión más reciente de la aplicación Pandora para Android (buscar "Pandora" en Google Play e instalar).

  BlackBerry®
  - Visite www.pandora.com en el navegador integrado para descargar la aplicación de Pandora.
  - Debe disponer de Bluetooth integrado y debe ser compatible con los siguientes perfiles:
    – SPP (Perfil de puerto serie)
    – A2DP (Perfil avanzado de distribución de audio)

  NOTA
  - Pandora® está disponible únicamente en EE. UU., Australia y Nueva Zelanda.
  - Debido a que Pandora® es el servicio de un tercero, las especificaciones podrían cambiar sin previo aviso. Por lo tanto, es posible que se dañe la compatibilidad o que algunos o todos los servicios no estén disponibles.
  - Algunas funciones de PANDORA® no están disponibles desde esta unidad.
  - Si tiene cualquier problema para utilizar la aplicación, póngase en contacto con Pandora® en la dirección: pandora-support@pandora.com

- **Requisitos de iHeartRadio™:**
  Los requisitos para escuchar iHeartRadio son los siguientes:
  - Inicie una sesión y cree una cuenta gratuita de iHeartRadio en la aplicación de su dispositivo.
  - Conexión a Internet activa.

  NOTA
  - Dado que iHeartRadio™ es un servicio de un tercero, las especificaciones podrían cambiar sin previo aviso. Por lo tanto, es posible que se dañe la compatibilidad o que algunos o todos los servicios no estén disponibles.
  - Algunas funciones de iHeartRadio™ no se encuentran disponibles en esta unidad.

Precauciones de seguridad

● Información acerca de la eliminación de equipos eléctricos y electrónicos al final de la vida útil (aplicable a los países que hayan adoptado sistemas independientes de recogida de residuos)

Los productos con el símbolo de un contenedor con ruedas tachado no podrán ser desechados como residuos domésticos.

Los equipos eléctricos y electrónicos al final de la vida útil, deberán ser reciclados en instalaciones que puedan dar el tratamiento adecuado a estos productos y a sus subproductos residuales correspondientes. Póngase en contacto con su administración local para obtener información sobre el punto de recogida más cercano. Un tratamiento correcto del reciclaje y la eliminación de residuos ayuda a conservar los recursos y evita al mismo tiempo efectos perjudiciales en la salud y el medio ambiente.

● Para cumplimiento de la COFETEL:

"La operación de este equipo esta sujeta a las siguientes dos condiciones:

(1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y

(2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia,

incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

DNN9710BT :

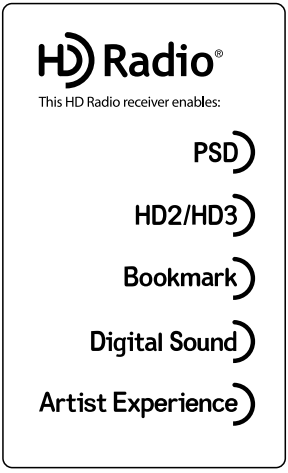
● La marca para los productos que utilizan láser

Esta etiqueta está colocada en el chasis e indica que el componente funciona con rayos láser de clase1. Esto significa que el aparato utiliza rayos láser considerados como de clase débil. No existe el peligro de que este aparato emita al exterior una radiación peligrosa.

Acerca de QAU0568, W02-5613 (adaptador USB Wi-Fi®) (DNN991HD)

Acerca de QAU0569 (adaptador USB Wi-Fi®) (DNN9710BT)

El adaptador Wi-Fi viene acoplado a esta unidad cuando se envía de fábrica. Cuando retire el adaptador, guárdelo en un lugar seguro.


HD Radio®
This HD Radio receiver enables:
PSD
HD2/HD3
Bookmark
Digital Sound
Artist Experience

Wi Fi
CERTIFIED
HDMI
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE
MHL
Mobile High-Definition Link

DVD VIDEO
DOLBY DIGITAL
DIVX
SDHC

Bluetooth®
iHeartRADIO
SiriusXM
READY

Made for
iPod
iPhone
Designed for
Windows Media™
Works With
PANDORA®
apt X®
CSR

KENWOOD

KENWOOD

SISTEMA DE NAVEGACIÓN CONECTADO

DNN991HD
DNN9250DAB

Tabla de comandos de voz

JVC KENWOOD Corporation

14DNN_IM383_VoiceCommand_es_00 (K/E)
© 2014 JVC KENWOOD Corporation

Funcionamiento general

Pantalla	Operación	Comando de voz			
		Inglés EE. UU.	Inglés Reino Unido	Francés	Alemán
Cualquier pantalla	Cancelación del modo de control por voz	Cancel	Cancel	Annuler	Abbr.
	Muestra la pantalla del menú superior	Top menu	Top menu	Menu sup	Hauptmenü
	Cambia a la fuente DAB *1	DAB	DAB	DAB	DAB
	Cambia a la fuente Wireless Link (Conexión inalámbrica)	Wireless Link	Wireless Link	Wireless Link	Wireless Link
	Cambia a la fuente DVD	DVD	DVD	DVD	DVD
	Cambia a la fuente HD Radio *2	HD Radio	HD Radio	Radio HD	HD Radio
	Cambia a la fuente iPod	iPod	iPod	iPod	iPod
	Cambia a la fuente Audio Bluetooth	Bluetooth audio	Bluetooth audio	Audio Bluetooth	Bluetooth audio
	Cambia a la fuente SiriusXM *2	SiriusXM	SiriusXM	SiriusXM	SiriusXM
	Cambia a la fuente STANDBY (En espera)	Standby	Standby	Veille	Standby
	Cambia a la fuente Cloud Storage (Almacenamiento en la nube)	Storage	Storage	Storage	Storage
	Cambia a la fuente Tuner (Sintonizador) *1	Tuner	Tuner	Tuner	Tuner
	Cambia a la fuente USB	USB	USB	USB	USB
	Cambia a la fuente Pandora *2	Pandora	Pandora	Pandora	Pandora
	Cambia a la fuente AUPEO!	AUPEO!	AUPEO!	AUPEO!	AUPEO!
	Cambia a la fuente iHeart Radio *2	iHeart Radio	iHeart Radio	iHeart Radio	iHeart Radio
	Cambia a la fuente Streaming Video	Streaming Video	Streaming Video	Streaming Video	Streaming Video
	Cambia a la fuente APPS	Apps	Apps	Apps	Apps
	Cambia a la fuente HDMI	HDMI	HDMI	HDMI	HDMI
		MHL	MHL	MHL	MHL
	Cambia a la fuente AV OUT (SALIDA AV)	AV out	AV out	sortie AV	AV out
	Muestra la pantalla de manos libres	Hands free	Hands free	Mains libres	Telefon
	Cambia a Búsqueda combinada de medios	Media Search	Media Search	Media Search	Media Search
	Cambia a Búsqueda de teléfono	Phone Search	Phone Search	Phone Search	Phone Search
	Muestra la pantalla OEM Features (Características OEM) *2	OEM	OEM	OEM	OEM
	Muestra la vista desde la vista delantera de la cámara	Front camera	Front camera	Caméra avant	Frontkamera
	Muestra la vista desde la vista trasera de la cámara	Rear camera	Rear camera	Caméra arrière	Rückfahrkamera
	Muestra la pantalla de control de fuente actual	Control screen	Control screen	Écran de commande	Steuerbildschirm
	Busca la emisora/el canal anterior.	Seek down	Seek down	Rechercher vers le bas	Suche abwärts
	Busca la emisora/el canal siguiente.	Seek up	Seek up	Rechercher vers le haut	Suche aufwärts
	Busca la pista/el archivo anterior.	Track down	Track down	Piste précédente	Titel abwärts
	Busca la pista/el archivo siguiente.	Track up	Track up	Piste suivante	Titel aufwärts
	Cambia a la aplicación RSS	RSS	RSS	RSS	RSS
	Cambia a la aplicación Meteorología	Weather	Weather	Météo	Wetter
	Cambia a Facebook en la aplicación SNS	Facebook	Facebook	Facebook	Facebook
	Crea un estado de Facebook en la aplicación SNS	Status	Status	Statut	Status
	Cambia a Twitter en la aplicación SNS	Twitter	Twitter	Twitter	Twitter
	Crea un Tweet en la aplicación SNS	Tweet	Tweet	Tweet	Twitter-Nachricht
	Cambia a Gmail en la aplicación SNS	Mail	Mail	Message	Email
	Publica la ubicación actual.	I'm Here	I'm Here	Je suis ici	Mein Standort
	Publicar la información relacionada con la canción que está escuchando.	I'm Listening	I'm Listening	J'écoute	Ich höre gerade
	Cambia a la aplicación Planificación	Schedule	Schedule	Agenda	Kalender
	Muestra la información de la ubicación actual	View Map	View Map	View Map	View Map

	Holandés	Italiano	Español
	Terug	Annulla	Cancelar
	Hoofdmenu	Menu princ.	Menú superior
	DAB	DAB	DAB
	Wireless Link	Wireless Link	Wireless Link
	DVD	DVD	DVD
	HD Radio	HD Radio	HD Radio
	iPod	iPod	iPod
	Bluetooth audio	Audio Bluetooth	Audio Bluetooth
	SiriusXM	SiriusXM	SiriusXM
	Stand by	Attesa	En espera
	Storage	Storage	Storage
	Tuner	Radio	Sintonizador
	USB	USB	USB
	Pandora	Pandora	Pandora
	AUPEO!	AUPEO!	AUPEO!
	iHeart Radio	iHeart Radio	iHeart Radio
	Streaming Video	Streaming Video	Streaming Video
	Apps	Apps	Apps
	HDMI	HDMI	HDMI
	MHL	MHL	MHL
	AV uit	AV out	salida AV
	Handsfree	Vivavoce	Manos libres
	Media Search	Media Search	Media Search
	Phone Search	Phone Search	Phone Search
	OEM	OEM	OEM
	Vooruitzicht camera	Telecamera frontale	Cámara delantera
	Camera achter	Retrocamera	Cámara trasera
	Scherm besturen	Scherm. di controllo	Pantalla de control
	Omlaag zoeken	Ricerca giù	Buscar anterior
	Omhoog zoeken	Ricerca su	Buscar siguiente
	Track omlaag	Traccia giù	Pista anterior
	Track omhoog	Traccia su	Pista siguiente
	RSS	RSS	RSS
	weer	Tempo	tiempo
	Facebook	Facebook	Facebook
	status	Stato	Estatus
	Twitter	Twitter	Twitter
	Tweet	Tweet	Tweet
	E-mail	Mail	Correo
	Ik ben hier	Ci sono	Estoy aquí
	Ik luister	In ascolto	Escucho
	Rooster	Programm	Programa
	View Map	View Map	View Map

Visualización de comandos de voz

Los comandos de voz disponibles dependen de cada pantalla y los encontrará manteniendo pulsado el interruptor de conversación.

1 Mantenga pulsado el interruptor de conversación.

Aparece la lista de comandos de voz que se pueden utilizar. Pronuncie un comando.

NOTA

- Para obtener información sobre el comando de voz para el sistema de navegación, consulte el manual de instrucciones de dicho sistema.
- *1 Sólo DNN9250DAB
- *2 Sólo DNN991HD